106,7 cm/42" Design LED-Backlight TV mit 100 Hz-Technologie und integriertem DVB-T Tuner

MEDION®

Téléviseur design 106,7 cm/42" rétro-éclaire par technologie 100 Hz et tuner TNT intégré

TV Design da 106,7 cm/42" con LED Backlight, tecnologia a 100Hz e sintonizzatore DVB-T integrato

MEDION® LIFE® P17005 (MD 30445)



Bedienungsanleitung & Codeliste

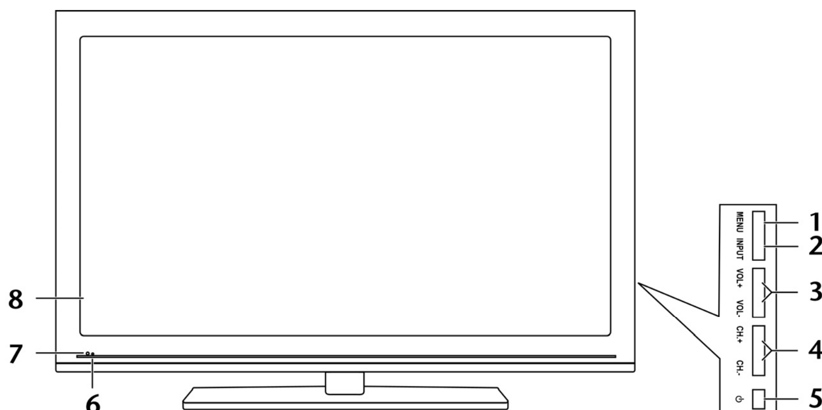
Mode d'emploi & liste de codes

Manuale d'istruzioni & elenco dei codici

Geräteübersicht

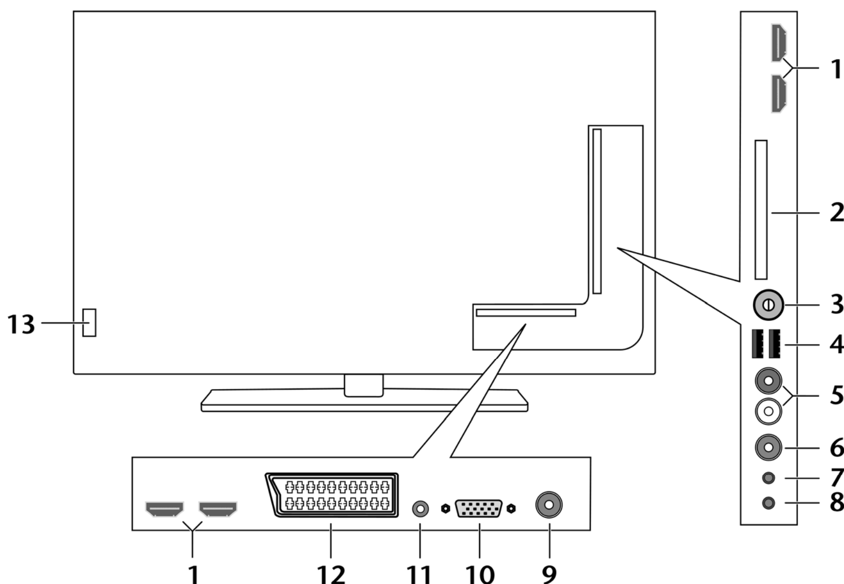
LCD-TV

Vorderseite und rechte Seite



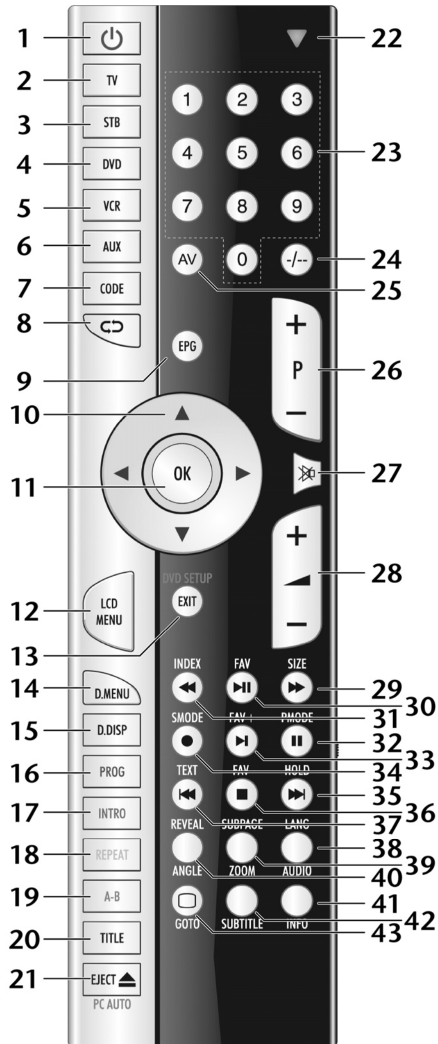
1.	**MENU**	das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen
2.	**INPUT**	Eingabequelle wechseln
3.	**VOL +/VOL -**	die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren
4.	**CH + /CH -**	ein Programm auswählen oder im Menü navigieren
5.	⏻	Standby Schalter, das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten
6.	Betriebsanzeige:	leuchtet orange auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Leuchtet grün, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
7.	Infrarot-Sensor:	Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.
8.	TFT-Bildschirm	

Rückseite



1.	**HDMI 1-4**	HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang
2.	**COMMON INTERFACE**	Einschubfach zur Nutzung von Pay-TV-Karten
3.	**ANT.**	Zum Anschluss der Antenne
4.	**USB 1-2**	USB-Anschluss für MP3- und JPG-Wiedergabe
5.	**AUDIO L R**	Audio-Eingänge (rot/weiß) für **AV** und **YPbPr IN**
6.	**AV**	Video-Eingang Cinch (gelb)
7.	**YPbPr IN**	3,5 mm Klinke Komponenten-Eingang zum Anschluss von Geräten mit Komponenten-Ausgang
8.	🎧	Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klinkenstecker
9.	**SPDIF COAX OUT**	Digitaler Audio-Ausgang (koaxial)
10.	**VGA**	VGA Anschluss zum Anschluss eines PCs
11.	**VGA AUDIO**	Audio-Eingang für PC
12.	**SCART**	SCART-Buchse
13.	Netzschalter	

Fernbedienung



1.	⏻	STANDBY, d. h. LCD-TV vorübergehend ausschalten
2.	**TV**	Bedienen des TV-Gerätes
3.	**STB**	Bedienen eines Satellitenempfängers
4.	**DVD**	Bedienen eines DVD-Rekorders, DVD-Players
5.	**VCR**	Bedienen eines Videorecorders
6.	**AUX**	Bedienen eines Audiogerätes
7.	**CODE**	Zur Programmierung anderer Geräte
8.	⊂⊃	Vorheriges Fernsehprogramm einstellen
9.	**EPG**	digitale Zeitschrift für Fernsehprogramme und Radioprogramme (senderabhängig)
10.	Richtungstasten ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	**OK**	In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen. Wird auch als ENTER benutzt
12.	**LCD MENU**	Menü öffnen und schließen
13.	**EXIT** **DVD SETUP**	Menü verlassen DVD*: das Menü öffnen
14.	**D.MENU**	DVD*: DVD Menü öffnen und schließen
15.	**D.DISPLAY**	DVD*: zeigt Informationen der eingelegten DVD an, wie z.B. Kapitel, abgespielte Zeit etc.
16.	**PROG** Rote Taste	DVD*: Abspielliste des DVD-Players programmieren Farbtaste für die Benutzung im Videotext
17.	**INTRO** Grüne Taste	DVD*: Anspielfunktion Farbtaste für die Benutzung im Videotext
18.	**REPEAT** Gelbe Taste	DVD*: Wiedergabemodus des einstellen Farbtaste für die Benutzung im Videotext
19.	**A-B** Blaue Taste	DVD*: AB Wiederholung einstellen Farbtaste für die Benutzung im Videotext
20.	**TITLE**	DVD*: Hauptmenü der DVD anzeigen
21.	**EJECT ⏏** **PC AUTO**	DVD*: Auswurftaste Automatische Justierung im VGA Modus
22.	Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks	
23.	Zifferntasten	TV: Programmwahl, Videotext: Seitenwahl
24.	**-/--**	Keine Funktion
25.	**AV/INPUT**	Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen.

* DVD-Funktionen nur bei zusätzlichen Geräten der Universalfernbedienung verfügbar.

26.	**P+/-**	Programmwahltasten
27.	🔇	Stummschalten
28.	**— ◢ +**	Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-).
29.	**SIZE** ▶▶	Videotext: Seite vergrößern; Bildformat ändern DVD*/Media: schneller Vorlauf
30.	**FAV** ▶II	Favoritenliste aufrufen DVD*/Media: Play-Taste - Wiedergabe starten / Pause-Taste: Wiedergabe unterbrechen.
31.	**INDEX** ◀◀	Videotext: Startseite aufrufen DVD*/Media: schneller Rücklauf
32.	**PMODE** II	Bildmodus auswählen DVD*/Media: Pausenfunktion
33.	**FAV+** ▶I	nächster Favoritensender DVD*/Media: Zeitlupe
34.	**SMODE** ●	Tonmodus auswählen DVD*/Media: Aufnahmefunktion
35.	**HOLD** ▶▶I	Videotext: Seite anhalten DVD*/Media: nächster Titel/nächstes Kapitel
36.	**FAV-** ■	vorheriger Favoritensender DVD*/Media: STOP-Taste, Wiedergabe / Aufnahme beenden
37.	**TEXT** I◀◀	Videotext ein- und ausschalten DVD*/Media: Vorheriger Titel/vorheriges Kapitel
38.	**LANG** **AUDIO**	Tonnorm im analog TV einstellen DVD*: Sprachauswahl in der DVD Wiedergabe
39.	**SUBPAGE** **ZOOM**	Videotext: Unterseite öffnen DVD*: Zoomfunktion beim DVD-Player
40.	**REVEAL** **ANGLE**	Videotext: Verborgenen Text anzeigen DVD*: Kameraposition (Blickwinkel) in der DVD Wiedergabe auswählen
41.	**INFO**	Zum Anzeigen von Informationen, wie aktuelle Programmnummer und Bildformat
42.	**SUBTITLE**	DVD*: Untertitelfunktion beim DVD-Player
43.	**GOTO**	DVD*: Zum Anwählen eines gewünschten Abschnitts auf einer DVD

* DVD-Funktionen nur bei zusätzlichen Geräten der Universalfernbedienung verfügbar.

Inhalt

Hinweise zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient ausschließlich zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

Full HD

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „Full HD" ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LCD-TV
- 5-in-1 Fernbedienung
  inkl. Batterien: 2 x R03 / AAA / 1,5V
- YUV-Adapter
- Antennenkabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise

Betriebssicherheit

- Kinder sollen beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
  - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
  - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
  - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
  - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und platzieren Sie es nicht in der Nähe von z.B. Waschbecken, Spülbecken, Badewannen etc.
- ACHTUNG! Kerzen und andere offenen Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt fern gehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.



- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.

Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Stellen Sie sicher, dass bei Ersatzteilen nur die vom Hersteller angegebenen benutzt werden. Die Benutzung von unpassenden Ersatzteilen kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5° C bis +35° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20% - 85% (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20° C bis +60° C gelagert werden.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 220-240 V~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
  Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
  Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

Hinweise zur Konformität

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Das Gerät entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 642/2009).

Universalfernbedienung

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

TV Fernsehgerät mit Videotext,

STB Satellitenempfänger,

DVD DVD-Player oder DVD-Rekorder,

VCR Videorekorder,

AUX Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**STB**“, „**DVD**“, „**VCR**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Geräte-Typen (z. B. Pay-TV-Decoder) belegen.
Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der Taste **TV** können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.
  Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die blaue LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die blaue LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die blaue LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste ⏻ , **P+** oder **P–**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
  Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **STB, DVD, VCR** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P+**.
  Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P+** die Taste ⏻.
  Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die blaue LED auf.

- Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P–** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
  Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt

Soll die Fernbedienung statt sekündlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie **P+** (oder ⏻) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

Code-Suche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Geben Sie den einstelligen Code laut der beigefügten Liste ein. Nachstehend ein Auszug:

Taste 1	TEVION, MEDION
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Taste 4	Thomson, Brandt
Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 7	Nokia
Taste 0	alle Marken

- Drücken Sie mehrfach die Taste **P+** (oder bei Videorekordern ⏻ oder PLAY ▶), bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die blaue LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz. Die blaue LED blinkt.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die blaue LED blinkt noch einmal.
- Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die blaue LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte und vierte Zahl.
- Die blaue LED erlischt, sobald die Taste für die vierte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die blaue LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.

Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass einige Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt wurden oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie Taste ⏻ einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der ⏻-Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktionen je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

Inbetriebnahme

Hinweis

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 9.

Auspacken

- Wählen Sie einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- Lassen Sie sich beim Auspacken des Gerätes von jemand helfen.
- Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- Tragen Sie das Gerät nicht allein, um ein Fallenlassen des Gerätes und damit gesundheitliche Schäden und/oder Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
- In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht die Gefahr des Verschluckens.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.



Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Batterien in die Fernbedienung einlegen

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 (AAA) 1,5 V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.

Hinweis

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Antenne anschließen

- Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit einem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.

DVB-T Modus

Wird an Ihrem Standort DVB-T angeboten, haben Sie die Möglichkeit mittels einer entsprechenden Antenne diese zu empfangen. Ein zusätzlicher Receiver zum Empfang von DVB-T Programmen ist nicht erforderlich.

Wichtig!

Um verschlüsselte/kostenpflichtige Programme empfangen zu können, ist der Einsatz einer entsprechenden Karte erforderlich. Setzen Sie dazu ein CAM-Modul (im Fachhandel erhältlich) in den dafür vorgesehenen Schacht an der linken Geräteseite ein (**Common Interface**). In das CAM-Modul stecken Sie anschließend die Karte Ihres Anbieters. Lesen Sie dazu auch die Beschreibung auf Seite 28.

DVB-T Antenne anschließen

- Stecken Sie den Stecker einer DVB-T Antenne in die Antennenbuchse des Gerätes.

Stromversorgung anschließen

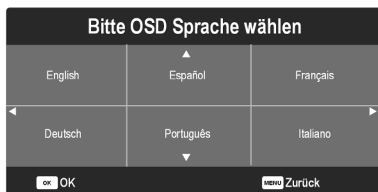
- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 220-240 V ~ 50 Hz.

LCD-TV ein und ausschalten

- Stellen Sie den Netzschalter auf die Stellung **„I“**, um den LCD-TV mit Strom zu versorgen. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet orange auf.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder die Taste ⏻ an der Fernbedienung oder die Taste ⏻ am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite leuchtet grün auf.
- Mit der Taste ⏻ schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus. In diesem Modus wird weiterhin Strom verbraucht.
- Mit dem Netzschalter stellen Sie das Gerät ganz aus.

Nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch die **Erstinstallation** geführt. Diese kann jederzeit über das Menü **EINRICHTEN > Erstinstallation** aufgerufen und noch mal durchgeführt werden. Siehe auch Seite 33.



- Wählen Sie mit den Richtungstasten die Sprache aus und drücken Sie **OK**.



- Wählen Sie mit den Richtungstasten das gewünschte Land. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden. Drücken Sie **OK**. Die Suche startet.



Es wird der Reihe nach, nach den unterschiedlichen Sendungstypen gesucht. Warten Sie das Ende ab. Mit der Taste **LCD MENU** können Sie die Suche vorzeitig abbrechen.

Hinweis

Denken Sie daran eine DVB-T Antenne anzuschließen, wenn Sie nach digitalen Programmen suchen.

Programmauswahl

- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **P+/–** (am Gerät oder an der Fernbedienung) oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an.
  Für eine zwei- oder dreistellige Nummer geben direkt die Ziffern hintereinander ein.

- Mit der Taste ⮌ wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

Toneinstellungen

- Mit den Lautstärketasten — ◢ + an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- Um den Ton ganz aus- und wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste 🔇 Stummschaltung.
- Mit der Taste **AUDIO** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II sind nur zu hören, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).
- Mit der Taste **SMODE** wählen Sie zwischen den Tonmodus: **Standard**, **Musik**, **Film**, **Sport**, **Persönlich**. Die Einstellung **Persönlich** wird im Menü **TON > Soundmodus** definiert.

Bildeinstellungen

- Mit der Taste **PMODE** wählen Sie zwischen den Bildmodi: **Dynamisch**, **Standard**, **Mild**, **Persönlich**. Die Einstellung **Persönlich** wird im Menü **BILD > Bildmodus** definiert.
- Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen. Mit der Taste **SIZE** können Sie das Bildformat anpassen:

Automatisch Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
4:3 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	
16:9 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 16:9-Format.	
Zoom 1 Das Bild wird zum oberen und unteren Rand des Bildschirms ausgedehnt.	
Zoom 2 Erweiterte Zoomstufe von **Zoom1**. Das Bild wird zusätzlich noch nach links und rechts ausgedehnt.	

Diese Einstellung der Bildformate können Sie auch im Menü **EINRICHTEN > Bildformat** ändern.

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass je nach eingestellter Bildquelle nicht alle Bildformate zur Verfügung stehen.

Infos anzeigen lassen

- Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
  – Programmplatz
  – Farb-System
  – Ton-System
- Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.

Favoritenlisten öffnen

Im Menü **KANAL > Sender bearbeiten** können Sie einzelne Programme in eine Favoritenliste aufnehmen (siehe Seite 35).

- Drücken Sie die Taste **FAV**, um sich die Favoritenliste anzeigen zu lassen.
- Wählen Sie mit den Richtungstasten ▲ ▼ oder mit den Tasten **FAV -** / **FAV +** ein Programm aus.

Quelle wählen

- Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen an. Folgende Quellen stehen Ihnen zur Verfügung:

ATV	TV-Betrieb (analoges Antennensignal)
DTV	TV-Betrieb (digitales Antennensignal)
Media	Medium am USB-Anschluss
AV	Gerät am AV-Eingang
PC	Gerät am PC-Eingang
Component	Gerät an den Komponenten-Video- und Audioeingängen
SCART	Gerät an der SCART-Buchse
HDMI1	Gerät am HDMI-Eingang 1
HDMI2	Gerät am HDMI-Eingang 2
HDMI3	Gerät am HDMI-Eingang 3
HDMI4	Gerät am HDMI-Eingang 4

- Über die Richtungstasten ▼ ▲ gehen Sie zur gewünschten Quelle.
- Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.

Der Media-Modus

Über den Media-Modus wird der USB-Anschluss angesteuert.

Hinweise zur USB Nutzung

- Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (MP3-Player, externe Festplatten) mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.
- Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.
- Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Gerät und besonders am LCD-TV selbst entstehen.

Vom TV- zum Media-Modus wechseln

- ▶ Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen auf.
- ▶ Über die Richtungstasten ▼ ▲ gehen Sie zu **Media**.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren wollen, wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen statt **Media** die Option **ATV** oder **DTV**, je nach eingespeistem Antennensignal.

Media Menüsystem

Sobald Sie einen USB-Datenträger an den Fernseher angeschlossen und die Quelle auf **Media** umgestellt haben, können Sie zwischen den 4 nachstehenden Medien auswählen:

- **FOTO** - zur Wiedergabe von Fotodateien
- **MUSIK** - zur Wiedergaben vom Musikdateien
- **FILM** - zur Wiedergabe vom Filmen
- **TEXT** - zur Anzeige von Texten (*.txt)

Je nach ausgewählter Option stehen Ihnen unterschiedlichen Funktionen zur Verfügung. Diese werden im unteren Teil des Bildschirms dargestellt.

Videotext

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet.

Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.

- Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- Drücken Sie die Taste **TEXT** einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste **TEXT** erneut, um den Teletext transparent darzustellen (das Fernsehbild erscheint im Hintergrund).
- Drücken Sie die Taste **TEXT** erneut, um wieder in den TV-Modus zu wechseln.

Seiten anwählen

- Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
  Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.
- Mit den Richtungstasten ▼ ▲ blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

Farbtasten

Wenn am unteren Bildrand farbige Felder oder Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten ROT [**PROG**], GRÜN [**INTRO**], GELB [**REPEAT**] und BLAU [**A-B**] direkt anwählen.

SUBPAGE

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste **SUBPAGE** drücken. Über die Richtungstasten ◄ ► können Sie durch die Unterseiten blättern.

Nützliche Videotext-Eigenschaften

INDEX

- Mit der Taste **INDEX** wählen Sie die Hauptseite des Videotextes aus.

HOLD

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- Drücken Sie die Taste **HOLD**, um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern.
- Drücken Sie erneut die Taste **HOLD**, um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

REVEAL

- Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste **REVEAL**.
- Nochmaliges Drücken der Taste **REVEAL** verbirgt die Antworten wieder.

SIZE

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- Drücken Sie die Taste **SIZE**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- Drücken Sie erneut die Taste **SIZE**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- Nochmaliges Drücken der Taste **SIZE** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

Grundeinstellungen im OSD-Menü

Über das OSD-Menü (On Screen Display) können Sie bestimmte Parameter des LCD-TVs einstellen.

Im Menü navigieren

- Drücken Sie die Taste **LCD MENU**, um das OSD zu aktivieren.
  Am unteren Rand werden die jeweils möglichen Einstellungen angezeigt.
- Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- Mit ▶ wechseln Sie zu den Menüeinträgen.
- Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
  Mit der Taste **LCD MENU** kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
- Mit der Richtungstaste ▶ öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
  Mit der Taste **LCD MENU** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
- Mit den Richtungstasten ◀ ▶ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- Mit der Taste **LCD MENU** schließen Sie das Menü und bestätigen gleichzeitig die Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach einigen Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird.

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

- Menü **KANAL**
- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **UHRZEIT**
- Menü **SPERREN**
- Menü **EINRICHTEN**

Hinweis

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

Hinweis

Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.

Menüsystem

Menü KANAL



Menüpunkt	Einstellung	
Automatische Abstimmung	Hier führen Sie einen Programmsuchlauf durch. Es stehen Ihnen unterschiedliche Suchoptionen zur Verfügung. Wenn Sie die Suchoption ausgewählt haben, drücken Sie **OK**, um die Sendersuche zu starten. Mit **LCD MENU** können Sie die Suche vorzeitig abbrechen. In diesem Fall werden die gefundenen Kanäle nicht gespeichert.	
DVB-T Manuelle Abstimmung	Hier können Sie eine manuelle Programmierung für einzelne Sender im DTV-Modus durchführen.	
ATV Manuelle Abstimmung	Hier können Sie eine manuelle Programmierung für einzelne Sender im ATV-Modus durchführen.	
	Aktueller Sender	Wählen Sie hierüber den Sender, den Sie bearbeiten möchten.
	Farbsystem	**PAL, SECAM, Auto**. Für Deutschland ist das Farb-System **PAL** eingestellt.
	Tonsystem	**BG**, **DK**, **L**, **I**. Für Deutschland ist das Ton-System **BG** eingestellt.
	Feinabstimmung	Führen Sie mit ◀ ▶ die Feinabstimmung durch
	AFC	Stellen Sie die automatische Feinabstimmung auf **Ein**, wenn Sie diese immer durchführen wollen.
	Suche	Starten Sie mit ◀ ▶ den Sendersuchlauf
Sender bearbeiten	Hier sehen Sie die aktuell gespeicherten Sender. Für jeden Sender können Sie die nachfolgenden Einstellungen vornehmen.	

	Löschen Wählen Sie den Sender an, den Sie löschen möchten, und drücken Sie die **rote Taste** [**PROG**]. Drücken Sie die Taste ◄ **Ja**, wenn Sie sich sicher sind, dass Sie den Sender löschen möchten. Drücken Sie die Taste ► **Nein**, wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten.
	Umbenennen Wählen Sie den Sender an, den Sie umbenennen möchten, und drücken Sie die **grüne Taste** [**INTRO**]. Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten ▲ ▼ können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen. Gehen Sie mit der Richtungstaste ► auf den nächsten Buchstaben usw. Am Ende drücken Sie noch einmal die **grüne Taste** [**INTRO**], um den Namen zu speichern.
	Bewegen Wählen Sie den Sender an und drücken Sie die **gelbe Taste** [**REPEAT**]. Verschieben Sie den Sender mit ▲ ▼ auf den gewünschten Platz und drücken Sie die **gelbe Taste** [**REPEAT**] ein weiteres Mal. Die anderen Sender werden entsprechend mit verschoben.
	Überspringen Wählen Sie den Sender an, den Sie beim Durchblättern der Sender über die Tasten **P+/-** überspringen möchten, und drücken Sie die **blaue Taste** [**A-B**]. Der Sender kann weiterhin über die Zifferntasten angewählt werden.
	Fav Um einen Sender in eine Favoritenliste abzuspeichern, markieren Sie diesen und drücken die Taste **FAV**. Die Favoritenlisten rufen Sie über die Tasten der Fernbedienung auf. Siehe auch S. 23
Signalinformation	Hier werden die Signalinformationen des eingestellten Senders angezeigt. Diese Option steht Ihnen nur im DTV Modus zur Verfügung.

<table>
<tr>
<td>CI-Informationen</td>
<td>Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CAM-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation.

Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät:

▸ Schalten Sie das Fernsehgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

▸ Setzen Sie zunächst das CAM-Modul in den Steckplatz an der Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein.

Hinweis

Beachten Sie, dass Sie das CI Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn sich das Gerät im STANDBY-Modus befindet oder vom Stromnetz getrennt ist.

Das CAM-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CAM-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CAM-Modul mit Gewalt einzuschieben.

▸ Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird.

▸ Bei manchen CAM-Modulen sind zusätzlich einige Einrichtungsschritte erforderlich, die Sie im Menü CI-Informationen ausführen können.</td>
</tr>
</table>

Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorekorder über das Antennenkabel miteinander verbunden sind (siehe Videorekorder anschließen, Seite 38), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

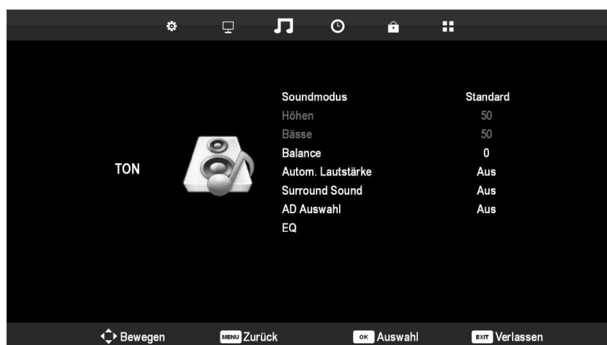
Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch.

Menü BILD



Menüpunkt	Einstellung
Bildmodus	Bildmodus wählen: **Standard**, **Mild**, **Persönlich**, **Dynamisch**. Diese Funktion entspricht der Taste **PMODE**. Bei der Einstellung **Persönlich** können Sie **Kontrast**, **Helligkeit**, **Farbe**, **Farbton** und **Schärfe** selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
Kontrast	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Helligkeit	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbe	Farbe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbton	Farbton Einstellungen nur bei NTSC-Empfang verfügbar
Schärfe	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbtemperatur	Farbtemperatur wählen: **Kalt**, **Normal** und **Warm**.
Rauschunterdrückung	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen **Aus**, **Niedrig**, **Mittel**, **Hoch** und **Standard**.
Dyn. Kontrast	Schalten Sie hier den dynamischen Kontrast ein oder aus.
HDMI-Mode	Pixelgenaue Darstellung (Einstellung **1:1**) oder vergrößerte Darstellung je nach angeschlossener HDMI Quelle (Einstellung **Overscan**). Diese Einstellung steht nur im HDMI-Modus zur Verfügung.

Menü TON



Menüpunkt	Einstellung
Soundmodus	Audiomodus wählen: **Standard**, **Musik**, **Film**, **Sport**, **Persönlich**. Diese Funktion entspricht der Taste **SMODE**. Bei der Einstellung **Persönlich** können Sie **Höhen**, **Bässe** und **Balance** selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
Höhen	Höhen verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Bässe	Bässe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Balance	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher ein.
Autom. Lautstärke	Die Funktion **AVL** (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf **Aus**, so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf **Ein**, so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
Surround Sound	Surround Effekt ein-/ausschalten
AD Auswahl	Erzählermodus aktiveren. Verfügbar nur im DTV-Modus. Unterstützung abhängig von der Sendung.
EQ	Equalizer Einstellungen vornehmen und den Ton individuell optimieren.

Menü UHRZEIT



Menüpunkt	Einstellung
Uhr	Anzeige der Uhrzeit. Einstellung nicht möglich. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Zeitzone	Hierüber können Sie die Zeitzone einstellen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Einschlaf-Timer	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Wählen Sie **Aus**, um die Funktion zu beenden.
Autom. Abschaltung	Stellen Sie hier die Zeit ein wonach sich der LCD-TV automatisch ausschaltet.
OSD Zeit	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt

Menü SPERREN



<table>
<tr><th>Menüpunkt</th><th colspan="2">Einstellung</th></tr>
<tr><td>System sperren</td><td colspan="2">Hierüber schalten Sie die Einstellungen Sender sperren, Altersvorgabe und Tastensperre frei. Geben Sie dafür das Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000.</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Passwort eingeben</td><td colspan="2">Es öffnet sich ein Feld zur Eingabe der Passwörter.</td></tr>
<tr><td>Altes Passwort eingeben</td><td>Geben Sie mit den Zifferntasten das bestehende Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000.</td></tr>
<tr><td>Neues Passwort eingeben</td><td>Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein.</td></tr>
<tr><td>Passwort wiederholen</td><td>Geben Sie das neue Passwort noch mal ein. Es erfolgt eine entsprechende Meldung.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Hinweis

Notieren Sie sich das neue Passwort. Es wird beim Wiederherstellen der Werkseinstellungen nicht zurückgesetzt.

Sollten Sie das Passwort vergessen haben, benutzen Sie das Master-Passwort „7948“.</td></tr>
<tr><td>Sender sperren</td><td colspan="2">Legen Sie hier fest welche Sender gesperrt werden soll</td></tr>
<tr><td>Altersvorgabe</td><td colspan="2">Hier können Sie das Alter wählen.</td></tr>
<tr><td>Tastensperre</td><td colspan="2">Hierüber schalten Sie die Tastensperre für die Bedienelemente am LCD-TV ein oder aus. Der LCD-TV kann dann nur über die Fernbedienung bedient werden.</td></tr>
</table>

Menü EINRICHTEN



Menüpunkt	Einstellung
OSD Sprache	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs oder die TT-Sprache ein. Sie stellt sich unmittelbar um.
TT Sprache	Die Voreinstellung ist **West**. Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern.
Gehörlosenhilfe	Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Hörgeschädigte überträgt, können Sie die Einstellung auf **Ein** stellen, um diese Signale zu empfangen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Bildformat	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste **SIZE**.
Blauer Bildschirm	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
Erstinstallation	Hier können Sie das Menü zur Erstinstallation aufrufen. Die Einstellungen werden ab Seite 21 beschrieben.
Werkseinstellungen wiederherstellen	Stellen Sie hier die Werkseinstellungen ein. Dabei haben Sie die Möglichkeit das Gerät oder den Speicher zurückzusetzen.

EPG – Programmführer

Mit der Taste **EPG** öffnen Sie das "elektronische TV-Programm". Diese Funktion steht Ihnen nur in den Modi **ATV** und **DTV** zur Verfügung.

In der Tabelle sehen Sie die aktuelle sowie die nächste Sendung für die verfügbaren Sender.

- Wählen Sie mit ▲ ▼ ein Programm aus.
- Gehen Sie mit ▶ in den Programmführer des ausgewählten Programms.
- Blättern Sie mit ▲ ▼ durch die Sendungen.

Beachten Sie:

Die angezeigten Programminformationen werden von den Sendeanstalten erstellt. Falls keine Programminformation dargestellt wird, ist dies kein Fehler Ihres LCD-TVs.

Die folgende Tabelle zeigt die Optionen für den **Programmführer**:

Taste	Eintrag	Funktion
Grüne Taste [**INTRO**]	**Anzeigen**	Zeigt eine detaillierte Beschreibung der markierten Sendung (falls verfügbar). Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Beschreibung auszublenden.
Gelbe Taste [**REPEAT**]	**Zeitplan**	Zeigt die Liste der Sendungen an, die über die Erinnerungsfunktion programmiert wurden. Zur Programmierung einer Erinnerung siehe nächsten Punkt. Mit der roten Taste [**PROG**] können Sie eine Sendung aus dem Zeitplan löschen.
Blaue Taste [**A-B**]	**Erinnerung**	Nimmt die ausgewählte Sendung in den Zeitplan auf. Sobald der programmierte Zeitpunkt erreicht wird, schaltet das Gerät automatisch auf die programmierte Sendung um. Eine Erinnerung der aktuellen Sendung ist nicht möglich.
▲ ▼ ◀ ▶	**Wählen**	Mit den Richtungstasten bewegen Sie sich innerhalb des Programmführers.
⏭	**Nächster Tag**	Das Programm des nächsten Tages wird aufgerufen.
⏮	**vorheriger Tag**	Das Programm des vorherigen Tages wird aufgerufen. Dies ist nur bis zum aktuellen Tag möglich. Das Programm der Vergangenheit wird nicht angezeigt.
OK	**OK**	Bestätigen Sie die Auswahl oder die Einstellung.

Geräte anschließen

Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an.

Vorsicht!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit zu großer Lautstärke erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss

Über den **SPDIF Coax.OUT** Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben.

Verbinden Sie dazu ein Koaxialkabel mit dem SPDIF Coax.OUT-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

DVD-Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD-Players haben Sie diverse Möglichkeiten:

1. Mit einem SCART-Kabel

- Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchse SCART an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und einem Video-Cinch-Kabel

- Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.
- Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3 x Cinch)

- Sofern der DVD-Player über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

Videorekorder anschließen

- Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- Schließen Sie das SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

DVD-Rekorder anschließen

- Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Alternative

- Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

Alternative

- Sofern Ihr DVD-Rekorder über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

Receiver (SAT, DVB–T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.

1. Mit einem SCART-Kabel

- Schließen Sie einen Receiver mit SCART-Kabel an die SCART Buchse an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und einem Video-Cinch-Kabel

- Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.
- Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch)

- Sofern das externe Gerät über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, es mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge **Y-Pb-Pr** des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des SAT-Receivers.
- Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

Camcorder anschließen

Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch-Kabel

- Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.

Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI-Ausgängen ausgestattet.

Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- Schalten Sie beide Geräte aus.
- Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI. Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zusätzlich ein Audio-Kabel an.

Zur Übertragung des Tons schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel mit 3,5-mm-Stereoklinkenstecker an die VGA-AUDIO-IN-Buchse an.

PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:

- Schalten Sie beide Geräte aus.
- Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.
- Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der PC-AUDIO-IN-Buchse und dem Audio-Ausgang des PC / Notebooks.
- Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen.

Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an! Die Telefonnummer finden Sie auf der Innenseite des rückwärtigen Umschlages unter den Garantiebedingungen.

Fehler	Lösung
Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.	• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf **TV** eingestellt ist. • Kontrollieren Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist.
Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.	• Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. • Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle angewählt ist.
Es ist kein Ton zu hören.	• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. • Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.
Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist nicht deutlich.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	• Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
Das Bild ist nicht scharf.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü **BILD**.
Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.	• Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. • Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.

Das Bild ist gepunktet.	• Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. • Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.
Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblassen.	• Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.
Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht	• Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist. • Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter aus und wieder ein. • Überprüfen Sie ob die TV Funktion aktiviert ist, durch Drücken der TV Taste auf der Fernbedienung.
Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.	Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code? • Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.	• Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren. • Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

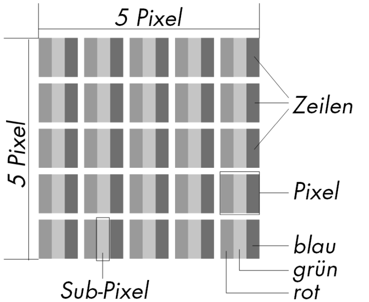
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
  – Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
  – Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1920 x 1080 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 6,2 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	≤ 2
	2 nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	≤ 1
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	≥ 5 mm
Dunkle Sub-Pixel	Einzeln	≤ 5
	2 nebeneinander liegend	≤ 1
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	≥ 5 mm
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		≤ 5

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt

u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

Achtung!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

- Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.

Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

Gerät



Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Batterien



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Gerätebezeichnung:	P17005 (MD 30445)
Nennspannung:	220-240V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße:	106,7 cm (42") LCD; 16:9-Display
Leistungsaufnahme:	max. 160 Watt
Leistungsaufnahme Standby:	< 1 W
Physikalische Auflösung:	1920 x 1080
TV-System:	PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'
Kanäle:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free to air)
Audio:	Stereo / Nicam
Programmplätze:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Antenneneingang:	75 Ohm
Anschlüsse:	Antennenanschluss (analog/digital), USB
Video:	4 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub) Composite Video In (Cinch) Component Video In (YUV, 3,5 mm Klinke)
Audio:	Stereo Audio In für YUV/Composite (Cinch) PC Audio In (3,5 mm Klinke) Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke) Digital Audio Out (SPDIF, koaxial)
Unterstütze Formate	Foto (max. 200 Dateien) JPG, PNG Musik (max. 200 Dateien) MP3, WMA Film (max. 200 Dateien) MPEG 1/2/4, MKV MPEG4 komp., Xvid kompatibel Text (max. 200 Dateien) TXT
Zulässige Umgebungstemperatur	+5° C - +35° C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% - 85%
Abmessungen ohne Fuß (B x H x T):	ca. 1022 x 636 x 48 mm
Abmessungen mit Fuß (B x H x T):	ca. 1022 x 694 x 256 mm
Gewicht ohne Fuß:	14,0 Kg
Gewicht mit Fuß:	15,7 Kg

Fernbedienung

Übertragungsart:	Infrarot
LED Klasse:	1
Batterientyp:	2 x 1,5V AAA R03/LR03





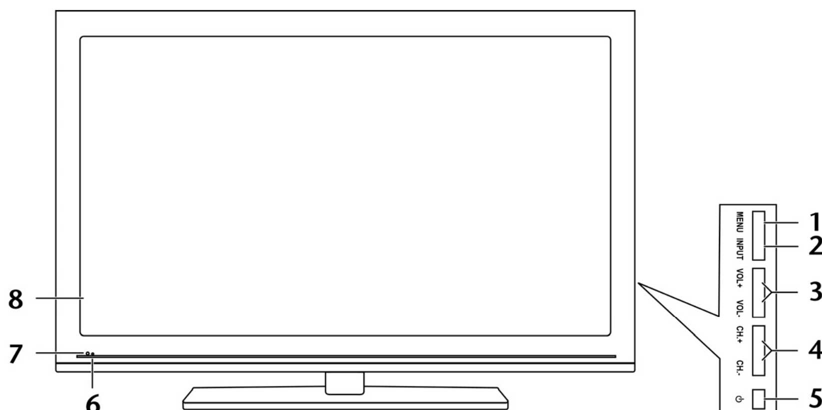
Bitte beachten Sie:

Sollte es vorkommen, dass durch unvorhergesehene Bedienkombinationen, fehlerhaftem Datenaustausch oder elektrostatischer Entladung (Electro Static Discharge) der LCD-TV nicht mehr bedient werden kann, ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und nehmen Sie das Gerät im Anschluss wieder in Betrieb.

Présentation de l'appareil

Téléviseur LCD

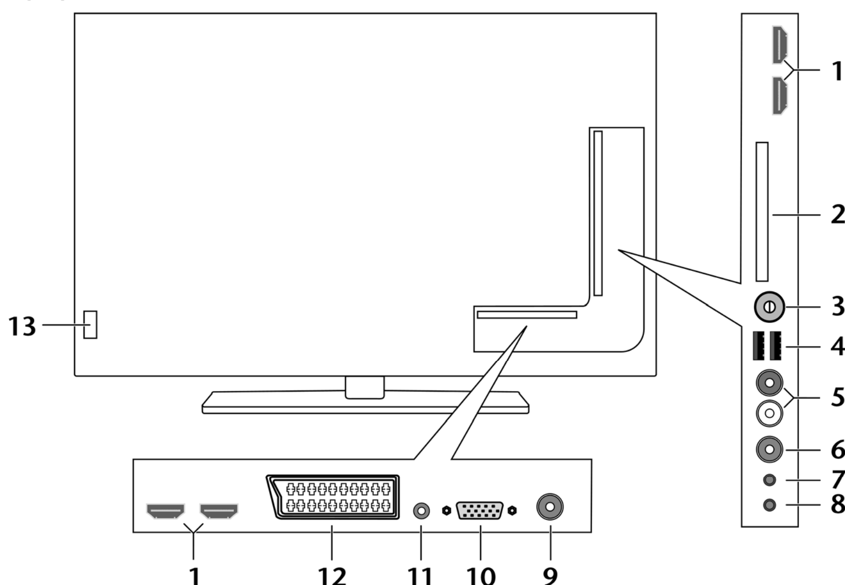
Façade et côté droit



1.	**MENU**	Avec cette touche, affichez le menu à l'écran pour procéder aux réglages de votre appareil.
2.	**INPUT**	Changer de source
3.	**VOL + / VOL -**	Sélection du volume ou navigation dans le menu.
4.	**CH + / CH -**	Sélection d'un programme ou navigation dans le menu.
5.	⏻	Bouton de marche/arrêt : mettre l'appareil en mode VEILLE et l'éteindre.

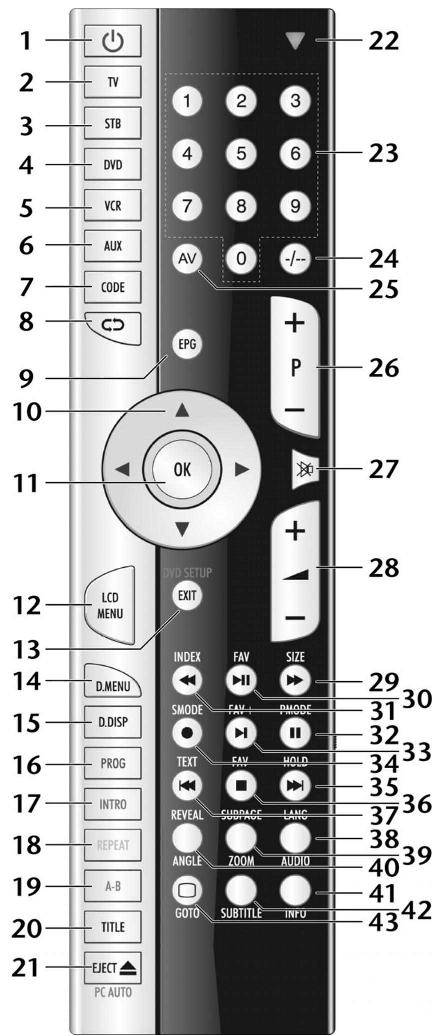
6. Témoin de fonctionnement : devient orange lorsque l'appareil se trouve en mode VEILLE.
   Devient vert lorsque l'appareil est allumé.
7. Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
8. Écran TFT

Arrière



1. **HDMI 1-4** Pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI
2. **COMMON INTERFACE** Emplacement pour le module d'interface commune
3. **ANT.** Pour le branchement de l'antenne
4. **USB 1-2** Prise USB pour formats MP3 et JPG
5. **AUDIO L R** Entrée audio pour les sources vidéo **AV** ou **YPbPr IN**
6. **AV** Entrée vidéo (jaune)
7. **YPbPr IN** Entrée de 3,5 mm pour le branchement d'appareils munis d'un connecteur jack.
8. 🎧 Pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm
9. **SPDIF COAX OUT** Sortie audio numérique (coaxiale)
10. **VGA** Entrée VGA pour le branchement d'un PC
11. **VGA AUDIO** Entrée audio pour PC
12. **SCART** Prise péritel
13. Interrupteur d'alimentation

Télécommande



1.	⏻	Mise en VEILLE
2.	**TV**	Utilisation du téléviseur
3.	**STB**	Utilisation d'une antenne satellite
4.	**DVD**	Utilisation d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD
5.	**VCR**	Utilisation d'un magnétoscope
6.	**AUX**	Utilisation d'un appareil audio
7.	**CODE**	Programmation d'autres appareils
8.	⮌	Retour au programme précédent
9.	**EPG**	Guide numérique des programmes télévisés et radiophoniques
10.	Touches directionnelles ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	**OK**	Dans certains menus, confirmation de la sélection. S'utilise aussi comme la touche ENTRÉE
12.	**LCD MENU**	Ouverture et fermeture du menu
13.	**EXIT** **DVD SETUP**	Quitter le menu DVD* : ouverture du menu du lecteur DVD
14.	**D.MENU**	DVD* : ouverture et fermeture du menu du DVD
15.	**D.DISPLAY**	DVD* : affiche les informations du DVD présent dans le lecteur, comme les chapitres, le temps écoulé, etc.
16.	**PROG** Touche rouge	DVD* : programmation de la liste de lecture du lecteur DVD Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
17.	**INTRO** Touche verte	DVD* : passage en revue des titres Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
18.	**REPEAT** Touche jaune	DVD* : réglage du mode de reproduction du lecteur DVD Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
19.	**A-B** Touche bleue	DVD* : réglage de la répétition AB du lecteur DVD Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
20.	**TITLE**	DVD* : affichage du menu principal du DVD
21.	**EJECT ⏏** **PC AUTO**	DVD* : touche d'éjection du lecteur DVD Ajustement automatique en mode VGA
22.	Affichage lumineux confirmant l'actionnement d'une touche	
23.	Touches numériques	TV : sélection du programme; Télétexte : sélection de page
24.	**-/--**	Pas de fonction

* Les fonctions DVD ne sont disponibles sur les appareils supplémentaires que via la télécommande universelle.

25.	**AV/INPUT**	Sélection du signal d’entrée des appareils raccordés
26.	**P+/-**	Touches de sélection de programmes
27.	🔇	Sourdine
28.	**— ◢ +**	Augmentation (+) ou réduction (–) du volume
29.	**SIZE** ▶▶	Télétexte : agrandir la page; Sélection du format d’image DVD* / Média : avance
30.	**FAV** ▶II	Afficher la liste des favoris DVD* / Média : touche Lecture - démarrage de la lecture
31.	**INDEX** ◀◀	Télétexte : allez à la page initiale DVD* / Média : retour
32.	**PMODE** II	Sélection du mode d’affichage DVD* / Média : touche Pause : interruption de la lecture
33.	**FAV+** ▶I	Chaîne favorite suivante DVD* / Média : avancer doucement
34.	**SMODE** ●	Sélection du mode de son DVD* / Média : démarrage de l’enregistrement
35.	**HOLD** ▶▶I	Télétexte : maintenir la page DVD* / Média : titre suivant/chapitre suivant/avance
36.	**FAV-** ■	Chaîne favorite précédente DVD* / Média : touche STOP, interruption de la lecture / l’enregistrement
37.	**TEXT** I◀◀	Télétexte : activation et désactivation du télétexte DVD* / Média : titre précédent/chapitre précédent/retour
38.	**LANG** **AUDIO**	Passez du son mono au son stéréo DVD* : choix de la langue pour la lecture de DVD
39.	**SUBPAGE** **ZOOM**	Télétexte : ouvrir la page inférieure DVD* : fonction de zoom du lecteur DVD
40.	**REVEAL** **ANGLE**	Télétexte : afficher le texte caché DVD* : choix de la position de la caméra (de l’angle de vue) pour la lecture de DVD
41.	**INFO**	Affichage d’informations telles que le numéro de programme actuel et le format d’image
42.	**SUBTITLE**	DVD* : sous-titrage du lecteur DVD
43.	**GOTO**	DVD* : accès à la section voulue d'un DVD

* Les fonctions DVD ne sont disponibles sur les appareils supplémentaires que via la télécommande universelle.

Sommaire

Deutsch

Français

Italiano

Codes

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Remarques concernant le présent mode d'emploi



Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de la main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, PC, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n’est pas adapté comme moniteur d’ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non industriel ou commercial. L’utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Inventaire de la livraison

Veuillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques: ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- Téléviseur LCD
- Télécommande 5-en-1 avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V
- Adaptateur YUV
- Câble d’antenne
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Consignes de sécurité

Sécurité de fonctionnement

- Veillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, par ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'orientez pas la diode vers des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
  - l'isolant du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même a fondu ou est endommagé,
  - du liquide a pénétré dans l'appareil,
  - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
  - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.



- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.

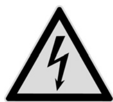
Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.
- Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

Environnement prévu

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +35° C et à un taux d'humidité relative de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (autre téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante.
- En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble antenne de sa prise.

Alimentation en courant



Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez complètement votre appareil du courant secteur.

- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 220-240 V ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise de courant. Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche elle-même. Ne tirez jamais sur le cordon.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau de courant.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de portée des enfants.
  En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaires !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
  Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Remarques relatives à la conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE ainsi qu'à celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Cet appareil remplit les conditions de base et les spécifications importantes en matière d’écoconception de la directive 2009/125/CE (Règlement n° 642/2009).

Télécommande universelle

Utilisation

Cette télécommande universelle permet de commander quatre appareils en plus du téléviseur LCD, à savoir les types d'appareil mentionnés dans la liste des codes fournie (p. ex. magnétoscope, lecteur de DVD, récepteur satellite, appareils audio, lecteur de CD, amplificateur). Ces appareils sont chacun assignés à une touche source :

TV Téléviseur avec télétexte

STB Récepteur satellite

DVD Lecteur ou graveur de DVD

VCR Magnétoscope

AUX Appareils audio (p. ex. lecteurs de CD, amplificateurs).

Le nom des touches source « **STB** », « **DVD** », « **VCR** », etc., sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils, par ex. un décodeur de chaîne payante. À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement le téléviseur LCD.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** ne peut pas être reprogrammée.

Si vous voulez programmer un magnétoscope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.

Le voyant bleu s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.

Si le code saisi est valide, le voyant bleu s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, le voyant bleu clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite au chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche ⏻ , **P+** ou **P–** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse en conséquence.
  La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
- Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vue l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **STB**, **DVD**, **VCR** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis procédez comme suit :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P+**.

Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche ⏻ au lieu de **P+**.
Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). Le voyant bleu s'allume lors de chaque envoi.

- Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. – Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
  Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.

Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- Appuyez deux fois sur **P/CH+** (ou ⏻). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :

Touche 1	MEDION, TEVION
Touche 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4	Thomson, Brandt
Touche 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6	Grundig, Blaupunkt
Touche 7	Nokia
Touche 0	Toutes les marques

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **P +** (ou sur ⏻ ou PLAY ▶ pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le voyant bleu clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- Allumez manuellement l'appareil concerné.
- Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Le voyant bleu clignote.
- Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le voyant bleu clignote encore une fois.
- Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le voyant bleu s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- Le voyant bleu s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne - pour les fonctions principales les plus utiles - comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le voyant bleu s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.

Remarques :

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d’éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- Appuyez une fois brièvement sur la touche ⏻ et réappuyez plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s’éteignent l’un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche ⏻. Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **EPG** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou TNT), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.

Mise en marche

Remarque

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » page 10.

Déballage

- Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- Faites-vous aider pour déballer l'appareil.
- Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter l'endommagement accidentel de l'appareil. Cela peut se produire si un couteau à longue lame est utilisé lors de l'ouverture.
- Ne portez pas l'appareil seul pour éviter de le laisser tomber, de l'endommager ou de vous blesser.
- L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de portée des enfants, ils pourraient s'étouffer !
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.



Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

Insertion des piles dans la télécommande

- Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- Insérez deux piles de type R03 / AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- Refermez le compartiment à piles.

Remarque

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

- Pour effectuer le branchement à l'antenne de votre domicile ou au câble, reliez la prise de l'antenne au téléviseur à l'aide d'un câble antenne à double protection.

Mode TNT

Si la diffusion TNT est proposée là où vous habitez, vous avez la possibilité de recevoir ces signaux en utilisant une antenne appropriée. Vous n’avez pas besoin d’un récepteur supplémentaire pour capter les chaînes TNT.

Remarque

Pour pouvoir capter les chaînes codées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CAM (disponible dans le commerce) dans l’emplacement prévu à cet effet sur le côté gauche du téléviseur (**Common Interface**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CAM. A ce propos, lisez également la description sur la page 28.

Branchement d’une antenne TNT

- Branchez la fiche d'une antenne TNT dans la prise d’antenne du téléviseur.

Raccordement à l’alimentation

- Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220-240 V ~ 50 Hz facile d'accès.

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

- Mettez l'interrupteur d'alimentation en position **I**. L'appareil passe en mode Veille. Le témoin de fonctionnement frontal s'allume en orange.
- Pour allumer l’appareil, appuyez soit sur la touche ⏻ de la télécommande, soit sur ⏻ sur le côté droit de l’appareil. Le témoin à l’avant de l’appareil s’allume en bleu.
- En appuyant sur la touche ⏻, vous faites à nouveau passer l’appareil en mode veille. Sous ce mode, l’appareil consomme de l’électricité.
- Pour éteindre complètement l’appareil, utilisez l’interrupteur situé à l’arrière.

Recherche de programmes après la première mise en marche

Quand vous allumez pour la première fois votre appareil, vous êtes guidé dans le processus **Première installation**. Vous pouvez à tout moment le recommencer en choisissant l'option de menu **CONFIGURATION > Première installation**. Voir aussi page 35.



- Avec les touches flèches, sélectionnez la langue et appuyez sur **OK**.



- Choisissez le pays désiré à l'aide des flèches de direction. Le réglage du pays a une influence sur l'ordre dans lequel le programme est enregistré. Appuyez sur **OK**. La recherche commence.



Les différents types d'émissions sont parcourus dans l'ordre. Attendez jusqu'à la fin. A l'aide de la touche **LCD MENU**, vous pouvez interrompre la recherche prématurément.

Remarque

Pensez à brancher une antenne DVB-T lorsque vous recherchez des chaînes numériques.

Sélection d'un programme

- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **P+/–** sur la télécommande ou choisissez-le directement à l'aide d'une touche numérique.

S'il s'agit d'un nombre à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l’ordre correspondant.

- La touche ⮌ vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

- Les touches Volume — ◢ + de la télécommande ou de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche sourdine 🔇.
- La touche **AUDIO** vous permet de choisir entre les sorties Mono et Stéréo, Son I et Son II. Son I et Son II apparaissent uniquement si l'émission actuelle supporte le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.).
- La touche **SMODE** vous permet de choisir le mode audio : **Standard, Musique**, **Cinéma**, **Sport**, **Personnalisé**. Le réglage **Personnalisé** se définit dans le menu **SON > Mode audio.**

Réglages de l'image

- La touche **PMODE** vous permet de choisir le type d’image : **Dynamique**, **Standard**, **Doux**, **Personnalisé**. Le réglage **Personnalisé** se définit dans le menu **IMAGE > Mode image**.
- Selon l’émission, les images sont transmises au format 4:3 ou 16:9. Vous pouvez adapter le format de l’image à l’aide de la touche **SIZE** :

Auto Le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d’entrée.	
4:3 Pour l’affichage non déformé d’une image au format 4:3.	
16:9 Pour l’affichage non déformé d’une image au format 16:9.	
Zoom 1 L’image s’étend vers le haut et le bas de l’écran.	
Zoom 2 Niveau de zoom étendu de **Zoom1**. L’image s’étend vers gauche et vers la droite.	

Vous pouvez également modifier le réglage des formats d’image dans le menu **CONFIGURATION > Ratio d'asp.**.

Remarque :

Veuillez tenir compte du fait que, selon la source d'image réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

Affichage d'informations

- Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les réglages actuels suivants :
  – Emplacement et nom du programme
- \- Règlage des couleurs
  – Réglage du son (mono ou stéréo)
- Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.

Ouvrir la liste de favoris

Dans le menu **CANAL > Éditer chaîne**, vous pouvez ajouter certaines chaînes dans une liste de favoris (voir page 28).

Avant de pouvoir les ouvrir comme décrit ci-dessous, vous devez avoir mémorisé des chaînes dans la liste de favoris.

- Appuyez sur la touche **FAV** pour n'afficher que les chaînes favorites.
- Choisissez un programme à l'aide des flèches de direction ▲ ▼ ou à l'aide des touches **FAV -** / **FAV +**.

Sélection d'une source

- La touche **AV/INPUT** vous permet de choisir les entrées des appareils raccordés.

ATV	mode TV (signal d'antenne analogique)
DTV	mode TNT(signal d'antenne numérique)
Média	appareil relié à la prise USB
AV	appareil relié aux entrées Cinch jaune
PC	appareil relié à l'entrée PC
Composante	appareil relié aux entrées composantes vidéo et audio
SCART	appareil relié à la prise SCART
HDMI 1	entrée HDMI 1
HDMI 2	entrée HDMI 2
HDMI3	entrée HDMI 3
HDMI4	entrée HDMI 4

- À l'aide des touches ▼ ▲, sélectionnez la source voulue.
- Confirmez votre choix à l'aide de la touche **OK**.

Le mode média

Pour le mode média, c'est la prise USB qui est utilisée.

Informations sur le fonctionnement en mode USB

- Il se peut que certains supports de données USB (lecteurs MP3, disques durs externe) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.
- Branchez le support de données USB directement sans utiliser de câble séparé, des problèmes de compatibilité pourraient sinon surgir.
- Ne retirez pas le support de données USB en cours de lecture d'un fichier.
- Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Passer du mode TV au mode Média

- La touche **AV/INPUT** permet de faire apparaître la liste de sélection des sources.
- Utilisez les touches ▼ ▲ pour sélectionner **Média**.
- Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- Si vous souhaitez revenir en mode TV, répétez l'opération et sélectionnez l'option **ATV** ou **DTV** au lieu de **Média**.

Système de menu pour les médias

Dès que vous avez branché une clé USB au téléviseur et que vous avez changé la source sur **Média**, vous pouvez choisir l'un des quatre médias suivants :

- **PHOTO** – pour la lecture des photos
- **MUSIQUE** – pour la lecture des morceaux musicaux
- **FILM** – pour la lecture des films
- **TEXTE** – pour l'affichage de textes (*.txt)

En fonction de l'option choisie, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont présentées dans la partie inférieure de l'écran.

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de la bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes.

Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- Appuyez une fois sur la touche **TEXT** pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- Appuyez à nouveau sur la touche **TEXT** pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche **TEXT**, l'appareil revient en mode TV.

Sélection de pages Télétexte

- Saisissez directement le numéro à trois chiffres de la page de télétexte voulue à l'aide du clavier numérique.
  Le numéro de page saisi s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur télétexte cherche ce numéro de page.
- Avec les touches ▲ ▼, vous pouvez également faire avancer ou reculer le texte.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur rouge [**PROG**], verte [**INTRO**], jaune [**REPEAT**] et bleue [**A-B**] correspondantes.

SUBPAGE

Certaines pages Télétexte contiennent des sous-pages, qui peuvent être p. ex. affichées sur un tiers de l'écran, le long du bord inférieur. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez aussi afficher vous-même les sous-pages en appuyant sur la touche **SUBPAGE**. Vous pouvez feuilleter les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

Propriétés utiles du télétexte

INDEX

- La touche **INDEX** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

HOLD

La page Télétexte que vous avez choisie peut contenir plus d'informations que ce que l'écran est capable d'afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages défilent à intervalles réguliers.

- Appuyez sur la touche **HOLD** pour arrêter le changement automatique de page.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche **HOLD** pour réactiver le changement automatique de page.

REVEAL – Affichage de texte caché

- Pour afficher des informations masquées, comme par ex. la solution de devinettes ou de quizz, appuyez une fois sur la touche **REVEAL**.
- En appuyant une nouvelle fois sur la touche **REVEAL**, les réponses sont à nouveau masquées.

SIZE – Doublement de la taille de la page

Cette fonction affiche les informations Télétexte en deux fois plus grand.

- Appuyez sur la touche **SIZE** pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- Appuyez à nouveau sur la touche **SIZE** pour agrandir la moitié inférieure de la page.
- En appuyant une nouvelle fois sur la touche **SIZE**, le télétexte reprend sa taille normale.

Le menu OSD

Vous pouvez régler certains paramètres de votre TV LCD grâce au menu OSD (On Screen Display).

Navigation dans le menu

- Appuyez sur la touche **LCD MENU** pour activer l'OSD.
  Les différents réglages possibles s'affichent chaque fois dans le bas.
- Les touches directionnelles ▼ ▲ vous permettent de choisir les options du menu principal.
- Vous passez d'une entrée du menu à l'autre à l'aide de la touche ▶ .
- Les touches directionnelles ▼ ▲ vous permettent de choisir les options du menu principal.
  La touche **LCD MENU** vous permet de retourner au menu principal.
- La touche directionnelle ▶ vous permet d'ouvrir un sous-menu (présent uniquement dans certains menus).
  La touche **LCD MENU** vous permet de retourner dans le menu supérieur.
- Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- La touche **LCD MENU** vous permet de fermer le menu et de confirmer simultanément la sélection.

Attention : si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement.

Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

- Menu **CANAL**
- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **HEURE**
- Menu **VERROUILLER**
- Menu **CONFIGURATION**

Remarque

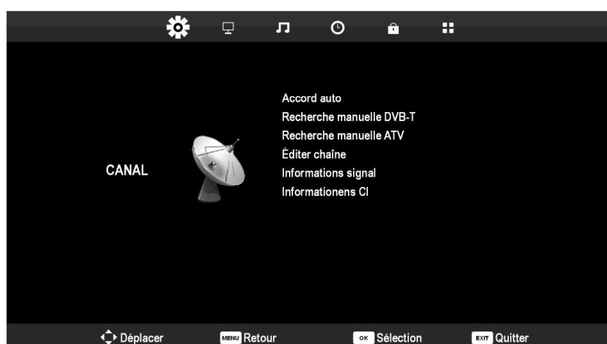
Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

Remarque

En fonction de la source sélectionnée, tous les menus ne sont pas disponibles. Pour pouvoir afficher les menus indisponibles, vous devez d'abord changer la source

Système de menus

Menu CANAL



<table>
<tr><th>Point de menu</th><th colspan="2">Réglages</th></tr>
<tr><td>Accord Auto</td><td colspan="2">Cette fonction vous permet de rechercher un programme.
Vous disposez de différentes options de recherche.
Quand vous avez choisi l’option de recherche, appuyez sur OK, afin de lancer la recherche de la chaîne.
A l’aide du LCD MENU, vous pouvez interrompre la recherche prématurément. Dans ce cas, les chaînes déjà trouvées ne sont pas enregistrées.</td></tr>
<tr><td>Recherche manuelle DVB-T</td><td colspan="2">Cette fonction vous permet de réaliser une programmation manuelle pour une chaîne particulière en mode TNT.</td></tr>
<tr><td rowspan="7">Recherche manuelle ATV</td><td colspan="2">Cette fonction vous permet de réaliser une programmation manuelle pour une chaîne particulière en mode ATV.</td></tr>
<tr><td>Chaîne actuelle</td><td>Choisissez le numéro du canal de la chaîne que vous souhaitez traiter.</td></tr>
<tr><td>Norme TV</td><td>PAL, SECAM, Auto.</td></tr>
<tr><td>Système sonore</td><td>BG, I, DK, L.</td></tr>
<tr><td>Réglage précis</td><td>Procédez au réglage précis avec ◀ ▶.</td></tr>
<tr><td>AFC</td><td>« Automatic frequency Control ».
Choisissez Marche si vous souhaitez faire un accord fin.</td></tr>
<tr><td>Recherche</td><td>Lancez la recherche de la chaîne avec les touches ◀ ▶.</td></tr>
<tr><td>Éditer chaîne</td><td colspan="2">Vous pouvez voir ici les programmes actuellement mémorisés. Pour chaque programme, vous pouvez effectuer les réglages suivants.</td></tr>
</table>

	Supprimer Choisissez la chaîne que vous désirez supprimer, et appuyez sur la touche rouge [**PROG**]. Appuyez sur la touche ◄ **Oui** si vous êtes certain que vous désirez supprimer cette chaîne. Appuyez sur la touche ► **Non** si vous désirez interrompre le processus.
	Renommer Choisissez la chaîne que vous désirez renommer et appuyez sur la touche verte [**INTRO**]. Vous pouvez à présent modifier les premières lettres : via les flèches de direction ▲▼, vous pouvez faire défiler les caractères vers le haut et vers le bas. Avec la flèche de direction ►, allez sur le caractère suivant et ainsi de suite. A la fin, appuyez encore une fois sur la touche verte [**INTRO**] pour enregistrer le nom.
	Déplacer Pour déplacer une chaîne à un autre endroit, appuyez sur la touche la **touche jaune** [**REPEAT**]. Déplacez le canal à la place désirée avec les touches ▲▼ et appuyez sur la touche jaune [**REPEAT**] encore une fois. Les autres chaînes seront déplacées en fonction.
	Sauter Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ignorer lors du balayage des chaînes disponibles à l'aide des touches **P-/+**, puis appuyez sur la **touche bleue** [**A-B**]. Vous pouvez aussi la sélectionner à l'aide du clavier numérique.
	Fav Pour enregistrer une chaîne dans une liste de favoris, marquez-la et appuyez sur la touche **FAV**. Faites appel à la liste de favoris via les touches de la télécommande. Voir aussi page 23.
Informations signal	Vous trouverez ici les informations sur le signal de la chaîne enregistrée. Cette option n'est disponible qu'en mode TNT.

<table>
<tr><td>Informations CI</td><td>
Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un module CAM (« Conditional Access Module ») et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module.
Installez ces composants de la façon suivante sur votre téléviseur :

Éteignez le téléviseur et débranchez-le de la prise secteur.
Insérez tout d'abord le module CAM dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte.

Remarque
Retenez que vous ne pouvez insérer ou ôter le module CI que lorsque l’appareil se trouve en mode Veille ou s’il est débranché.
Le module CAM ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d’endommager le module CAM ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CAM par la force.

Branchez le téléviseur à la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue.
Avec certains modules CAM, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu Informations CI.

</td></tr>
</table>

Enregistrement manuel du magnétoscope

Vous pouvez utiliser la recherche manuelle de programmes dans le sous-menu **Recherche Manuelle** pour p. ex. régler un magnétoscope sur le téléviseur LCD.

Après avoir reliés le téléviseur LCD et le magnétoscope avec le câble d’antenne (voir **Raccordement d’un magnétoscope**, page 38), réglez le magnétoscope sur le signal de test.

Effectuez une recherche manuelle de programmes à l’aide du téléviseur LCD.

Menu IMAGE



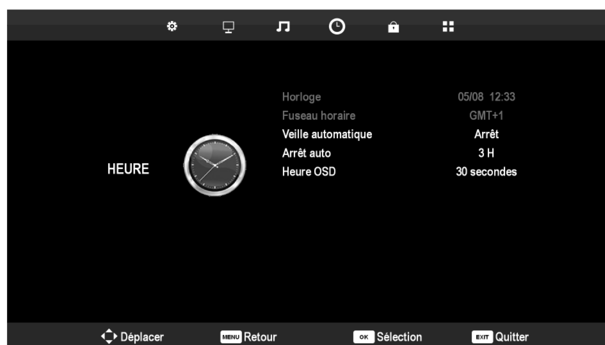
Point de menu	Réglages
Mode image	Choisir le mode d'image : **Dynamique**, **Standard**, **Doux**, **Personnalisé**. Cette fonction correspond à la touche **PMODE**. Avec l'option **Personnalisé**, vous pouvez régler vous-même les paramètres **Contraste**, **Luminosité**, **Couleur**, **Teinte** et **Netteté**. Pour les autres options, ces paramètres sont déjà définis.
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 100).
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 100).
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 100).
Teinte	Cette option n'est disponible qu'avec le système de couleurs NTSC.
Netteté	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 100).
Température de couleur	Choisir la teinte : **Normale**, **Chaud**, **Froid**.
Réduction de bruit	Grâce à cette fonction, vous pouvez réduire le bruit de l'image et améliorer la qualité quand le signal est faible. Choisissez l'option **Arrêt**, **Bas**, **Milieu**, **Haut** ou **Standard**.
Contraste dynamique	Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le contraste dynamique.
HDMI mode	Résolution précise de pixels (réglage **1:1**) ou résolution agrandie en fonction de la source HDMI associée (réglage **OverScan**). Ce réglage n'est disponible qu'en mode HDMI.

Menu SON



Point de menu	Réglages
Mode audio	Choisir le mode du son : **Standard**, **Musique**, **Cinéma**, **Sport**, **Personnalisé**. Cette fonction correspond à la touche **SMODE**. Avec l'option **Personnel**, vous pouvez régler vous-même les paramètres **Aigus**, **Graves** et **Balance**. Pour les autres options, ces paramètres sont déjà définis.
Aigus	Réduire ou augmenter les aiguës (échelle de 0 à 100).
Graves	Réduire ou augmenter les basses (échelle de 0 à 100).
Balance	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit.
Volume auto	La fonction **AVL** (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur **Arrêt**, les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur **Marche**, le volume est constant.
Son Surround	Allumer ou éteindre le son Surround.
Sélection AD	Activer/désactiver le mode narrateur, et régler le volume. Disponible uniquement en mode TNT. Prise en charge selon l'émission.
EQ	Procéder au réglage de l'équaliseur et optimiser le son individuellement.

Menu HEURE



Point de menu	Réglages
Horloge	Affichage de l'heure. Réglage impossible. Cette option n'est disponible qu'en mode TNT.
Fuseau horaire	Réglage du fuseau horaire. Cette option n'est disponible qu'en mode TNT.
Veille automatique	Choisissez une heure, après laquelle l'appareil s'éteint automatiquement. Choisissez **Arrêt** pour mettre fin à la fonction.
Arrêt auto	Vous réglez ici le délai au bout duquel le téléviseur LCD doit s'éteindre automatiquement.
Heure OSD	Vous pouvez régler ici le délai avant la fermeture automatique du menu OSD.

Menu VERROUILLER

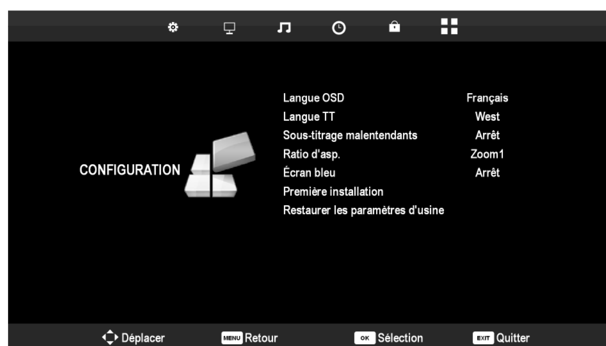


<table>
<tr><th>Point de menu</th><th colspan="2">Réglages</th></tr>
<tr><td>Verrouiller système</td><td colspan="2">Cette fonction permet d’effectuer les réglages Verrouiller chaîne, Âge limite et Verrouillage clavier. Pour cela, entrez le mot de passe. Mot de passe par défaut : 0000.</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Saisir le mot de passe</td><td colspan="2">Un champ s’affiche pour permettre la saisie des mots de passe.</td></tr>
<tr><td>Saisir l'ancien mot de passe</td><td>Saisissez le mot de passe existant à l’aide du clavier numérique. À la livraison : 0000.</td></tr>
<tr><td>Saisir le nouveau mot de passe</td><td>Indiquez un nouveau mot de passe à quatre chiffres.</td></tr>
<tr><td>Confirmer le mot de passe</td><td>Ressaisissez le nouveau mot de passe. La mention correspondante s’affiche.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Remarque

Notez votre nouveau mot de passe. Il ne sera pas réinitialisé lors de la restauration des paramètres d'usine.

Si vous deviez oublier le mot de passe, utilisez le code maître « 7948 ».</td></tr>
<tr><td>Verrouiller chaîne</td><td colspan="2">Sélectionnez les chaînes à verrouiller.</td></tr>
<tr><td>Âge limite</td><td colspan="2">Sélectionnez la limite d’âge.
Cette option n’est disponible qu’en mode TNT.</td></tr>
<tr><td>Verrouillage clavier</td><td colspan="2">Cette fonction permet d’activer ou de désactiver le clavier pour les éléments compatibles du téléviseur LCD. Le téléviseur LCD ne peut alors être activé qu’à partir de la télécommande.</td></tr>
</table>

Menu CONFIGURATION



Point de menu	Réglages
Langue OSD	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
TT Langue	Réglage par défaut : **West**. Si vous vous trouvez dans une autre région linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue.
Sous-titrage malentendants	Si la chaîne diffuse des sous-titres pour malentendants, vous pouvez mettre le réglage sur **Marche**, pour afficher ces sous-titres. Cette option n'est disponible qu'en mode TNT.
Ratio d'asp.	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche **SIZE**.
Ecran bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu apparaît à la place de la « neige » ou de l'écran noir.
Première installation	Vous pouvez ici ouvrir le menu d'installation. Les réglages sont décrits à partir de la page 21 .
Restaurer les paramètres d'usine	Cette fonction permet de réactiver les paramètres d'usine et de réinitialiser l'appareil ou l'enregistreur.

EPG – Guide des programmes

Appuyez sur la touche **EPG** pour ouvrir le « Guide électronique des programmes ». Cette fonction est disponible uniquement dans les modes **ATV** et **DTV**.

Vous pouvez voir dans le tableau l'émission actuelle et la prochaine émission pour les chaînes disponibles.

- Sélectionnez une chaîne avec ▲ ▼.
- Avec ▶, placez-vous dans le guide des programmes de la chaîne sélectionnée.
- Passez les émissions en revue avec ▲ ▼.

> **Attention :**
>
> Les informations sur les programmes affichées sont établies par les chaînes de télévision. L'absence éventuelle d'informations sur un programme ne signifie pas que votre téléviseur LCD est défaillant.

Le tableau suivant indique les options disponibles pour le **Guide des programmes** :

Touche	Mention	Fonction
Touche verte [**INTRO**]	**Voir**	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour masquer la description.
Touche jaune [**REPEAT**]	**Annexe**	Affiche la liste des émissions qui ont été programmées avec la fonction de rappel. Pour programmer un rappel, voir point suivant. Avec la touche rouge [**PROG**], vous pouvez supprimer une émission de la grille horaire.
Touche bleue [**A-B**]	**Rappel**	Ajoute l'émission sélectionnée à la grille horaire. Dès que l'heure programmée est atteinte, l'appareil passe automatiquement à l'émission programmée. Un rappel de l'émission en cours n'est pas possible
▲ ▼ ◀ ▶	**Sélect**	Les touches directionnelles vous permettent de vous déplacer à l'intérieur du guide des programmes.
⏭	**Jour suivant**	Permet d'afficher le programme du jour suivant.
⏮	**Jour précédent**	Permet d'afficher le programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'au jour actuel. Le programme du passé n'est pas affiché.
OK	**OK**	Confirmez la sélection ou le réglage.

Raccordement d'appareils

Raccordement d'un casque

Branchez le casque dans la prise casque.

Attention !

L'utilisation d'un casque avec un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial à la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et à l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble péritel

- Utilisez un câble péritel pour raccorder un lecteur de DVD à la prise SCART.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Audio de l'appareil externe.
- Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder aux entrées composantes Y-Pb-Pr et L-R du téléviseur LCD à l'aide d'un câble composante (câble Cinch vert/bleu/rouge).

Important !

Utilisez exclusivement l’adaptateur YUV livré avec l’appareil.

- Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- Si l’appareil externe est doté d’une sortie HDMI, reliez un câble HDMI (non fourni) entre la sortie HDMI de l’appareil et l’entrée HDMI du téléviseur LCD .

Raccordement d'un magnétoscope

- Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie antenne du magnétoscope.
- Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.

Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- Raccordez le câble péritel à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- Utilisez un câble péritel pour raccorder le graveur de DVD à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du graveur de DVD.
- Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise antenne murale.

Alternative

- Si le graveur de DVD dispose de sorties composantes (Y Pb Pr), il est recommandé de le brancher à l’aide d’un câble composantes (RCA vert/bleu/rouge) aux entrées composantes Y-Pb-Pr du téléviseur LCD.

Important !

Utilisez exclusivement l’adaptateur YUV livré avec l’appareil.

- Pour la transmission du son, branchez un câble RCA stéréo (fiches rouge et blanche) aux entrées AUDIO L-R.

Alternative

- Si le graveur de DVD dispose d’une sorte HDMI, branchez un câble HDMI (non livré) à l’entrée HDMI du téléviseur LCD et à la sortie HDMI de l’appareil externe.

Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur TNT, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble péritel

- Utilisez un câble péritel pour raccorder un récepteur à la prise SCART.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l’appareil externe.
- Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l’entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Audio de l’appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- À condition que le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder avec un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes **Y-Pb-Pr** du téléviseur LCD.

Important !

Utilisez exclusivement l’adaptateur YUV livré avec l’appareil.

- Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- Si le récepteur est doté d’une sortie HDMI, reliez la sortie HDM de l’appareil à l’entrée HDMI du téléviseur LCD avec un câble HDMI (non fourni) .

Deutsch
Français
Italiano
Codes

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel à la **sortie péritel** du graveur de DVD et à l'entrée Péritel correspondante du récepteur.
- Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- Raccordez un autre câble antenne à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- Pour restituer sur votre téléviseur LCD le son et l'image d'un caméscope, raccordez le caméscope aux prises Audio-IN et à la prise Video-IN du téléviseur LCD.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme par ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI

- Eteignez les deux appareils.
- Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'une des deux entrées HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est compatible vers le bas par rapport à DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-VDI. La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devrez également utiliser un câble audio.

Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo avec une connecteur stéréo de 3,5 mm à la prise VGA-AUDIO.

Raccordement d'un PC

Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- Éteignez les deux appareils.
- Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio dans la prise Audio-IN du PC.
- Allumez d'abord le téléviseur LCD.
- Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

Problème	Solution
Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant et à l'appareil. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur **TV**. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation est sur marche.
Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.	• Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne position AV a été choisie.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez le réglage du contraste / de la luminosité.
L’image n’est pas claire	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image dans le menu **IMAGE**.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.

L'image est parsemée de points.	• L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre l'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé au dos de l'appareil. • Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.
Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.	**Comment trouver le bon code d'appareil ?** • Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.
Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.	• Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. • Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.

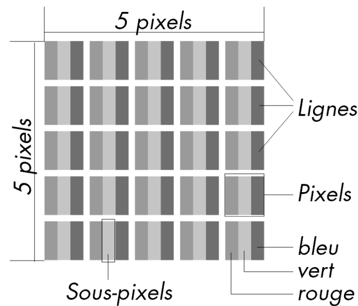
Besoin d'aide supplémentaire ?

Si les mesures proposées dans les paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
  – Quelle est la configuration de votre PC ?
  – Quels logiciels utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux des écrans LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.



Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080** pixels, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **6,2** millions de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.

Description		**Nombre accepté**
Sous-pixel clair	1 sous-pixel	≤ 2
	Deux placés côte à côte (horizontalement/verticalement)	≤ 1
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	≥ 5 mm
Sous-pixel foncé	Unique	≤ 5
	Deux placés côte à côte	≤ 1
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	≥ 5 mm
Nombre total de sous-pixels clairs et foncés		≤ 5

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :

Attention !

Débranchez toujours la prise de courant et tous les câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.

- Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les en douceur avec un chiffon. Si vous n'époussetez pas immédiatement la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

Recycling

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil



Lorsque l’appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.



Piles



Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Appareil :	P17005 (MD 30445)
Tension nominale :	220-240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :	106,7 cm (42") LCD ; affichage 16:9
Consommation :	max. 160 watts
Consommation en mode Veille :	< 1 W
Résolution physique :	1920 x 1080 dpi
Systèmes TV :	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :	VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE TV CÂBLÉE (S1-S20) / (S21-S41) TNT (free to air)
Emplacements de programmes :	199 (ATV), 400 (TNT)
Entrée antenne :	75 Ohm
Branchements :	antenne (analogique/numérique), USB
Vidéo:	4 x HDMI avec décodage HDCP 1 x péritel 1 x VGA (D-Sub 15 broches) Entrée vidéo composite (Cinch) Entrée composante (YUV, jack 3,5 mm)
Audio:	Entrée audio stéréo pour YUV /vidéo composite (Cinch) Entrée Audio PC (jack 3,5 mm) Prise casque (jack 3,5 mm) Sortie audio numérique (SPDIF, coaxiale)
Formats acceptés	Photo (max. 200 fichiers) JPG, PNG Musique (max. 200 fichiers) MP3, WMA Vidéo (max. 200 fichiers) MPEG 1/2/4, MKV MPEG4 comp., Xvid compatible Texte (max. 200 fichiers) TXT
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité rel. de l'air admissible	20% - 85%
Dimensions de l'appareil sans le pied (l x H x P)	approx. 1022 x 636 x 48 mm
Dimensions de l'appareil avec le pied (l x H x P)	approx. 1022 x 694 x 256 mm
Poids sans le pied	14,0 Kg
Poids avec le pied	15,7 Kg

Télécommande

Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



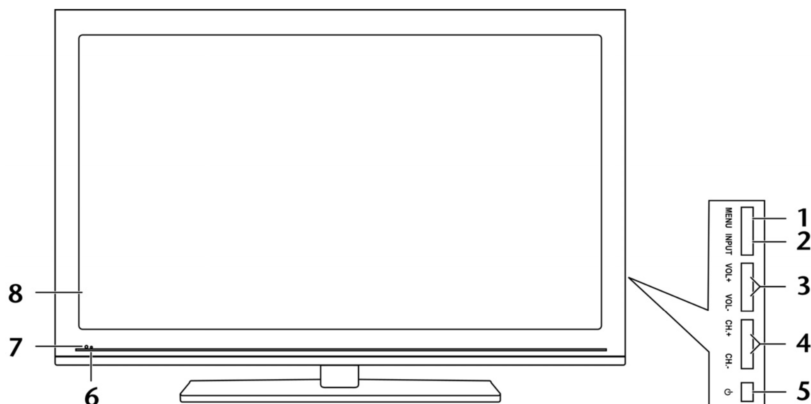
Remarque importante:

Si, suite à des combinaisons de commandes non prévues, à un échange erroné de données ou à une décharge électrostatique, le téléviseur LCD ne répond plus aux commandes, débranchez alors le cordon d'alimentation de l'appareil, puis rebranchez-le et rallumez l'appareil.

Prospetto

TV LCD

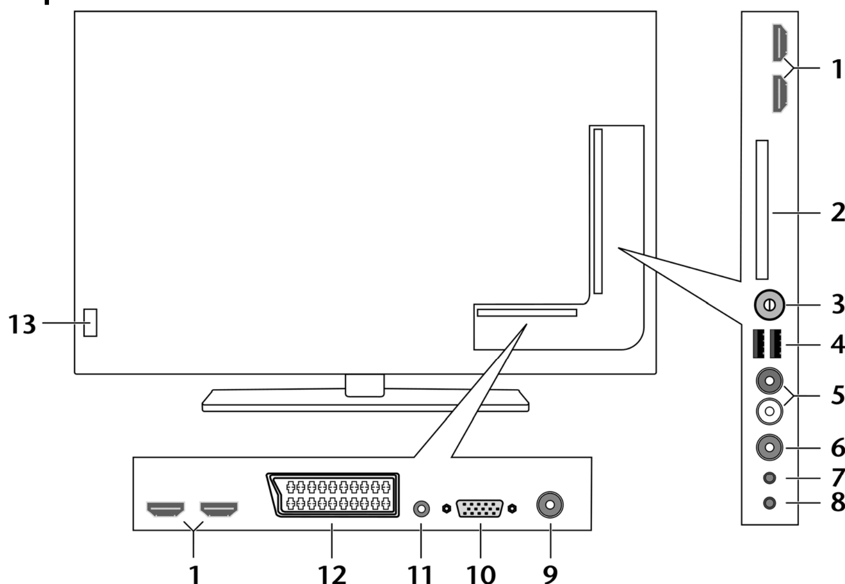
Lato anteriore e lato destro



1.	**MENU**	Richiamare il menu dello schermo e definire le impostazioni dell’apparecchio.
2.	**INPUT**	Selezionare la sorgente di ingresso.
3.	**VOL +/VOL -**	Impostare il volume o spostarsi nel menu.
4.	**CH + /CH -**	Selezionare un canale o spostarsi nel menu.
5.	**POWER**	Interruttore di Standby per accendere l’apparecchio o per attivare la modalità Standby.

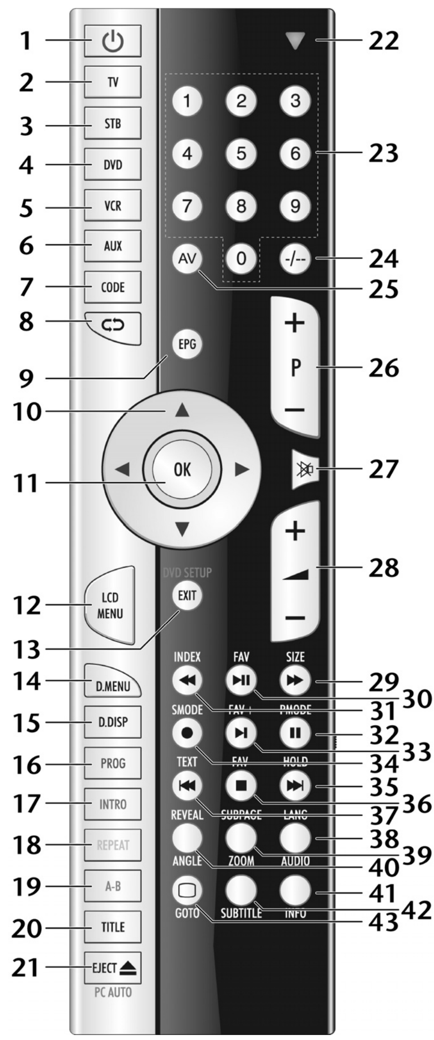
6. Spia di funzionamento: La spia di funzionamento si illumina di arancione quando l’apparecchio è in modalità Standby. Si illumina di verde quando l’apparecchio è acceso.
7. Sensore a infrarossi: ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.
8. Schermo TFT

Lato posteriore



1.	**HDMI 1-4**	Connessione HDMI per apparecchi con uscita HDMI
2.	**COMMON INTERFACE**	Vano per il modulo Common Interface
3.	**ANT.**	Per il collegamento dell'antenna
4.	**USB 1-2**	Porta USB per la riproduzione di MP3 e JPG
5.	**AUDIO L R**	Ingressi audio (rosso/bianco) per **AV** e **YPbPr IN**
6.	**AV**	Ingresso video (giallo)
7.	**YPbPr IN**	Ingresso Component jack da 3,5 mm per il collegamento di dispositivi dotati di uscita Component
8.	🎧	Per il collegamento di una cuffia con jack da 3,5 mm
9.	**SPDIF COAX OUT**	Uscita audio digitale (coassiale)
10.	**VGA**	Connessione VGA per collegare un PC
11.	**VGA AUDIO**	Ingresso audio per PC
12.	**SCART**	Presa SCART
13.	Interruttore generale	

Telecomando



1.	⏻	STANDBY, accendere/ spegnere il TV LCD
2.	**TV**	Utilizzare il TV LCD
3.	**STB**	Utilizzare un ricevitore satellitare
4.	**DVD**	Utilizzare un videoregistratore DVD, lettore DVD
5.	**VCR**	Utilizzare un videoregistratore
6.	**AUX**	Utilizzare un dispositivo audio
7.	**CODE**	Programmazione di altri apparecchi
8.	⮌	Selezionare l'ultimo canale riprodotto
9.	**EPG**	Rivista digitale per i programmi televisivi (può variare a seconda dell'emittente)
10.	Tasti direzionali ▲ ▼ ◀ ▶	
11.	**OK**	Confermare la selezione in alcuni menu. Viene utilizzato anche come INVIO
12.	**LCD MENU**	Aprire e chiudere il menu
13.	**EXIT**	Uscire dal menu
	DVD SETUP	DVD*: aprire il menu
14.	**D.MENU**	DVD*: aprire e chiudere il menu DVD
15.	**D.DISPLAY**	DVD*: visualizzare informazioni sul DVD inserito, come capitoli, durata riproduzione ecc.
16.	**PROG**	DVD*: programmare la playlist del lettore DVD
	Tasto rosso	Tasto colorato per l'utilizzo nel televideo
17.	**INTRO**	DVD*: funzione di anteprima
	Tasto verde	Tasto colorato per l'utilizzo nel televideo
18.	**REPEAT**	DVD*: impostare la modalità di riproduzione
	Tasto giallo	Tasto colorato per l'utilizzo nel televideo
19.	**A-B**	DVD*: impostare la ripetizione AB
	Tasto blu	Tasto colorato per l'utilizzo nel televideo
20.	**TITLE**	DVD*: visualizzare il menu principale del DVD
21.	**EJECT** ⏏	DVD*: tasto di espulsione
	PC AUTO	Regolazione automatica in modalità VGA
22.	Spia per la conferma della pressione dei tasti	
23.	Tasti numerici	TV: selezione dei canali; Televideo: selezione della pagina
24.	**-/--**	Tasto senza funzione
25.	**AV/INPUT**	Selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati
26.	**P + / –**	Tasti di selezione canale

* Funzioni DVD disponibili soltanto per dispositivi aggiuntivi del telecomando universale.

27.	🔇	Esclusione dell'audio
28.	− ◢ +	Aumentare (+) o abbassare (-) il volume
29.	**SIZE**	Televideo: ingrandire la pagina; modificare il formato immagine
	▶▶	DVD*/Media: avanzamento veloce
30.	**FAV**	Richiamare l'elenco dei preferiti
	▶II	DVD*/Media: tasto Play - avviare la riproduzione / tasto Pausa: interrompere la riproduzione
31.	**INDEX**	Televideo: richiamare la pagina iniziale
	◀◀	DVD*/Media: ritorno veloce
32.	**PMODE**	Selezionare la modalità Immagine
	II	DVD*/Media: funzione Pausa
33.	**FAV+**	Emittente preferita successiva
	▶I	DVD*/Media: rallentatore
34.	**SMODE**	Selezionare la modalità Audio
	●	DVD*/Media: funzione di registrazione
35.	**HOLD**	Televideo: fermare la pagina
	▶▶I	DVD*/Media: titolo/capitolo successivo
36.	**FAV-**	Emittente preferita precedente
	■	DVD*/Media: tasto STOP, terminare la riproduzione / registrazione
37.	**TEXT**	Attivare/Disattivare il televideo
	I◀◀	DVD*/Media: titolo/capitolo precedente
38.	**LANG**	Impostare lo standard audio per la TV analogica
	AUDIO	DVD*: selezionare la lingua per la riproduzione DVD
39.	**SUBPAGE**	Televideo: aprire la sottopagina
	ZOOM	DVD*: funzione zoom del lettore DVD
40.	**REVEAL**	Televideo: visualizzare il testo nascosto
	ANGLE	DVD*: cambiare la prospettiva della telecamera (quando disponibile) durante la riproduzione DVD
41.	**INFO**	Visualizzare informazioni come il numero del canale corrente e il formato d'immagine
42.	**SUBTITLE**	DVD*: funzione sottotitoli del lettore DVD
43.	**GOTO**	DVD*: passare alla sezione desiderata di un DVD

---

* Funzioni DVD disponibili soltanto per dispositivi aggiuntivi del telecomando universale.

Indice

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso



Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. Soltanto in questo modo è garantita l'affidabilità e la lunga durata del TV LCD. Tenere le presenti istruzioni sempre a portata di mano vicino al televisore. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore.

Utilizzo conforme

- Questo apparecchio è destinato alla ricezione e riproduzione dei programmi TV. Le diverse connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, registratore DVD, videoregistratore, PC, ecc.).
- Il presente apparecchio è predisposto esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni e asciutti.
- Il presente apparecchio non è idoneo all'uso come monitor per l'ufficio.
- Il presente apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo privato e non è destinato all'uso industriale o commerciale. L'utilizzo in condizioni ambientali estreme può determinarne il danneggiamento.

Full HD

Il TV LCD riporta il marchio „Full HD“. Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV).

A tale scopo è necessario che il TV LCD riceva un segnale HDTV da un set top box (HD STB) esterno.

Confezione

Si prega di verificare l'integrità della confezione e di comunicarci entro 14 giorni dall'acquisto l'eventuale mancanza di uno qualsiasi dei componenti.

Attenzione!

Non permettere ai bambini piccoli di giocare con le pellicole. Pericolo di soffocamento!

Contenuto della confezione:

- TV LCD
- Telecomando, incluse 2 pile di tipo R03 / AAA / 1,5V
- Adattatore YUV
- Cavo antenna
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Istruzioni di sicurezza

Sicurezza d'uso

- Non lasciare mai incustoditi i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da persone responsabili o ricevano da esse istruzioni su come utilizzare l'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali per imballaggio come le pellicole. Se vengono utilizzate impropriamente, si rischia il soffocamento.
- Non aprire mai il telaio esterno del TV LCD (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Non inserire oggetti all'interno del TV LCD attraverso le fessure e le aperture dell'apparecchio (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Le fessure e le aperture del TV LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e di incendio).
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, perché si rischia di romperlo.
- Il telecomando ha un diodo a infrarossi di classe 1. Non esporre ai LED gli apparecchi ottici.
- Attenzione: se si rompe lo schermo, si rischia di ferirsi. Raccogliere le parti rotte usando guanti protettivi e inviarle al centro di assistenza per il corretto smaltimento. Lavare quindi le mani con il sapone, in quanto non è da escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche.
- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti spigolosi per evitare di danneggiarlo.
- Rivolgersi all'assistenza clienti nel caso in cui:
  - il cavo di alimentazione appaia sporco o danneggiato
  - sia penetrato del liquido nell'apparecchio
  - l'apparecchio non funzioni correttamente
  - l'apparecchio sia caduto oppure il telaio si sia danneggiato

Posizionamento

- Durante le prime ore di funzionamento, i nuovi apparecchi possono rilasciare un inevitabile e inconfondibile odore, del tutto innocuo, che diminuisce progressivamente con il passare del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere il TV LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare polvere, calore e luce diretta del sole. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti oppure danni al TV LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, poiché gli agenti esterni quali pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Non appoggiare contenitori contenenti liquidi (vasi o simili) sull'apparecchio. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e i liquidi penetrare nell'apparecchio, pregiudicandone la sicurezza elettrica.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o di lavandini, vasche, ecc.



- ATTENZIONE! Tenere lontane da questo prodotto le candele e le altre fiamme libere, per evitare la propagazione del fuoco.
- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili. Mantenere uno spazio libero di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire una sufficiente aerazione.
- Posizionare e utilizzare tutti i componenti su una superficie stabile, piana e non soggetta a vibrazioni per evitare la caduta del TV LCD.
- Evitare luci abbaglianti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo intensi per non danneggiare gli occhi.
- La distanza di visione ottimale è pari a 5 volte la diagonale dello schermo.

Riparazione

- Affidare la riparazione del TV LCD esclusivamente a personale specializzato e qualificato.
- Nel caso in cui sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Accertarsi che vengano utilizzati soltanto i ricambi indicati dal produttore. L'uso di ricambi inadatti può danneggiare l'apparecchio.

Ambiente idoneo

- L'apparecchio può funzionare a una temperatura ambientale compresa tra +5° e +35° C e in presenza di umidità relativa compresa tra il 20% e l'85% (senza formazione di condensa).
- Se spento, il TV LCD può essere tenuto a temperature comprese tra -20° C e +60° C.
- Mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di interferenza magnetiche e ad alta frequenza (televisori, diffusori audio, telefoni cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.
- Dopo il trasporto del TV LCD, attendere che l'apparecchio si sia adattato alla temperatura ambientale prima di metterlo in funzione.
- Se si verificano forti oscillazioni di temperatura o umidità, la condensazione può formare umidità all'interno del televisore LCD e provocare un cortocircuito.
- Durante un temporale, oppure se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato, togliere la spina dalla presa e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

Alimentazione



Avviso!

Anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, i componenti dell'apparecchio sono sotto tensione. Per interrompere l'alimentazione elettrica del TV LCD o per togliere completamente la tensione dall'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica.

- Utilizzare il TV LCD soltanto con prese di corrente da 220-240 V~ 50 Hz dotate di messa a terra. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile nel luogo in cui si colloca il televisore, rivolgersi al fornitore di energia elettrica.
- La presa di corrente deve trovarsi in prossimità del TV LCD ed essere facilmente raggiungibile.
- Per interrompere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio, scollegare il cavo dalla presa di corrente tenendo saldamente in mano la spina, senza tirare il cavo.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che il TV LCD venga danneggiata da picchi di tensione o fulmini.
- Sistemare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli o inciampare in essi.
- Non appoggiare oggetti sui cavi, perché potrebbero danneggiarsi.

Utilizzo delle pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. Se utilizzate impropriamente, le pile possono lasciare fuoriuscire dei liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi e persino esplodere, causando danni all’apparecchio e alla salute dell’utente.

Attenersi tassativamente alle seguenti indicazioni:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
  Se dovessero ingoiarle, chiamare immediatamente un medico.
- Non caricare mai le pile (a meno che non sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante l’erogazione di una potenza elevata.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre mai le pile a un calore eccessivo, come quello provocato dalla luce solare, da fiamme o simili.
- Non smontare, né deformare le pile.
  Le mani o le dita potrebbero ferirsi oppure il liquido delle pile potrebbe finire negli occhi o sulla pelle. Se ciò dovesse capitare, risciacquare abbondantemente con acqua i punti interessati e informare immediatamente il medico.
- Evitare forti urti e scosse.
- Non invertire mai la polarità.
- Fare attenzione che il polo più (+) e il polo meno (-) vengano posizionati correttamente in modo da evitare cortocircuiti.
- Non mischiare le pile nuove con quelle vecchie o con pile di tipo diverso.
  Ciò potrebbe provocare malfunzionamenti dell’apparecchio. Inoltre, le pile meno potenti potrebbero scaricarsi eccessivamente.
- Togliere subito le pile scariche dall’apparecchio.
- Togliere le pile dall’apparecchio, se questo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire contemporaneamente tutte le pile scariche presenti nell’apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Isolare i contatti delle pile con strisce adesive se si ha intenzione di conservarle o smaltirle.
- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell’apparecchio prima di inserire le pile.

Indicazioni sulla conformità

Il TV LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

L'apparecchio è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE.

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE (regolamento 642/2009).

Telecomando universale

Utilizzo

Questo telecomando universale è in grado di sostituire fino a cinque telecomandi convenzionali. I tipi di dispositivi comandabili sono:

TV Televisore con televideo,

STB Ricevitore satellitare,

DVD Lettore DVD o masterizzatore DVD,

VCR Videoregistratore,

AUX Dispositivi audio come lettore DVD, amplificatore.

Le didascalie poste sui tasti sorgente "**STB**", „**DVD**", „**VCR**", ecc. sono puramente indicative e servono per identificarli più facilmente. È possibile associare questi tasti anche ad altri dispositivi (ad es. a un decoder Pay TV). Il Tasto **TV** non può essere riprogrammato.

Programmazione del codice dell'apparecchio

Per ogni apparecchio da controllare con il telecomando universale, si deve programmare un codice a quattro cifre su uno dei tasti sorgente (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Le didascalie sui tasti servono soltanto come riferimento. Fatta eccezione per il tasto **TV**, ogni tasto può essere associato a un qualsiasi apparecchio ("Flex-Mode“). Il tasto **TV** non può essere riprogrammato.

Se si desidera programmare un videoregistratore, inserire prima una videocassetta.

Inserimento del codice dell'apparecchio in base all'elenco dei codici

I codici degli apparecchi sono riportati in un elenco allegato alle presenti istruzioni per l'uso. Procedere in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Inserire il codice a quattro cifre indicato nell'elenco dei codici. Il LED blu si spegne brevemente per confermare la pressione di ogni tasto.

Se il codice inserito è valido, dopo l'immissione dell'ultima cifra il LED blu si spegne. Se invece il codice non è valido, il LED blu lampeggia per tre secondi prima di spegnersi.

Se l'apparecchio non risponde come da aspettative, ripetere la programmazione con un altro codice. Eventualmente provare tutti i codici indicati per la marca dell'apparecchio. Scegliere il codice con il quale tutti i comandi del telecomando funzionano correttamente.

Se in questo modo non si ottiene alcun risultato, provare con il metodo di ricerca descritto nel capitolo "Ricerca automatica".

Ricerca manuale del codice

È possibile eseguire una ricerca manuale in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Premere ripetutamente (fino a 350 volte) il tasto ⏻ , **P+** oppure **P–** fino a quando l'apparecchio che deve essere comandato cambia canale o risponde correttamente. La ricerca del codice inizia con il numero a quattro cifre memorizzato al momento.
- Premere brevemente **OK** per memorizzare il codice.

A causa del grande numero di codici diversi, per ogni tipo di apparecchio sono preprogrammati fino a 350 codici. In particolari casi, è possibile che siano disponibili soltanto le funzioni principali. Con alcuni modelli di apparecchi, la procedura descritta potrebbe non portare al risultato desiderato.

Ricerca automatica del codice

Se l'apparecchio non risponde al telecomando, nonostante siano stati provati tutti i codici per quel tipo di apparecchio e per quella marca, provare con la ricerca automatica. In questo modo è possibile trovare anche i codici delle marche non riportate nell'elenco dei codici.

Se si desidera programmare i tasti sorgente **STB**, **DVD**, **VCR** o **AUX** per un apparecchio diverso da quello indicato, si dovrà innanzitutto programmare un codice del tipo di apparecchio desiderato mediante la ricerca automatica. Esempio: per comandare un lettore DVD con il tasto **AUX**, programmare innanzitutto un qualsiasi codice di un lettore DVD tratto dall'elenco dei codici, prima di seguire le seguenti fasi della procedura.

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio e premere brevemente il tasto **P+**.
  Se l'apparecchio non dispone della funzione programma, invece di **P+**, premere il tasto ⏻.
  Dopo 6 secondi, il telecomando inizia la ricerca dei codici e li trasmette tutti, uno dopo l'altro a intervalli di un secondo (vedere anche il paragrafo successivo). A ogni trasmissione, il LED blu si illumina.
- Quando l'apparecchio risponde al telecomando, premere **OK**.
  Se non si è riusciti a premere in tempo **OK**, è possibile tornare passo-passo con il tasto **P–** al codice al quale l'apparecchio ha risposto.
  Per interrompere la ricerca, premere **OK**.

Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi

Per fare in modo che il telecomando trasmetta un nuovo codice ogni 3 secondi invece che ogni secondo, procedere come descritto di seguito:

- Premere **P+** (oppure ⏻) due volte. Ora il telecomando trasmette un nuovo codice ogni 3 secondi. In questo modo si ha più tempo a disposizione, ma la procedura dura più a lungo.

Ricerca del codice in base alla marca

Questa funzione offre la possibilità di effettuare la ricerca in base alla marca. Le marche sono riportate nell’elenco sottostante. Procedere in questo modo:

- Accendere manualmente l’apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Inserire il codice a una cifra tratto dall’elenco allegato. Di seguito, ne è riportata una parte:

Tasto 1	TEVION, MEDION
Tasto 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Tasto 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Tasto 4	Thomson, Brandt
Tasto 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Tasto 6	Grundig, Blaupunkt
Tasto 7	Nokia
Tasto 0	tutte le marche

- Premere ripetutamente il tasto **P+** (oppure per i videoregistratori ⏻ o PLAY ▶), fino a quando l’apparecchio risponde correttamente. Procedere con rapidità, perché altrimenti viene avviata la ricerca automatica dei codici.
- Memorizzare il codice premendo **OK**.

Quando la ricerca è stata effettuata tra tutti i codici, il LED blu lampeggia per circa 3 secondi.

Identificazione del codice

L'identificazione del codice offre la possibilità di risalire ai codici già inseriti e memorizzati nel telecomando. Procedere in questo modo:

- Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Il LED blu lampeggia.
- Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- Premere brevemente il tasto **CODE**. Il LED blu lampeggia ancora una volta.
- Per trovare il primo numero, premere i tasti da 0 a 9. Il breve spegnimento del LED blu corrisponde al primo numero memorizzato.
- Per trovare il secondo numero, premere di nuovo i tasti da 0 a 9. Ripetere questa procedura per il terzo e quarto numero.
- Il LED blu si spegne non appena viene premuto il tasto corrispondente al quarto numero.

L'identificazione del codice è conclusa.

Funzionamento normale

Comando dei singoli apparecchi

Dopo avere programmato il telecomando per gli apparecchi audio/video, è possibile utilizzarlo, per le funzioni principali, come se fosse il telecomando originale dell'apparecchio.

Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio desiderato e premere il tasto sorgente corrispondente. Utilizzare gli altri tasti come di consueto. Ogni volta che viene trasmesso un segnale a infrarossi, il LED blu si illumina brevemente.

Attivare le funzioni premendo il tasto funzione corrispondente sul telecomando universale.

Attenzione:

- Alcune funzioni del telecomando originale potrebbero non essere disponibili sul telecomando universale.
- Soprattutto per i nuovi apparecchi, è possibile che le funzioni siano associate a tasti diversi da quelli attesi o che non siano disponibili.

Funzione TUTTO SPENTO

È possibile spegnere contemporaneamente tutti gli apparecchi preprogrammati. Procedere nel seguente modo:

- Premere brevemente il tasto ⏻ e subito dopo premerlo di nuovo, ma più a lungo (almeno due secondi). Ora tutti gli apparecchi preprogrammati vengono spenti, uno dopo l'altro.

Alcuni apparecchi si possono accendere e spegnere premendo il tasto ⏻. Questi apparecchi spenti vengono accesi dopo aver eseguito la funzione **TUTTO SPENTO**.

EPG Guida elettronica ai programmi

Il tasto **EPG** („EPG" = „Electronic Program Guide") ha funzioni diverse a seconda del codice con il quale viene utilizzato:

- Per i codici TV e satellite (ad es. TV SAT o DVB-T), il tasto consente di aprire la guida elettronica ai programmi (EPG).
- Per i codici DVD, il tasto consente di aprire il menu dei titoli.
- Per i codici VCR, è possibile effettuare una programmazione con il tasto, a condizione che il videoregistratore disponga della funzione ShowView.

Messa in funzione

Avviso!

Prima di mettere in funzione l’apparecchio, leggere attentamente il capitolo "Istruzioni di sicurezza" a pagina 10.

Disimballaggio

- Prima di disimballare l’apparecchio, scegliere il posto più adatto nel quale collocarlo.
- Farsi aiutare da qualcuno per estrarre l’apparecchio dalla confezione.
- Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l’apparecchio. L’apertura della scatola con un coltello a lama lunga potrebbe provocare danni.
- Non spostare l’apparecchio da soli, per evitare che possa cadere causando lesioni alle persone e/o danni all’apparecchio stesso.
- La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini per non rischiare che li ingeriscano.
- Conservare con cura il materiale d’imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore.



Attenzione!

Non lasciare che i bambini giochino con le pellicole d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Inserimento delle pile nel telecomando

- Rimuovere lo sportellino del vano pile posto sul retro del telecomando.
- Inserire due pile di tipo R03 (AAA) 1,5V nel vano del telecomando. Fare attenzione alla polarità (indicata sul fondo del vano pile).
- Chiudere il vano pile.

Avviso!

Estrarre le pile dal telecomando, se l’apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato. Il telecomando potrebbe subire danni a causa della fuoriuscita di liquidi dalle pile.

Collegamento dell’antenna

- Per il collegamento all’antenna di casa o all’impianto via cavo, inserire il cavo antenna a doppia schermatura nella presa dell’antenna e nel TV LCD.

Modalità DVB-T

Se nella zona è disponibile il segnale DVB-T, è possibile riceverlo mediante un’apposita antenna. Per la ricezione dei programmi DVB-T non è necessario un ricevitore supplementare.

Attenzione

Per ricevere programmi cifrati o a pagamento, è necessario utilizzare una scheda apposita. Inserire quindi un modulo CAM (reperibile in un negozio specializzato) nell’apposito vano posto sul lato sinistro dell’apparecchio (**Common Interface**). In seguito, inserire la scheda del fornitore nel modulo CAM. A tale proposito leggere anche la spiegazione a pag. 29.

Collegamento dell’antenna DVB-T

- Inserire il connettore dell’antenna DVB-T nella presa antenna dell’apparecchio.

Collegamento dell’alimentazione elettrica

- Inserire la spina in una presa elettrica 220-240 V - 50 Hz ben raggiungibile.

Accensione e spegnimento del TV LCD

- Spostare nella posizione **I** l’interruttore generale dell’apparecchio. L’apparecchio passa in modalità Standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- Per accendere l’apparecchio premere il tasto ⏻ sul telecomando o il tasto ⏻ sull‘apparecchio. La spia sul lato anteriore si illumina di blu.
- Premendo il tasto Standby ⏻ si torna di nuovo alla modalità Standby. Anche in questa modalità viene consumata corrente.
- Con l’interruttore di alimentazione si spegne completamente l’apparecchio.

Dopo la prima accensione

Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, si viene guidati attraverso la **Prima installazione**. La si può richiamare ed eseguire di nuovo in qualsiasi momento tramite il menu **IMPOSTAZIONI > Prima installazione**. Vedere anche pagina 34.



- Selezionare la lingua con i tasti direzionali e premere **OK**.



- Selezionare il paese desiderato premendo i tasti direzionali. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati. Premere **OK**. La ricerca si avvia.



La ricerca viene effettuata seguendo un ordine basato sui diversi tipi di emittenti. Attendere fino al termine dell'operazione. Con il tasto **LCD MENU** è possibile interrompere la ricerca.

Avviso

Se si cercano canali digitali, collegare un'antenna DVB-T.

Selezione del canale

- Per selezionare un canale, premere uno dei tasti **P+/-** (sull'apparecchio o sul telecomando) oppure selezionare direttamente il canale premendo un tasto numerico.
  Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.
- Con il tasto ⮌ si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

Impostazioni audio

- I tasti di regolazione del volume — ◢ + posti sul telecomando o sull'apparecchio consentono di alzare e abbassare il volume.
- Per escludere completamente l'audio e in seguito riattivarlo, premere il tasto mute 🔇.
- Con il tasto **AUDIO** selezionare la riproduzione mono o stereo, audio I o audio II. L'audio I e II sono udibili soltanto se la trasmissione corrente supporta la modalità DUAL (ad es. le trasmissioni bilingui).
- Premere il tasto **SMODE** per selezionare la modalità Audio: **Standard**, **Musica**, **Cinema**, **Sport**, **Personale**. L'impostazione **Personale** viene definita nel menu **AUDIO > Modalità audio**.

Impostazioni video

- Scegliere con il tasto **PMODE** un formato immagine tra: **Dinamico**, **Standard**, **Tenue**, **Personale.** L'impostazione **Personale** è definita nel menu **IMMAGINE > Modalità immagine**.
- A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 oppure 16:9.

Auto Il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.	
4:3 Per visualizzare un'immagine in formato 4:3 senza deformazioni.	
16:9 Per visualizzare un'immagine in formato 16:9 senza deformazioni.	
Zoom 1 L'immagine viene ingrandita verso il lato superiore e inferiore dello schermo.	
Zoom 2 Livello avanzato di **Zoom1**. L'immagine viene ingrandita anche verso destra e sinistra.	

Questa impostazione dei formati immagine può essere modificata anche nel menu **IMPOSTAZIONI > Formato**.

Avviso!

I formati immagine disponibili variano in base alla sorgente video impostata.

Visualizzazione di informazioni

- Premere il tasto **INFO** per visualizzare le impostazioni correnti:
  - Posizione del canale
  - Sistema colore
  - Sistema audio
- Queste informazioni vengono visualizzate anche quando si cambia canale.

Aprire gli elenchi dei preferiti

Nel menu **CANALE > Modifica canale** è possibile inserire i canali in un elenco di preferiti (vedere pagina 29).

- Premere il tasto **FAV** per visualizzare l'elenco dei preferiti.
- Selezionare un canale con i tasti direzionali ▲ ▼ o con i tasti **FAV -** / **FAV +**.

Selezionare un ingresso esterno

- Con il tasto **AV/INPUT** si apre l'elenco di selezione delle sorgenti disponibili, che sono:

ATV	Modalità TV (segnale antenna analogico)
DTV	Modalità TV (segnale antenna digitale)
Media	Supporto dati sulla porta USB
AV	Dispositivo sull'ingresso AV
PC	Dispositivo sull'ingresso PC
Component	Dispositivo sulle uscite Component Video e audio
SCART	Dispositivo sulla presa SCART
HDMI1	Dispositivo sull'ingresso HDMI 1
HDMI2	Dispositivo sull'ingresso HDMI 2
HDMI3	Dispositivo sull'ingresso HDMI 3
HDMI4	Dispositivo sull'ingresso HDMI 4

- Passare alla sorgente desiderata premendo i tasti direzionali ▼ ▲.
- Confermare la selezione con il tasto **OK**.

La modalità Media

Tramite la modalità Media l’apparecchio comunica con la porta USB.

Consigli per l’utilizzo della porta USB

- Alcuni tipi di dispositivi USB (lettori MP3, dischi rigidi esterni) potrebbero non essere compatibili con il TV LCD.
- Collegare il dispositivo USB direttamente. Non utilizzare un cavo separato, perché potrebbero verificarsi problemi di compatibilità.
- Non scollegare il dispositivo USB durante la riproduzione di un file.
- È pericoloso collegare e scollegare rapidamente i dispositivi USB. In particolare, non si dovrebbe inserire ed estrarre il dispositivo USB per più volte consecutive in un breve intervallo di tempo, perché questo potrebbe arrecare danni fisici al dispositivo USB e soprattutto al televisore LCD.

Passare dalla modalità TV alla modalità Media

- Con il tasto **AV/INPUT** aprire l’elenco di selezione delle sorgenti.
- Con i tasti direzionali ▼ ▲ selezionare **Media**.
- Confermare la selezione con il tasto **OK**.
- Per tornare alla modalità TV, ripetere la procedura, ma invece di **Media** selezionare l’opzione **ATV** o **DTV** a seconda del segnale antenna disponibile.

Menu Media

Una volta collegato un supporto dati USB al televisore e impostata la sorgente su **Media**, è possibile selezionare i 4 seguenti tipi di contenuti multimediali:

- **FOTO** - per la riproduzione di file di foto
- **MUSICA** - per la riproduzione di file musicali
- **FILM** - per la riproduzione di film
- **TESTO** - per la visualizzazione di testi (*.txt)

A seconda dell’opzione selezionata sono disponibili funzioni diverse, indicate nella parte inferiore dello schermo.

Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggior parte delle emittenti televisive, che offre informazioni aggiornate come notizie, meteo, programmi televisivi, quotazioni di borsa, sottotitoli e altri argomenti.

Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- Selezionare un canale che trasmette il televideo.
- Premere il tasto **TEXT** per visualizzare la pagina base/indice del televideo.
- Premendo una seconda volta il tasto **TEXT**, la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- Premendo una terza volta il tasto **TEXT**, l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

Selezione delle pagine del televideo

- Con i tasti numerici, digitare il numero di tre cifre corrispondente alla pagina del televideo desiderata.
  Il numero della pagina selezionata verrà visualizzato in alto a sinistra sullo schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.
- Premendo i tasti direzionali ▼ e ▲, sfogliare avanti e indietro le pagine del televideo.

Tasti colorati

- Se sul bordo inferiore dell'immagine sono presenti riquadri o testi colorati, è possibile selezionarli premendo i tasti dei colori corrispondenti: ROSSO [**PROG**], VERDE [**INTRO**], GIALLO [**REPEAT**] e BLU [**A-B**].

Sottopagine

Alcune pagine del televideo contengono delle sottopagine. Sul bordo inferiore dell'immagine viene visualizzato, per esempio, **1/3**. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. È possibile richiamare le sottopagine anche premendo il tasto **SUBPAGE**. Premere i tasti direzionali ◄ ► per sfogliare le sottopagine.

Caratteristiche utili del televideo

INDEX

- Premendo il tasto **INDEX** selezionare la pagina principale del televideo.

HOLD

È possibile che la pagina di televideo selezionata contenga più informazioni di quelle visualizzabili sullo schermo. In tal caso le informazioni vengono suddivise in più sottopagine. A intervalli di tempo regolari vengono visualizzate le sottopagine successive.

- Premere il tasto **HOLD** per impedire il cambio automatico di pagina.
- Premere di nuovo il tasto **HOLD** per riattivare il cambio automatico di pagina.

REVEAL

- Per visualizzare informazioni nascoste, come le soluzioni di indovinelli, puzzle o quiz, premere il tasto **REVEAL**.
- Un'ulteriore pressione del tasto **REVEAL** nasconde le risposte.

Questa funzione consente di visualizzare le informazioni del televideo a una dimensione doppia.

- Premere il tasto **SIZE** per ingrandire la metà superiore della pagina.
- Premere di nuovo il tasto **SIZE** per visualizzare la metà inferiore ingrandita.
- Premere nuovamente il tasto **SIZE** per visualizzare il televideo in dimensione normale.

Impostazioni di base nel menu OSD

Il menu OSD (On Screen Display) consente di impostare diversi parametri del TV LCD.

Spostarsi nel menu

- Premere il tasto **LCD MENU** per attivare l'OSD.
  Nella parte inferiore vengono visualizzate le impostazioni di volta in volta configurabili.
- Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare le opzioni dal menu principale.
- Con ▶ si passa alle voci di menu.
- Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare le opzioni da un menu.
  Con il tasto **LCD MENU** si torna al menu principale.
- Premendo il tasto direzionale ▶ aprire un sottomenu (non disponibile in tutti i menu).
  Con il tasto **LCD MENU** si torna al menu superiore.
- Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ impostare il valore desiderato o effettuare un'altra selezione.
- Con il tasto **LCD MENU** si chiude il menu e contemporaneamente si conferma la selezione.

Tenere presente che il menu si chiude automaticamente dopo alcuni secondi se non viene premuto alcun tasto.

È possibile selezionare i seguenti menu principali

- Menu **CANALE**
- Menu **IMMAGINE**
- Menu **AUDIO**
- Menu **ORA**
- Menu **BLOCCA**
- Menu **IMPOSTAZIONI**

Avviso!

In seguito a eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo del televisore.

Avviso!

A seconda della sorgente selezionata, non tutti i menu sono sempre disponibili. Per richiamare menu non disponibili, occorre innanzitutto cambiare la sorgente.

Menu

Menu CANALE



Voce di menu	Impostazione	
Sintonizzazione automatica	Qui si effettua la ricerca dei canali Sono disponibili diverse opzioni di ricerca. Una volta selezionata l'opzione di ricerca, premere **OK** per avviare la ricerca dei canali. Con **LCD MENU** è possibile interrompere la ricerca. In tal caso i canali trovati non vengono memorizzati.	
Sintonizz. manuale DVB-T	È possibile eseguire la programmazione manuale di singoli canali in modalità DTV.	
Sintonizz. manuale ATV	È possibile eseguire la programmazione manuale di singoli canali in modalità ATV.	
	Canale attuale	Consente di selezionare il canale da modificare.
	Sistema colore	**PAL, SECAM, Auto.** Per l'Italia è impostato il sistema colore **PAL** .
	Sistema audio	**BG**, **DK**, **L**, **I**. Per l'Italia è impostato il sistema audio **BG**.
	Sintonizz. precisa	Con i tasti ◄ ► si esegue la sintonia fine.
	AFC	Impostare la sintonia fine automatica su **Acceso** se si desidera eseguirla sempre.
	Ricerca	Avviare la ricerca dei canali premendo ◄ ►.
Modifica canale	Qui si vedono i canali attualmente memorizzati. Per ogni canale è possibile definire le seguenti impostazioni.	

	Cancella Selezionare il canale che si desidera cancellare e premere il **tasto rosso** [**PROG**]. Premere il tasto ◄ **Sì** se si è sicuri di volere cancellare il canale. Premere il tasto ► **No** per annullare l'operazione.
	Rinomina Selezionare il canale che si desidera rinominare e premere il **tasto verde** [**INTRO**]. Ora si possono cambiare le prime lettere: con i tasti direzionali ▲ ▼ ci si sposta tra i caratteri verso l'alto e verso il basso. Premendo il tasto direzionale ► si passa di volta in volta alla lettera successiva. Alla fine premere di nuovo il **tasto verde** [**INTRO**] per memorizzare il nome.
	Sposta Selezionare il canale e premere il **tasto giallo** [**REPEAT**]. Premendo ▲ ▼ spostare il canale nella posizione desiderata e premere di nuovo il **tasto giallo** [**REPEAT**]. Gli altri canali vengono spostati di conseguenza.
	Ignora Selezionare il canale che si desidera saltare quando si scorrono i canali con il tasto **P+/-** e premere il **tasto blu** [**A-B**]. Sarà comunque possibile selezionare questo canale con i tasti numerici.
	Fav Per memorizzare un canale nell'elenco dei preferiti, selezionarlo e premere il tasto **FAV**. L'elenco dei preferiti viene richiamato con i tasti del telecomando. Vedere anche pagina 24
Info segnale	Qui vengono visualizzate le informazioni sul segnale del canale impostato. Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.

Informazioni CI	Per guardare i canali a pagamento, è necessario innanzi tutto farne richiesta al relativo fornitore. Dopo la registrazione, l'utente riceve dal fornitore un Conditional Access Module (modulo CAM) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le relative impostazioni. Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito: ▶ Spegnere il televisore e scollegare la spina. ▶ Inserire il modulo CAM nello slot posto sul lato del televisore. Inserire quindi la scheda. **Attenzione** È possibile inserire o estrarre il modulo CI soltanto quando l'apparecchio si trova in modalità STANDBY o è scollegato dalla rete elettrica. Il modulo CAM deve essere inserito nel verso giusto; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di forzare l'inserimento del modulo CAM, si rischia di danneggiare il modulo e il televisore. ▶ Collegare il televisore alla rete elettrica, accenderlo e attendere alcuni istanti finché la scheda viene riconosciuta. ▶ Per alcuni moduli CAM è necessario eseguire la configurazione nel menu **Informazioni CI**.

Memorizzazione manuale del videoregistratore

Si può utilizzare la ricerca manuale del canale, per impostare ad es. un videoregistratore sul TV LCD.

Dopo aver collegato il TV LCD e il videoregistratore tramite il cavo antenna (vedere "Collegamento del videoregistratore", pagina 39), impostare il videoregistratore sul segnale di prova.

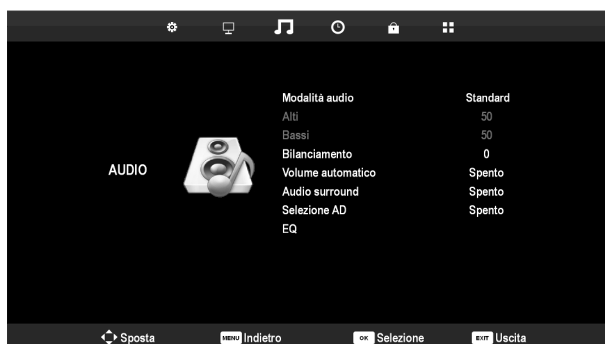
Eseguire una ricerca manuale del canale con il TV LCD.

Menu IMMAGINE



Voce di menu	Impostazione
Modalità immagine	Selezionare la modalità Immagine: **Standard**, **Tenue**, **Personale**, **Dinamico**. Questa funzione corrisponde al tasto **PMODE**. L'impostazione **Personale** consente di regolare **Contrasto**, **Luminosità**, **Colore**, **Tonalità cromatica** e **Nitidezza** a piacere. Nelle altre impostazioni questi parametri sono fissi.
Contrasto	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 100).
Luminosità	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 100).
Colore	Ridurre o aumentare l'intensità del colore (scala 0 - 100).
Tonalità cromatica	Regolazioni tonalità disponibili solo con la ricezione NTSC.
Nitidezza	Ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 100).
Temperatura colore	Selezionare la temperatura colore: **Freddo**, **Normale** e **Caldo**.
Riduzione disturbi	Questa funzione consente di diminuire il rumore d'immagine migliorando la qualità delle immagini quando il segnale è debole. Selezionare **Spento**, **Basso**, **Mezzo**, **Alto** o **Standard**.
Contrasto dinamico	Attivare o disattivare il contrasto dinamico.
HDMI-Mode	Visualizzazione precisa al pixel (impostazione **1:1**) o ingrandita, a seconda della sorgente HDMI collegata (impostazione **OverScan**). Questa impostazione è disponibile solo in modalità HDMI.

Menu AUDIO



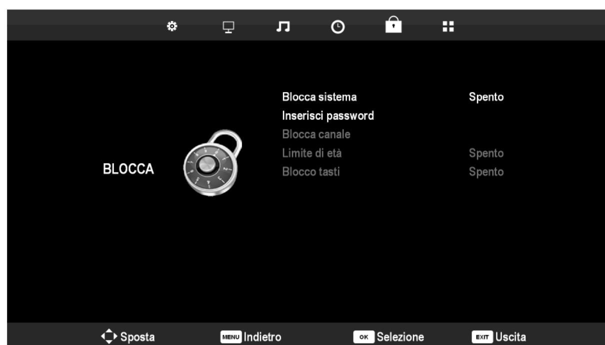
Voce di menu	Impostazione
Modalità audio	Selezionare la modalità Audio: **Standard**, **Musica**, **Cinema**, **Sport**, **Personale**. Questa funzione corrisponde al tasto **SMODE**. L'impostazione **Personale** consente di regolare **Alti**, **Bassi** e **Bilanciamento** a piacere. Nelle altre impostazioni questi parametri sono fissi.
Alti	Ridurre o aumentare gli alti (scala 0 - 100).
Bassi	Ridurre o aumentare i bassi (scala 0 - 100).
Bilanciamento	Impostare il bilanciamento tra il diffusore destro e sinistro.
Volume automatico	La funzione **AVL** (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su **Spento** per mantenere il volume originale. Impostare su **Acceso** per udire un volume costante.
Audio surround	Attivare/Disattivare l'effetto surround.
Selezione AD	Attivare la modalità Narrazione. Disponibile solo in modalità DTV e per determinate trasmissioni.
EQ	Configurare le impostazioni di equalizzazione e ottimizzare il suono.

Menu ORA



Voce di menu	Impostazione
Orologio	Visualizzazione orario. Regolazione non possibile. Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.
Fuso orario	Questa opzione consente di impostare il fuso orario. È disponibile solo in modalità DTV.
Timer di spegnimento	Selezionare un intervallo di tempo al termine del quale l'apparecchio si deve spegnere automaticamente. Selezionare **Spento** per disattivare la funzione.
Spegnimento autom.	Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il TV LCD si deve spegnare automaticamente.
Orario OSD	Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD si deve chiudere automaticamente.

Menu BLOCCA



<table>
<tr><th>Voce di menu</th><th colspan="2">Impostazione</th></tr>
<tr><td>Blocca sistema</td><td colspan="2">È possibile abilitare le impostazioni Blocca canale, Limite di età e Blocco tasti. Inserire la password necessaria. Quella predefinita è: 0000.</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Inserisci password</td><td colspan="2">Si apre un campo per l’inserimento della password.</td></tr>
<tr><td>Inserire la vecchia password</td><td>Immettere la vecchia password usando i tasti numerici. Quella predefinita è: 0000.</td></tr>
<tr><td>Inserire la nuova password</td><td>Inserire una nuova password a quattro cifre.</td></tr>
<tr><td>Confermare la nuova password</td><td>Immettere la nuova password ancora una volta. Viene visualizzato un messaggio in proposito.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Attenzione

Prendere nota della nuova password. Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica non viene reimpostata la password predefinita.

Nel caso in cui ci si dovesse dimenticare la password, utilizzare la password master „7948“.</td></tr>
<tr><td>Blocca canale</td><td colspan="2">Definire il canale che deve essere bloccato.</td></tr>
<tr><td>Limite di età</td><td colspan="2">Qui è possibile scegliere l’età.</td></tr>
<tr><td>Blocco tasti</td><td colspan="2">Attivare o disattivare il blocco dei tasti per i comandi posti sul TV LCD. Se si attiva questa funzione, il TV LCD potrà essere utilizzato solo con il telecomando.</td></tr>
</table>

Menu IMPOSTAZIONI



Voce di menu	Impostazione
Lingua OSD	Selezionare la lingua del menu OSD o la lingua TT. Viene cambiata immediatamente.
Lingua TT	L'impostazione predefinita è **West**. Se ci si trova in un'area linguistica diversa, è possibile cambiare la lingua.
Ausilio per non udenti	Se l'emittente trasmette segnali audio per persone con problemi di udito, si può impostare **Acceso** per ricevere questi segnali. Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.
Formato	Impostare il formato immagine. Questa funzione corrisponde al tasto **SIZE**.
Schermo blu	Quando il TV LCD non riceve alcun segnale, al posto della "neve" o dello schermo nero, appare uno sfondo blu.
Prima installazione	È possibile richiamare il menu per la prima installazione. Le impostazioni sono descritte a pag. 22.
Ripristina predefinito di fabbrica	È possibile ripristinare le impostazioni predefinite scegliendo se ripristinare l'apparecchio o la memoria.

EPG – GUIDA PROGRAMMI

Con il tasto **EPG** si apre la "Guida elettronica ai programmi". Questa funzione è disponibile solo nelle modalità **ATV** e **DTV**.

Nella tabella si vedono la trasmissione corrente e quella successiva per i canali disponibili.

- Selezionare un canale premendo ▲ ▼.
- Premere ▶ per passare alla guida per il canale selezionato.
- Scorrere le trasmissioni con ▲ ▼.

Avviso!

Le informazioni relative ai canali sono fornite dalle emittenti. Qualora non venissero visualizzate informazioni su un canale, non si tratterebbe di un difetto del TV LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **GUIDA PROGRAMMI**:

Tasto	Voce	Funzione
Tasto verde [**INTRO**]	**Visualizza**	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione selezionata (se disponibile). Premere di nuovo il tasto per nascondere la descrizione.
Tasto giallo [**REPEAT**]	**Programma**	Mostra l'elenco delle trasmissioni programmate tramite la funzione promemoria. Per programmare un promemoria, vedere la voce successiva. Con il tasto rosso [**PROG**] è possibile disattivare il promemoria per una trasmissione.
Tasto blu [**A-B**]	**Promemoria**	Imposta un promemoria per la trasmissione selezionata. Quando viene raggiunto l'orario impostato, l'apparecchio passa automaticamente alla trasmissione programmata. Non è possibile impostare un promemoria per la trasmissione corrente.
▲ ▼ ◀ ▶	**Seleziona**	Con i tasti direzionali ci si sposta all'interno della guida.
⏭	**Giorno successivo**	Viene richiamata la programmazione del giorno successivo.
⏮	**Giorno precedente**	Viene richiamata la programmazione del giorno precedente. Questa funzione è disponibile solo fino alla data odierna. Non è possibile visualizzare la programmazione passata.
OK	**OK**	Confermare la selezione o l'impostazione.

Deutsch Français Italiano Codes

Collegamento di apparecchi

Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie alla porta cuffie.

Attenzione!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, regolare il volume sul valore più basso. Avviare quindi la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Se si modifica l'impostazione di base dell'equalizzatore è possibile che il volume aumenti causando danni permanenti all'udito.



L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può causare danni all'udito.

Amplificatore digitale mediante porta coassiale

Tramite la porta **SPDIF Coax.OUT** si può riprodurre il segnale audio del TV LCD mediante un amplificatore digitale.

A tale scopo collegare un cavo coassiale alla porta SPDIF Coax.OUT del TV LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

Collegamento del lettore DVD

Per collegare un lettore DVD si hanno diverse possibilità:

1. Con un cavo SCART

- Collegare un lettore DVD con cavo SCART alla presa SCART.

2. Con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video

- Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'ingresso video del TV LCD e all'uscita video del dispositivo esterno.
- Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio del TV LCD e alle uscite audio del dispositivo esterno.

3. Con un cavo video Component 3 x RCA

- Se il lettore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) agli ingressi Component Y-Pb-Pr del TV LCD.

Importante!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.

- Per la trasmissione dell'audio, collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

4. Con un cavo HDMI

- Se l'apparecchio è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.

Collegamento del videoregistratore

- Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.

Inoltre, è possibile collegare il TV LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Questo metodo è consigliato per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.

- Collegare il cavo SCART alla presa SCART del TV LCD.
- Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

Collegamento del registratore DVD

- Collegare il registratore DVD con il cavo SCART alla presa SCART del TV LCD.
- Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del registratore DVD.
- Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

Alternativa

- Se il videoregistratore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) agli ingressi Component Y-Pb-Pr del TV LCD.

Importante!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.

- Per trasferire l’audio, collegare il cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

Alternativa

- Se il videoregistratore DVD dispone di un’uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non incluso nella confezione) all’ingresso HDMI del TV LCD e all’uscita HDMI del dispositivo esterno.

Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare al TV LCD un apparecchio da utilizzare come ricevitore (ad es. ricevitore SAT, ricevitore DVB-T, decoder, set top box).

1. Con un cavo SCART

- Collegare un ricevitore alla presa **SCART** con un cavo SCART.

2. Con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video

- Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all’ingresso video del TV LCD e all’uscita video dell’apparecchio esterno.
- Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio del TV LCD e alle uscite audio dell’apparecchio esterno.

3. Con un cavo video Component 3 x RCA

- Se il dispositivo esterno dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) agli ingressi Component **Y-Pb-Pr** del TV LCD.

Importante!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.

- Per la trasmissione dell’audio, collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi AUDIO L-R.

4. Con un cavo HDMI

- Se l’apparecchio esterno è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all’ingresso HDMI del TV LCD e all’uscita HDMI dell’apparecchio esterno.

Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un videoregistratore DVD (o un altro videoregistratore) e un ricevitore SAT, si può procedere nel seguente modo:

- Collegare il ricevitore come descritto in precedenza.
- Collegare un cavo SCART all'**uscita SCART** del videoregistratore DVD e all'ingresso SCART del ricevitore.
- Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore DVD e all'uscita dell'antenna del ricevitore SAT.
- Collegare il ricevitore SAT all'LNB dell'antenna parabolica.

Collegamento del camcorder

Con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video

- Per riprodurre l'audio e l'immagine di un camcorder sul TV LCD, collegare il camcorder alle porte AUDIO-IN e alla porta VIDEO-IN del televisore.

Apparecchio con uscita HDMI o DVI

Sui dispositivi dell'elettronica di consumo, l'interfaccia HDMI ("High Definition Multimedia Interface") è l'unica che trasmette contemporaneamente i dati audio e video. È in grado di gestire tutti i formati audio e video oggi conosciuti, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi visualizzare anche la risoluzione di 1080i senza perdita di qualità.

Oggi molti apparecchi, tra cui i lettori DVD, sono dotati di uscite HDMI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI

- Spegnere entrambi gli apparecchi.
- Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.
- Una volta collegato l'apparecchio HDMI, accendere il TV LCD.
- Accendere il dispositivo esterno HDMI.

Collegamento dell’apparecchio esterno all’uscita DVI

Se il dispositivo esterno ha un’uscita DVI, lo si può collegare anche all’ingresso HDMI (HDMI è compatibile con DVI "Digital Visual Interface"). È necessario un adattatore HDMI-DVI. Dato che l’uscita DVI non trasmette il suono, collegare anche un cavo audio.

Per trasferire l’audio, utilizzare un cavo RCA stereo con jack da 3,5 mm collegandolo alla porta VGA AUDIO IN.

Collegamento del PC

Il TV LCD può essere collegata al PC o al notebook come se fosse un normale monitor, o un monitor aggiuntivo. L’immagine del PC o del notebook verrà trasmessa al TV LCD.

Come collegare il TV LCD al PC:

- Spegnere entrambi gli apparecchi.
- Collegare un cavo VGA (cavo monitor, non in dotazione) all’ingresso VGA del TV LCD e all’uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- Stringere le viti sul cavo del monitor, in modo che il connettore sia inserito correttamente nella porta.
- Per trasmettere anche l’audio, collegare un cavo audio alla porta PC AUDIO IN e all’uscita audio del PC/notebook.
- Accendere per primo il TV LCD.
- Soltanto in seguito accendere anche il PC/notebook.

Se si utilizza il TV LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l’uso del PC/notebook per le informazioni sull’utilizzo di più monitor.

Risoluzione dei problemi

Talvolta un malfunzionamento può avere cause banali o derivare da componenti difettosi. La guida seguente aiuta a risolvere i problemi.

Se le indicazioni qui riportate non dovessero portare al risultato desiderato, saremo lieti di fornire assistenza. Il numero telefonico al quale contattarci è indicato all'interno della busta allegata, sotto le condizioni di garanzia.

Difetto	Soluzione
Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica e all'apparecchio. • Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su **TV**. • Controllare che l'interruttore principale dell'apparecchio sia acceso.
Non viene visualizzata l'immagine. Non viene visualizzata l'immagine di AV.	• Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. • Verificare che tutti gli apparecchi esterni siano collegati correttamente. • Verificare che sia selezionata la sorgente **AV** corretta.
Manca l'audio.	• Assicurarsi che il volume non sia regolato sul minimo. • Assicurarsi che non sia attivata la funzione mute.
Manca l'immagine o l'audio, ma si sentono dei rumori.	• La ricezione potrebbe non essere buona. Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura.	• Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata. • Verificare le impostazioni per la nitidezza e la riduzione del rumore d'immagine nel menu **IMMAGINE**.
L'immagine è doppia o tripla.	• Controllare che l'antenna sia orientata nella direzione giusta. • Potrebbero essere presenti onde riflesse da montagne o edifici.

L'immagine è puntinata.	• Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. • Potrebbe esserci un'interferenza tra il cavo antenna e il cavo elettrico. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Appaiono delle strisce sullo schermo oppure i colori sono sbiaditi.	• C'è un'interferenza causata da un altro apparecchio? • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, le antenne dei radioamatori e i telefoni cellulari possono provocare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più lontano possibile dal dispositivo che potrebbe causare l'interferenza.
I pulsanti dell'apparecchio non funzionano.	• È possibile che sia attivato il blocco per i bambini.
Il telecomando non funziona.	• Verificare che le pile nel telecomando siano cariche e inserite correttamente. • Assicurarsi che il sensore non sia esposto a una forte illuminazione. • Spegnere e riaccendere l'apparecchio premendo l'interruttore principale. • Verificare che la funzione TV sia attivata premendo il tasto TV sul telecomando.
Sotto la marca dell'apparecchio sono riportati diversi codici per l'apparecchio.	**Come individuare il codice corretto dell'apparecchio?** • Per trovare il codice giusto, provare i vari codici uno dopo l'altro, finché quasi tutti i comandi dell'apparecchio funzionano correttamente.
Gli apparecchi esterni rispondono soltanto ad alcuni comandi del telecomando.	• Provare altri codici, finché gli apparecchi rispondono correttamente ai comandi. • Se l'immissione manuale del codice e la ricerca automatica del codice non hanno esito positivo, in alcuni particolari casi è possibile che l'apparecchio non sia compatibile con il telecomando universale.

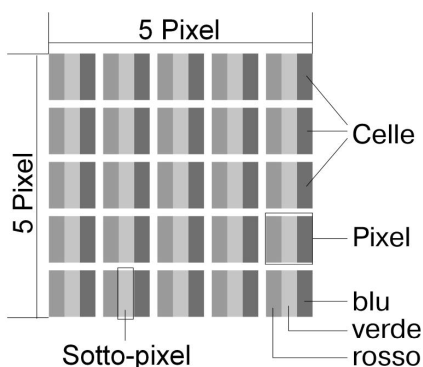
Serve ulteriore assistenza?

Se i consigli delle sezioni precedenti non hanno risolto il problema, contattateci. Ci sarebbe molto utile ricevere le seguenti informazioni:

- Quali apparecchi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- Durante quale fase dell'utilizzo si è presentato il problema?
- Se si è collegato un PC all'apparecchio:
  - Qual è la configurazione del computer?
  - Quale software si stava utilizzando quando si è verificato l'errore?
- Quali provvedimenti sono già stati adottati per risolvere il problema?
- Se si è già in possesso di un codice cliente, comunicarlo.

Errori di pixel sul TV LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi un malfunzionamento di uno o più pixel.



Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1920 x 1080 pixel**, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 6,2 milioni** di elementi. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, in alcuni rari casi si può verificare un guasto dei pixel o dei sotto-pixel.

Descrizione		**Numero accettato**
Sotto-pixel chiari	1 sotto-pixel	max. 2
	Due, uno accanto all'altro (orizzontale/verticale)	max. 1
Distanza	Distanza minima tra i sotto-pixel chiari e scuri	min. 5 mm
Sotto-pixel scuri	Singoli	max. 5
	Due, uno accanto all'altro	max. 1
Distanza	Distanza minima tra i sotto-pixel chiari e scuri	min. 5 mm
Numero totale di sotto-pixel chiari e scuri		max. 5

La tabella riporta il numero massimo di pixel difettosi non coperto da garanzia. Se il numero di pixel difettosi è superiore a quello indicato per una categoria, il difetto è coperto da garanzia.

Pulizia

Per prolungare la durata del TV LCD, adottare i provvedimenti seguenti:

Attenzione!

Prima della pulizia, scollegare tutti i cavi e la spina elettrica.

- Sul telaio del televisore si trovano delle pellicole lucide che lo proteggono dai graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.
- Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sul TV LCD. L'acqua può sbiadire l'apparecchio in modo permanente.
- Non esporre lo schermo alla luce diretta del sole, né ai raggi ultravioletti.
- Conservare accuratamente il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il TV LCD.

Attenzione!

Il telaio del televisore non contiene parti da pulire o da sottoporre a manutenzione da parte dell'utente.

Smaltimento

Confezione



L’imballaggio protegge l’apparecchio dagli eventuali danni causati dal trasporto. Le confezioni sono prodotte con materiali che possono essere smaltiti in modo ecologico e riciclati.

Apparecchio



Al termine del ciclo di vita dell’apparecchio, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Informarsi su come smaltirlo in modo eco-compatibile.

Pile



Non gettare le pile tra i rifiuti domestici, ma consegnarle a un centro di raccolta per le pile scariche.

Dati tecnici

Nome dell'apparecchio: P17005 (MD 30445)

Tensione nominale: 220-240 V ~ 50 Hz

Dimensioni dello schermo: 106,7 cm (42") LCD; display 16:9

Potenza assorbita: max. 160 Watt

Potenza assorbita in Standby: < 1 W

Risoluzione fisica: 1920 x 1080 dpi

Sistema TV: PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'

Canali: VHF (banda I/III)
UHF (banda U)
IPERBANDA
TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41)
DVB-T (free to air)

Audio: Stereo / Nicam

Canali memorizzabili: 199 (ATV), 400 (DTV)

Ingresso antenna: 75 Ohm

Connessioni: Connessione antenna (analogica/digitale)
USB
Video: 4 HDMI con decodifica HDCP
1 SCART
1 VGA (D-Sub a 15 pin)
Ingresso Composite Video In (RCA)
Ingresso Component (YUV) (jack da 3,5 mm)
Audio: Ingresso audio stereo per YUV/Composite
Video (RCA)
Ingresso audio PC (jack da 3,5 mm)
Porta cuffie (jack da 3,5 mm)
Uscita audio digitale (SPDIF, coassiale)

Formati supportati
Foto (max. 200 file) JPG, PNG
Musica (max. 200 file) MP3, WMA
Film (max. 200 file) MPEG 1/2/4
comp.MKV MPEG4
compatibile Xvid
Testo (max. 200 file) TXT

Temperatura ambientale supportata +5° C - +35° C

Umidità relativa dell'aria supportata 20% - 85%

Dimensioni senza piede di supporto (L x H x P): ca. 1022 x 636 x 48 mm

Dimensioni con piede di supporto (L x H x P): ca. 1022 x 694 x 256 mm

Peso senza piede di supporto: 14,0 Kg

Peso con piede di supporto: 15,7 Kg

Telecomando

Tipo di trasmissione:	Infrarossi
Classe LED:	1
Tipo pile:	2 x 1,5V AAA R03/LR03






Attenzione:

Se a causa di una combinazione imprevista di comandi o un trasferimento difettoso di dati o una scarica elettrica (Electro Static Discharge), il TV LCD non dovesse più rispondere ai comandi, scollegare la spina e in seguito rimettere in funzione l'apparecchio.

Liste de codes / Elenco dei codici / Codeliste

TV

A

ACER	1484
ACME	0013
ADA	0008
ADC	0012 0008
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001 0047 0000
ADYSON	0003
AGAZI	0002
AGB	0123
AIKO	0003 0009 0004
AIWA	0184 0248 0291
AKAI	1410 0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051 0061 0088 0169 0200 0133 0141 0069
AKIBA	0011
AKURA	0169 0074 0002 0009 0011 0071
ALBA	0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083 0169 0047 0245 0248 0162 0062

ALBIRAL	0037
ALKOS	0164
ALLORGAN	0157 0026
ALLSTAR	0051
ALTUS	0042
AMPLIVISION	0003
AMSTRAD	0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069 0030 0123 0013
ANAM	0009 0065 0109
ANGLO	0009
ANITECH	0009 0002 0043 0109
ANSONIC	0009 0014
AOC	0134
ARC EN CIEL	0126 0045 0139
ARCAM	0003
ARISTONA	0169 0051
ARTHUR MARTIN	0158
ASA	0017 0110 0016 0018 0000 0021
ASBERG	0051 0043
ASTRA	0009
ASUKA	0011 0002 0003
ATLANTIC	0169 0003 0051 0157
ATORI	0009
AUDIOSONIC	0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157 0090
AUDIOTON	0003
AUSIND	0043
AUTOVOX	0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043

B

BAIRD	0111 0139 0245
BANG & OLUFSON	0199 0000
BARCO	0112
BASIC LINE	0009 0011 0051 0245
BASTIDE	0003
BAUR	0169 0118 0076 0141 0132
BEKO	0042 0083 0034 0095 1064 0007
BEON	0169 0051
BEST	0113
BESTAR	0051 0245
BINATONE	0003
BLACK DIAMOND	0171
BLACK PANTHER LINE	0245
BLACK STAR	0129
BLAUPUNKT	0117 0202 0135 0008 0022 0100
BLOOM	0015
BLUE SKY	1485 0156 0011
BLUE STAR	0120
BONDSTEC	0129
BOOTS	0003
BPL	0120
BRANDT	0127 0045 0022 0036 0126 0139 0046
BRION VEGA	0051 0169 0000
BRITANNIA	0003
BROKSONIC	0920
BRUNS	0000 0007
BSR	0131 0026
BTC	0011
BUSH	0028 0027 0032 0009 0011 0019 0205 0039 0051 0068 0169 0107 0115 0131 0139 0167 0245 0248 0024 0132 0120 0062

C

CAPSONIC	0002
CARREFOUR	0027
CASCADE	0009
CATHAY	0051 0169
CENTRUM	0168 0205
CENTURION	0051 0169
CENTURY	0000
CGE	0129 0047 0131 0043
CIMLINE	0009 0028
CITY	0009
CLARIVOX	0169 0037
CLATRONIC	0009 0011 0051 0002 0083 0003 0129 0030 0043
COMBITECH	0248
CONCORDE	0009
CONDOR	0198 0051 0083 0003 0245
CONRAC	0038 1395
CONTEC	0003 0009 0027 0030 0029

CONTINENTAL EDISON 0022 0111 0036 0045 0126 0139 0046
COSMEL 0009
CPRTEC 0156
CROSLEY 0129 0131 0000 0043
CROWN 0009 0169 0083 0047 0051 0245 0121 0043
CS ELECTRONICS 0011 0129 0003
CTC 0129
CTC CLATRONIC 0014
CYBERCOM 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0127 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0185 0228 0209 0343 0924 0933 0248 0291
CYBERMAXX 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
CYBERTRON 0011
CYTRON 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291

D

DAEWOO 0094 0009 0191 0003 0051 0115 0245
DAINICHI 0011
DANSAI 0002 0169 0051
DANTAX 0171 0161 0169 0088 0034 0113
DATSURA 0121
DAYTON 0009
DAYTRON 0245
DCE 0205 0042
DE GRAAF 0019 0006 0033
DECCA 0003 0169 0004 0051 0123 0030
DECCACOLOR 0015
DELL 0025
DESMET 0051 0169
DIGITOR 0227 0228
DISNEY 0148
DIXI 0009 0169 0051
DTS 0009
DUAL 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0207 0208 0169 0042 0044 0127 0047 0061 0063 0067 0068 0003 0103 0107 0115 0126 0131 0139 0154 0160 0168 0210 0228 0343 0924 0933 0248 0291 0125 0089
DUAL-TEC 0009 0131 0003
DUMONT 0003 0014 0017 0018 0000
DURABRAND 0228 1006 1007 1008 1009 0933 1088
DUX 0169
DYNATRON 0051 0169

E

ELBE 0108 0157 0037
ELCIT 0000
ELECTRO TECH 0009
ELEKTA 0120
ELIN 0051 0003 0169 0016 0018
ELITE 0011 0051
ELMAN 0014 0131
ELTA 0009
EMERSON 0141 0127 0000
ERAE 1003
ERRES 0169 0051
ESC 0245
ETRON 0009
EURO-FEEL 0002
EUROLINE 0149 0169 0088
EUROMANN 0002 0051 0003
EUROPHON 0003 0014 0051 0131 0123
EXPERT 0157

F

FAIRTEC	1485 1416 0204 0156
FENNER	0009 0115
FERGUSON	0127 0166 0035 0169 0036 0050 0052 0111 0163 0037
FIDELITY	0003 0019 0068 0074 0096
FINLANDIA	0019 0006 0110 0128
FINLUX	0061 0087 0063 0003 0004 0016 0167 0110 0131 0157 0169 0051 0017 0018 0014 0042 0000 0123 0043
FIRSTLINE	0156 0003 0129 0009 0051 0062 0026
FISHER	0006 0003 0018 0083 0131 0000 0027 0029 0040
FLINT	0051 0113
FORMENTI	0001 0169 0003 0131 0133 0000 0043 0125
FORTRESS	0001 0000
FRONTECH	0019 0002 0009 0068 0118 0129 0120 0021
FUJITSU	0116 0004 0157
FUNAI	0002 0026

G

GALAXY	0047 0083
GBC	0009 0027 0131
GEC	0169 0003 0004 0041 0051 0141 0123 0132
GELOSO	0019 0009 0131
GENERAL TECHNIC	0009 0248
GENEXXA	0011 0051 0021
GERICOM	1064 0049 1022 1023
GOLDSTAR	0084 0129 0003 0009 0019 0051 0131 0169 0171 0261 0012 0093
GOODMANS	0009 0111 0002 0004 0027 0169 0028 0051 0068 0115 0127 0171 0245 0283 0093
GORENJE	0083
GPM	0011
GRAETZ	0141 0142 0021
GRANADA	0127 0019 0003 0006 0169 0027 0031 0051 0054 0004 0064 0133 0138 0128 0040 0043 0123
GRANDIN	0009 0169 0011 0245 0120
GRUNDIG	0117 0091 0114 0101 0135 0008 0017 0136 0043

H

H & B	0343 0228
HB	1003 0168 0095 0015 0042 1011 1020 1389
HAAZ	0228
HALIFAX	0002 0003
HAMPTON	0003
HANSEATIC	0009 0003 0027 0169 0051 0083 0118 0131 0141 0007 0026
HANSOL	1019
HANTAREX	0009 0123
HARWOOD	0171
HCM	0002 0003 0009 0074 0120
HIFIVOX	0139
HINARI	0171 0009 0011 0027 0051 0006 0169 0248 0043 0137
HISAWA	0011 0113 0120
HISENSE	1486 1485 1417 1416 1415 0204 0156
HITACHI	0027 0019 0085 0134 0153 0213 0140 0144 0003 0118 0004 0016 0023 0041 0045 0047 0131 0133 0138 0139 0141 1013 0021 0046 0033 0123 0142
HORNYPHON	0051
HOSHAI	0011
HUANYU	0003 0115
HYGASHI	0003
HYPER	0003 0009 0129 0131
HYPSON	0002 0003 0051 0169 0120
HYUNDAI	1010

I

ICE	0009 0002 0003 0011 0051 0068
IIYAMA	1414

IMPERIAL	0047 0051 0083 0129 0131 0021 0043
INDESIT	0024 0101
INDIANA	0051 0169
INGELEN	0021
INGERSOL	0009
INNO HIT	0009 0011 0003 0004 0051 0169 0245 0093 0123
INNOVATION	0171 0111 0002 0009 0169 0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0248 0291
INTERBUY	0009 0129 0109
INTERFUNK	0051 0129 0169 0139 0141 0000 0021
INTERTRONIC	0894
INTERVISION	0002 0003 0014 0109
IRRADIO	0009 0011 0051 0169 0068
ISUKAI	0011
ITC	0003 0131
ITS	0011 0051 0068 0120
ITT	0061 0009 0143 0031 0133 0141 0021 0142 0132
ITT/NOKIA	0133 0142 0021
ITV	0169 0171 0009 0088 0245

J

JEC	0164
JVC	0051 0053 0027 0068

K

KAISUI	0009 0011 0003 0120
KAMOSONIC	0003
KAMP	0003
KAPSCH	0157 0021
KARCHER	0169 0003 0009 0016 0037
KENDO	0019 0014 0028 0108 0245
KENNEDY	0131 0157
KING TV	0015
KINGSLEY	0003
KNEISSEL	0174
KOLSTER	0051
KONKA	0047 0068 0229 0011
KORPEL	0051 0169
KORTING	0000
KOYODA	0009
KTV	0003
KURO	0121
KYOTO	0037

L

LENCO	0009 0245
LENOIR	0003 0009
LESA	0129
LEYCO	0169 0002 0004 0051 0026
LG	0084 0119 0129 0149 0019 0003 0051 0088 0131 0169 0171 0009 0261 0093
LIESENK	0169
LIFE	0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107 0111 0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205 0291
LIFETEC	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
LOEWE	1399 0097 0098 0051 0169 0000
LOGIK	0030
LS ELECTRONIK	0042
LUMA	0019 0169 0141 0157
LUMATRON	0002 0171 0019 0088 0051 0074 0169 0107 0141 0157 0245
LUX MAY	0051
LUXOR	0141 0019 0047 0003 0077 0138 0093 0132

M

M+P	0133
MAGNADYNE	0014 0129 0131 0169 0000 0123
MAGNAFON	0003 0014 0043 0123

MAGNUM	0002 0111 0009 0169 0171 0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0200 0291
MANDOR	0002
MANESTH	0002 0169 0003 0028 0051
MARANTZ	1482 0051 0169
MARELLI	0000
MARK	0051 0169
MATSUI	0173 0099 0091 0027 0180 0028 0147 0003 0004 0009 0019 0051 0068 0101 0164 0169 0248 0113 0123 0013 0062 0026 0030
MATSUSHITA	0065
MAXMEDIA	0115
MCMICHAEL	0041
MEDIATOR	0051 0169
MEDION	1514 1419 1397 1395 1002 1001 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0148 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1014
MELECTRONIC	0009 0016 0169 0018 0003 0036 0051 0068 0110 0115 0139 0021 0109
MEMOREX	0009 0920
MEMPHIS	0004 0009
METZ	1398 0205 0058 0038 0201 0135 0107 0151 0152 0000 0075
MICROMAXX	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
MICROSTAR	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155
MINERVA	1015 0101 0135
MINOKA	0051
MITSUBISHI	0000 0027 0030 0051 0054 0057 0060 0098 0101 0135 0205
MIVAR	0055 0083 0003 0093 0123 0043
MOTION	0043
MT LOGIC	0090
MTC	0132
MULTI SYSTEM	0169
MULTITECH	0003 0009 0014 0019 0169 0027 0045 0129 0131 0043
MURPHY	0003 0133 0018

N

NAD	0141
NAIKO	0099
NAONIS	0019 0108
NATIONAL	0064 0101
NEC	1482 1483 0185 0027 0056
NECKERMANN	0003 0169 0008 0019 0022 0051 0083 0118 0132 0000
NEI	0051 0068 0169 0113
NEOVIA	1019
NESCO	0129
NEW WORLD	0011
NEWTECH	0009 0051
NEXIUS	0015
NICAMAGIC	0003
NIKKAI	0002 0003 0164 0004 0011 0051 0169
NOBLIKO	0003 0014 0043
NOGAMATIC	0139
NOKIA	0061 0143 0063 0141 0077 0133 0031 0021 0132 0142
NORDMENDE	1391 1392 1394 0111 0127 0036 0045 0051 0126 0139 0046 0000 0021 0024

NORDVISION 0169

O

OCEANIC 0141 1011 0142 0021 1089

OKANO 0083

ONCEAS 0003

ONWA 0069

ORBIT 0051

ORION 0099 0147 0159 0009 0212 0028 0051 0154 0169 0171 0920 0248 0283 0123 0142 0030 0013 0062 0075 0026

ORMOND 0205

OSAKI 0011 0002 0003 0004 0074

OSO 0011

OSUME 0004 0029

OTTO VERSAND 0003 0169 0008 0001 0027 0051 0076 0111 0118 0131 0139 0141 0120 0121 0132

P

PACKARD BELL 0204 0203

PAEL 0003

PALLADIUM 0003 0083 0012

PANAMA 0002 0003 0009

PANASONIC 0065 0067 0064 0197 0072 0186 0101 0141 0021 0151 0142 0124 0152

PATHE CINEMA 0003 0083 0131 0037

PATHE MARCONI 0022 0045 0126 0139 0037 0046

PAUSA 0009

PERDIO 0004

PHILCO 0047 0129 0131 0000 0043

PHILHARMONIC 0003

PHILIPS 0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041 0181 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154 0000 0043 0089

PHOCUS 0042 0095 1064

PHOENIX 0051 0169 0000

PHONOLA 0051 0169 0000

PIONEER 1482 1418 0010 0145 0036 0051 0139 0169 0021

PLANTRON 0002 0051

POPPY 0009

PORTLAND 0245

PRANDONI-PRINCE 0019 0141 0123

PRECISION 0003

PRIMA 0009 0021

PRINZ 0047

PRO2 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291

PROFEX 0009 0141 0043

PROFILO 0171

PROFI-TRONIC 0051

PROLINE 0004 0051 0062

PROSONIC 0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245

PROTECH 0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131 0132 0113

PROVIEW 1419 1002 1001

PROVISION 0169 0171 0015

PYE 0169 0051 0068

PYMI 0009

Q

QUADRO 0205

QUASAR 0129

QUELLE 0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129 0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030

QUESTA 0027

R

RADIOLA 0051 0169

RADIOMARELLI 0129 0000 0123

RADIONETTE 0016 0018

RADIOTONE 0051 0007

RANK	0017 0027
RBM	0017
RCA	0031
REDIFFUSION	0141
REVOX	0051 0169
REX	0019 0002 0108 0157 0021
RFT	0000 0007
R-LINE	0051 0169
ROADSTAR	0002 0009 0011 0245
ROBOTRON	0000
RTF	0000

S

SABA	0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245 0142 0046 0000 0123 0021
SACCS	0037
SAISHO	0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013
SALORA	0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021
SAMBERS	1411 0014 0169 0043 0123
SAMSUNG	0090 0105 0104 0009 0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004 0312 0030 0093
SANDRA	0003 0009
SANSUI	0051 0920
SANYO	0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043
SAVILLE	0248
SBR	0041 0169
SCHAUB LORENZ	0141 0202 0205 1003 0168 0095 0015 0042 1011 1020 1385 1386 1387 1388 1389 1390 0021 0142
SCHNEIDER	0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139 0160 0245 0264 0071 0125
SCHWAIGER	1024
SEG	0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027 0088 0129 0131 1014 0168 0043
SEI-SINUDYNE	0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000
SEITECH	0015
SELECO	0019 0027 0131 0108 0157 0021
SENCORA	0009
SENTRA	0164
SHARP	0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029
SHORAI	0026
SIAREM	0014 0131 0000 0123
SICATEL	0037
SIEMENS	0008 0022 0200 0135 0029
SIERRA	0051
SIESTA	0160
SILVER	0027
SINGER	0014 0131 0129 0228 0000
SINUDYNE	0014 0131 0169 0028 0015 0000 0075 0013 0026
SKANTIC	0138 0021
SKYMASTER	0016
SKYWORTH	0228
SLIDING	0015
SOLAVOX	0092 0021
SONITRON	0006 0031
SONOKO	0009 0002 0169 0003 0051 0245
SONOLOR	0006 0021
SONTEC	0051 0169 0160
SONY	0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182 0029 0030
SOUND & VISION	0011 0014
SOUNDWAVE	0051 0169
STANDARD	0003 0009 0011 0051 0245
STARLIGHT	0169
STENWAY	0120
STERN	0019 0157 0021
SUNGOO	1415 1015 0206
SUNKAI	0009 0026 0062
SUNWOOD	0009 0051
SUPERLA	0003
SUPERTECH	0118

SUPRA	0009			
SUSUMU	0011			
SUTRON	0009			
SYDNEY	0003			
SYSLINE	0169			

T

TANDBERG	0157	0026		
TANDY	0001	0003	0004	0011
	0133	0021		
TARGA	0185	1018	1003	1004
TASHIKO	0003	0019	0027	0041
	0056	0128		
TATUNG	0051	0003	0004	0169
	0123			
TCM	1413	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015
	1017	1119	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0047	0061	0063
	0067	0068	0103	0107
	0115	0127	0154	0168
	0185	0211	0228	0209
	1005	0343	0924	0933
	0248	0291		
TEC	0003	0009	0129	0131
	0133			
TECHNICS	0065			
TECHNISAT	0088	0099	0154	
TECHNISSON	0042			
TELEAVIA	0022	0036	0045	0111
	0126	0139		
TELEFUNKEN	0166	0111	0127	0190
	0022	0035	0163	0101
	0102	0036	0050	0051
	0052	0078	0108	0126
	0139	0079		
TELETECH	0169	0009	0088	0129
	0113			
TELETON	0003	0157	0118	0132
TENSAI	0011	0168	0018	0051
	0026			
TESMET	0051			
TEVION	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	1015	0200
	0205	0207	0208	0210
	0211	0169	0015	0042
	0044	0047	0048	0049
	0061	0063	0067	0068
	0087	0103	0107	0115
	0127	0154	0155	0168
	0170	0185	0228	0229
	0209	0214	0218	1005
	1016	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	1064
TEXET	0003			
THOMSON	1393	0166	0127	0111
	0003	0022	0036	0045
	0176	0101	0102	0050
	0051	0052	0126	0139
	0163	0185	0245	0046
THORN	0004	0018	0169	0035
	0054	0111	0127	0141
	0164	0037		
TOKAI	0004	0051		
TOKYO	0003			
TOMASHI	0120			
TOSHIBA	1482	0117	0164	0189
	0027	0146	0017	0920
	0082			
TOWADA	0131	0021		
TRIUMPH	0013	0123	0082	

U

UHER	0051	0157	0021	0043
ULTRAVOX	0003	0014	0129	0131
	0133	0000		
UNITED	0088	0169		
UNITED QUICK STAR		0245		
UNIVERSUM	0102	0002	0016	0018
	0051	0061	0169	0083
	0110	0122	0129	0131
	0143			
UNIVOX	0037			

V

VESTEL	0215	1771	0019	0051
	0169	0171	0083	0092
	0103	0107	0118	0129
	0131	0138	0168	0195
	0205	0021	1014	
VEXA	0169	0009		
VICTOR	0027	0051	0065	
VIDEO SYSTEM	0051			
VIDEOCON	1412			
VIDEOLOGIQUE	0011	0003		
VIDEON	0248			
VIDEOSAT	0129			
VISIOLA	0003			
VISION	0051			
VISOREX	0096			
VISTAR	0133			

VIVAX	0015	0042	1008	
VORTEC	0051	0169		
VOXSON	0019	0051	0108	0021
	0043	0000		

W

WALTHAM	0003	0133	0138	0037
WATSON	0051	0169		
WATT RADIO	0003	0014	0131	0037
WEGA	0000	0027		
WEGAVOX	0015			
WELLTECH	0042			
WELTBLICK	0051	0169		
WESTON	0131			
WHARFEDALE	0099			
WHITE WESTINGHOUSE	0169	0003	0014	
	0043			
WORLD OF VISION	1021			

Y

YAKUMO	1012			
YALOS	0000			
YINHE	1396			
YOKO	0009	0011	0051	0169
	0002	0003		
YORX	0011			

Z

ZANUSSI	0019	0157	0108

Videomagnó / VCR / Videorekorder

A

AIWA	0230	0233	0256	0293
	0231	0248	0291	
AKAI	0300	0329	0307	0237
	0236	0238	0239	0293
AKIBA	0275			
AKURA	0275	0244	0293	
ALBA	0275	0233	0250	0245
	0248	0246	0247	
ALLORGAN	0311			
AMBASSADOR	0250			
AMSTRAD	0253	0231	0254	
ANITECH	0275			
APEX	0949			
ASA	0257	0256		
ASUKA	0275	0257	0231	0256

B

BAIRD	0259	0231	0258	0245
	0237	0293		
BASIC LINE	0275	0233	0250	0245
BAUR	0263	0257		
BESTAR	0250	0245		
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLAUPUNKT	0263	0257	0262	0260
	0309	0325	0271	
BLUESKY	0248			
BONDSTEC	0250			
BRANDT	0303	0305		
BROKSONIC	0277	0967		
BUSH	0275	0233	0245	0248
	0246	0247	0288	

C

CATRON	0250			
CGE	0231	0293		
CIMLINE	0275	0233		
CINEVISION	0256			
CLATRONIC	0250			
COMBITECH	0248			
CONDOR	0250	0245		
CROWN	0275	0250	0245	
CYBERCOM	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYBERMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYTRON	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	

D

DAEWOO	0274	0250	0265	0319
	0245	0971		
DANSAI	0275			

DANTAX	0233
DAYTRON	0245
DE GRAAF	0266 0257
DECCA	0257 0231 0293
DUAL	0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906
DUMONT	0266 0257 0231 0258

E

ELTA	0275
EMERSON	0231 0256 0301 0339
ESC	0245
ETZUKO	0275

F

FERGUSON	0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
FIDELITY	0311 0231
FINLANDIA	0266 0257 0258
FINLUX	0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
FIRSTLINE	0266 0275 0233 0265 0298 0256
FISHER	0258 0279
FLINT	0233
FORMENTI-PHEONIX	0257
FRONTECH	0250
FUJITSU	0231
FUNAI	0231 0339

G

GALAXY	0231
GBC	0275 0250
GEC	0257
GELOSO	0275
GENERAL	0250
GENERAL TECHNIC	0262 0233 0311 0248
GOLDHAND	0275
GOLDSTAR	0231 0256 0261
GOODMANS	0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GRAETZ	0258 0293
GRANADA	0257 0266 0240 0258 0271
GRANDIN	0275 0250 0256 0231 0245
GRUNDIG	0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288

H

HAAZ	0233
HANSEATIC	0257 0256
HCM	0275 0288
HINARI	0275 0233 0248 0288 0301
HISAWA	0233
HITACHI	0266 0257 0268 0231 0293 0387
HYPSON	0233 0275

I

IMPEGO	0250
IMPERIAL	0231
INNO HIT	0250 0257 0275 0245
INNOVATION	0233 0311 0262 0248 0291
INTERBUY	0256
INTERFUNK	0257 0258
INTERVISION	0231
IRRADIO	0275 0256
ITT	0237 0293 0258 0292
ITV	0256 0245

J

JVC	0294 0295 0293 0400

K

KAISUI	0275
KARCHER	0257
KENDO	0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
KENWOOD	0293
KORPEL	0275

L

LENCO	0245

LEYCO	0275			
LG	0231	0256	0261	0907
LIFE	0291	0256		
LIFETEC	0233 0319 0338	0311 0256 0905	0262 0248 0906	0269 0291
LOEWE	0267 0256	0325 0271	0262	0257
LOGIK	0275			
LUMATRON	0274	0245		
LUXOR	0298	0258	0237	0281

M

MAGNASONIC	0258			
MAGNAVOX	0914	0285		
MAGNUM	0291			
MANESTH	0275	0265		
MARANTZ	0257	0271	0281	0299
MATSUI	0233	0256	0248	0301
MEDIATOR	0257			
MEDION	0233 0319 0338	0311 0256 0905	0262 0248 0906	0269 0291
MELECTRONIC	0231			
MEMOREX	0240 0279	0256	0231	0258
MEMPHIS	0275			
METZ	0262 0325	0263 0271	0267	0273
MICROMAXX	0233 0319 0338	0311 0256 0905	0262 0248 0906	0269 0291
MICROSTAR	0233 0319 0338	0311 0256 0905	0262 0248 0906	0269 0291
MIGROS	0231			
MINERVA	0263	0271		
MITSUBISHI	0298 0231	0257	0289	0294
MULTITECH	0275	0250	0257	0231
MURPHY	0231			

N

NATIONAL	0262	0260		
NEC	0294	0293	0299	
NECKERMANN	0257	0293	0301	
NEI	0257			
NESCO	0275			
NIKKAI	0250	0302		
NOKIA	0240 0237	0300 0292	0307 0293	0258
NORDMENDE	0294	0293	0303	0305

O

OCEANIC	0240	0231	0293	
OKANO	0233	0300		
ORION	0234 0283	0233 0301	0304 0246	0248
ORSON	0231			
OSAKI	0275	0231	0256	
OTTO VERSAND	0257			

P

PALLADIUM	0275 0293	0300	0256	0271
PANASONIC	0262 0321	0267 0325	0260 0970	0314
PATHE CINEMA	0301			
PATHE MARCONI	0293			
PENTAX	0266			
PERDIO	0231			
PHILCO	0299			
PHILIPS	0235 0327 0271	0257 0286 0293	0290 0285 0969	0315 0242
PHONOLA	0257			
PIONEER	0294	0257	1084	
POLAROID	0949			
PORTLAND	0250	0245		
PRINZ	0231			
PRO2	0233 0319 0338	0311 0256 0905	0262 0248 0906	0269 0291
PROFEX	0275			
PROLINE	0231	0288		
PROSONIC	0233	0245		
PYE	0257			

Q

QUARTZ	0258			
QUELLE	0257 0271	0263 0301	0258	0231

R

RADIOLA	0257			

REX	0293			
RFT	0250	0257		
ROADSTAR	0275	0256	0245	

S

SABA	0324	0245	0281	0293
	0303	0305		
SAISHO	0275	0233	0248	0301
SALORA	0298	0258	0237	0292
SAMSUNG	0311	0312	0338	0963
SAMURAI	0250			
SANSUI	0294	0244	0293	0920
SANYO	0284	0258	0279	
SAVILLE	0248			
SBR	0257			
SCHAUB LORENZ	0258	0237	0231	0293
SCHNEIDER	0275	0233	0265	0250
	0257	0256	0231	0264
	0245			
SEG	0275	0319		
SEI-SINUDYNE	0257			
SELECO	0293			
SENTRA	0250			
SENTRON	0275			
SHARP	0240	0241	0328	0281
SHINTOM	0275	0258		
SHIVAKI	0256			
SIEMENS	0263	0256	0258	0271
SILVA	0256			
SILVERCREST	0256			
SINUDYNE	0257			
SOLAVOX	0250			
SONOKO	0245			
SONOLOR	0240			
SONTEC	0256			
SONY	0232	0308	0309	0310
	0313	0249	0251	0255
	0402			
STANDARD	0245			
STRONG	0244			
SUNKAI	0233			
SUNSTAR	0231			
SUNTRONIC	0231			
SUNWOOD	0275			
SYLVANIA	0339	0231		

T

TAISHO	0233			
TANDBERG	0263			
TARGA	0256	0907	1041	
TASHIKO	0240	0231		
TATUNG	0257	0231	0293	
TCM	0233	0256	0311	0262
	0269	0319	0375	0248
	0291	0338	0905	0906
TEC	0250			
TECHNICS	0262	0260		
TELEAVIA	0293			
TELEFUNKEN	0306	0294	0324	0295
	0323	0280	0293	0303
	0305			
TENOSAL	0275			
TENSAI	0275	0231	0256	
TEVION	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
THOMSON	0294	0324	0295	0323
	0326	0245	0242	0293
	0305			
THORN	0258	0293	0301	
TIVO	0242			
TOKAI	0275	0256		
TONSAI	0275			
TOSHIBA	0320	0257	0265	0298
	0319	0362	0293	
TOWADA	0275			
TOWIKA	0275			
TRIUMPH	0301			
TVA	0250			

U

UHER	0256			
UNITED QUICK STAR		0245		
UNIVERSUM	0290	0235	0263	0257
	0315	0256	0231	0237
	0239	0253	0271	

V

VICTOR	0294	0295		
VIDEON	0233	0262	0311	0248

W

WELTBLICK	0256

Y

YAMISHI	0275
YOKAN	0275
YOKO	0275 0250 0256

Z

ZENITH	0256

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS	0383 0350
AEG	0894 0333
AFREEY	0386
AIRIS	0357
AIWA	0383 0377
AKAI	0369 0333 0382 0350 0894 1082
AKASHI	0346
ALBA	0384 0350 0381 0357 0370 0351
ALL-TEL	0333
AMES	0383
AMSTRAD	0350
AMW	1053 1054
ANABA	0961
ANSONIC	0356
APEX	0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949
ARENA	0923
ASPIRE	0952
A-TREND	0347
AUDIOSONIC	0382 1062
AUDIOVOX	0942
AXION	0942

B

B & K	0978
BAIER	0349
BAZE	0357
BEKO	1064
BLACK DIAMOND	0350
BLAUPUNKT	0384
BLU-RAY	1796 1109 1108 1107 1113 1081 0375
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
BLUE SKY	0375 0373 0357 0350
BOMAN	0894 0351
BRANDT	0373 0360 0362
BRITANIA	1795
BROKSONIC	0920 0967
BUSH	0384 0382 0350 0381 0356

C

CAMBRIDGE	0376
CELESTIAL	0357
CENTREX	0357
CENTRIOS	0932 0951 0954 0955
CENTRON	0932
CENTRUM	0346 0926 0928 0350 0927
CINETEC	0350
CINEVISION	0375
CLASSIC	0383
CLATRONIC	0357 0894
CMI	0923
COBY	0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948
CONTEL	1772 0894
CRITERION	0344
CROWN	0373 0382
C-TECH	0341
CURTIS	0950 0948
CYBERCOM	0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0375 0343 0924 0933 0338 0334 0344 0664 0372 0373
CYBERHOME	0347 0912 0985 1075
CYBERLINK	1101
CYBERMAXX	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066

	1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
CYTRON	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0380 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
CYBERVISION	1791

D

DAEWOO	0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971
DANSAI	0351
DAYTRON	0925
DCE	0356
DENON	0364 0389
DENVER	0381 1051 0894
DENZEL	0392
DESAY	0958
DIAMOND	0373 0341
DIGIFRAME	0930
DIGIHOME	0350
DIGITOR	0382
DIGITREX	0357
DIGITRON	0386
DIGIX	0962
DIK	0356
DISNEY	0339 0902
DiViDo	0380
DIVX	0375 0932
DK DIGITAL	0356
DMTECH	0351 0333
DRAGON SYSTEMS	0356
DUAL	0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335 0337 0340 0392 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0351 0333 0343 0338 0372 0334 0344 0664 0375 0924 0933
DURABRAND	0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
DVD 1024	0929

E

E-BENCH	0341
ELTA	0365 0382 0894 0333
ELTAX	1051
EMERSON	0380 1057 0339 0375
ENCORE	0386
ENZER	0392
ESA	0956
EUROLINE	0894

F

FARENHEIT	0960
FERGUSON	0373
FINLUX	0375 0357 0351
FINTEC	0350
FIRSTLINE	0373
FISHER	0378
FUNAI	0339

G

GE	0384
GERICOM	1064
GOLDEN SPHERE	0341
GOLDSTAR	0375 0907 0972
GOODMANS	0373 0382 0350 0333 0351
GO-VIDEO	0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
GPX	0910
GRADIENTE	1794 1793 0373
GRAETZ	0392
GRAN PRIX	0356
GRANDIN	0357
GRUNDIG	0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333

H

H & B	0350 0343
HAAZ	0341 0342
HANSEATIC	0375 0351 0333
HARMON/KARDON	0395

HB	1095 1089
HCM	0894
HD-DVD	1796 1110 1109 1108 1107 1081 0375
HE	0383
HITACHI	0367 0368 0392 0387 0350
HITEKER	0357
HOHER	0356
HOME ELECTRONICS	0383
HOMITA	0934 0935 0936 0937 0938
HOYO	0392
HYUNDAI	0351

I

ILO	0959
INITIAL	0384
INTEGRA	0374
INTERTRONIC	0893 0933 0894

J

JATON	0392
JBL	0395
JDB	0383
JVC	0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072
JWIN	1076 1083

K

KARCHER	0351
KAWASHI	0333
KENDO	0356 0923 0350
KENNEX	0350
KENWOOD	0393 0364
KISS	0392
KLH	0384
KONKA	0908 0909
KOSS	0358 0373

L

LASONIC	0341
LAWSON	0341 0380
LECSON	0376
LENCO	1774 0373 0350 0356
LENOXX	0931 0346 0382
LG	1800 1798 1797 1117 0375 0907 0972
LIFE	0900 0373 1117 1118 0372
LIFETEC	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
LIMIT	0341
LINN	0336
LITEON	0982 1056 1059 0959
LODOS	0350
LOEWE	0370 0375
LOGIX	0351 0380
LUMATRON	0332 0342 1051 0350 0383 0380
LUXMAN	0367
LUXOR	0350 0383

M

MAGNAVOX	0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914
MANHATTAN	0350 0380
MARANTZ	1079 0370 0379 0981 0375 0362
MARK	0350
MASTEC	0335
MATSUI	0373 0357 0350
MAXDORF	0894
MAXIM	0331 0350
MBO	0396 0383 0382
MEDIENCOM	0342
MEDION	1800 1798 1001 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343 0924

	0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
MEMOREX	0356 0339 0920
MERIDIAN	0362
METZ	0368 0350 0922
MICROMAXX	0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
MICROMEGA	0370
MICROSOFT	0399 1100
MICROSTAR	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
MINATO	0349
MINERVA	0380
MINTEK	0384
MIRROR	0349
MITSUBISHI	0350 0366
MONYKA	0392
MT LOGIC	1062
MUSTEK	0383
MXONDA	0373
MYSTRAL	0356

N

NAD	0375 0394
NAKAMICHI	0398
NEC	0375
NEOTEK	0386
NEUFUNK	0392
NEVIR	0356
NEXXTECH	1772 0932 0954 0955 0956
NORCENT	0332 0982 0944 0945 0948
NORDMENDE	0356
NORIKO	0349

O

OCEANIC	1089
OKANO	0349 0362
OMNI	0382
ONIX	0346
ONKYO	0374 0975
OPTIMUS	0368 0922
ORION	0920 0335
ORITRON	0373

P

PACIFIC	0356 0350 0333
PACKARD BELL	0939 0940 1101 1052
PALSONIC	0357
PANASONIC	1107 0401 0364 0403 0970 0974
PANDA	0351
PHILCO	1792
PHILIPS	1775 0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080 1123 1128 0969 0339
PHOCUS	1063 1064
PHONOTREND	0916
PIONEER	1109 1108 0368 0977 0922 0968 0976 1084
POLAROID	0957 0949
PORTLAND	0382
PRINZ	0356
PRISM	0335
PRO2	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
PROCASTER	0905
PROLINE	0373 0357 0333 0376 0397

PROSCAN	0399
PROSON	0350
PROSONIC	0332 0341 0349
PROVIEW	1001
PROVISION	0381 1051

Q

QUADRO	0928
QUARTEK	1077

R

RADIONETTE	0375
RAITE	0392
RCA	0399 0384
REDSTAR	0894 0965
RELISYS	0923 0895
REOC	0341
REX	0346
ROADSTAR	0350 0383 0382
RONIN	0397
ROTEL	0361
ROWA	0384 0922
RTL	0923

S

SABA	0373 0915 0360
SAIVOD	0356
SALORA	0375
SAMPO	0341 0386 0923 0895 1051
SAMSUNG	1122 1114 1113 1112 0367 1050 0338 0963 0919
SANSUI	0341 0920
SANYO	0350 0333 1060 0378
SCAN	0380
SCHAUB LORENZ	1095 0894 1089
SCHNEIDER	0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380
SCHWAIGER	0349
SCIENTIFIC LABS	0341
SCOTT	0373 0357
SEG	0350 0341 0392
SHARP	1796 0371 0394 1055 0350
SHERWOOD	0391
SHINCO	0384
SHINSONIC	0384
SILVA	0894
SILVA SCHNEIDER	0356
SILVERCREST	0341 1093 1090 1091 1092
SINGER	0341 0382
SKYMASTER	0382 0383
SM ELECTRONIC	0382 0383 0341
SMART	0350 0380
SONY	1081 0363 0987 0988 0989 0402 0986
SOUNDMASTER	0341
SOUNDMAX	0341
SOUNDSTORM	0330
SOUNDWAVE	0351
STANDARD	0373
STRONG	0350
SUNGALE	0953
SUPERVISION	0382 0383
SVA	0349
SYLVANIA	0339
SYNN	0341

T

TANDBERG	0350
TANGENT	1051
TARGA	0375 1115 0959 0891 1117 0972 1094 1121 0907
TCM	0900 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334 0344 0664
TEAC	0368 0333 0341 0384 0375
TECHNICS	0364 0399
TECHNIKA	0356
TECHWOOD	0394 0350 0370
TECO	0923 0895
TEDELEX	0382
TELEDEVICE	1051
TELEFUNKEN	0894 0333
TELETECH	0350
TENSAI	0373 0382

TERAPIN	0943			
TEVION	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0337	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0891
	0892	0895	0896	0897
	0898	0899	0900	0901
	0902	0903	0904	0923
	0966	0893	0959	1065
	1068	1069	1070	1071
	1067	1066	1117	1118
	0890	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0917	0918	0372	0334
	0344	0664	0894	1064
THETA DIGITAL	0368			
THOMSON	0360	0359	0399	1078
TINY	1051			
TOKAI	0894	0392		
TOKIWA	0380			
TOSHIBA	0973	1110	1120	0362
	0983	0920	1111	
TRANS-CONTINENTS		0356	1051	
TRANSONIC	0357			
TREDEX	0941			
TRUTECH	1075			

U

UMAX	0382			
UNITED	0333	0348	0357	0894
UNIVERSUM	0350	0375	0333	

V

VENTURER	0333			
VESTEL	1771	0350		
VIETA	0380			
VOXSON	0383	0356	0382	

W

WALKVISION	0384			
WELKIN	0356			
WELLTECH	1098	1105	1106	
WESTAR	0350			
WHARFEDALE	0376	0349	0341	0386
WILSON	0356			

X

X-BOX	0399			
XENIUS	0373	0358		
XLOGIC	0341			
XMS	0894			

Y

YAKUMO	0357	1083	0905	
YAMAHA	1773	0364	0388	0979
	0980	0370		
YAMAKAWA	0397	0392	0382	
YUKAI	0383			

Z

ZENITH	0375	0907		

CD

A

ADCOM	0848			
AIWA	0849	0850	0851	0751
AKAI	0853	0854	0855	
ALBA	0856			
ARCAM	0732			

B

BESTAR	0859			
BSR	0860			
BUSH	0661			

C

CARRERA	0663			
CLASSIC	0807			
CONDOR	0860			
CYBERCOM	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
CYBERMAXX	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746

	0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
CYTRON	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819

D

DENON	0665 0666
DUAL	0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802 0803

E

E-BENCH	0811
ELTA	0878 0667 0668 0693 0694 0745
EMERSON	0848 0859

F

FISHER	0669

G

GENEXXA	0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677
GOLDSTAR	0663
GOODMANS	0678 0679
GRUNDIG	0680 0697 0698 0732

H

HARMON/KARDON	0683
HITACHI	0848 0685 0686

I

INNOVATION	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747

J

JVC	0662 0687

K

KENWOOD	0669 0688 0689 0690 0762

L

LIFE	0823
LIFETEC	0823 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
LG	0663
LINN	0732
LUXMAN	0691

M

MAGNUM	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
MARANTZ	0695 0732
MATSUI	0696 0732
MEDION	0823 0843 0728 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MEMOREX	0848 0859 0677
MERIDIAN	0732
MICROMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MICROMEGA	0732
MICROSTAR	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MISSION	0732

N

NAD	0671 0733 0735 0736 0737 0800
NAIM	0732
NAKAMICHI	0699 0700
NUVO	0866

O

ONKYO	0840 0701 0702 0703 0785 0792

P

PANASONIC	0661	0705		
PHILIPS	0847	0706	0732	
PHILIPS CD-V	0840			
PIONEER	0673	0677	0753	
PRO2	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
PROTON	0732			

Q

QUAD	0732

R

REALISTIC	0848	0859	0675
ROADSTAR	0706	0708	
ROTEL	0732		

S

SABA	0848			
SAE	0732			
SAMSUNG	0768			
SANSUI	0847	0709	0710	0711
	0732			
SCHNEIDER	0860	0732		
SCOTT	0859			
SHARP	0672	0712	0713	0714
SHERWOOD	0782			
SINGER	0803			
SKYMASTER	0778			
SONY	0671	0716	0717	0718
	0741	0748	0749	0750

T

TANDBERG	0732			
TCM	0880	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0823
	0824	0825		
TEAC	0795			
TECHNICS	0705	0721	0763	0787
TELEFUNKEN	0848			
TEVION	0823	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0813
	0814	0816	0818	0819
	0821	0822		
THEORIE & ANWENDING			0804	
THOMSON	0842	0848		
TOSHIBA	0722	0723		

U

UNIVERSUM	0732

V

VECTOR RESEARCH		0663
VICTOR	0687	

W

WELLTECH	0675	0694	0744

Y

YAMAHA	0712	0720	0725	0771
YORX	0708			

SAT Receiver

DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

@SAT	1147			
@SKY	1138			
ADECQ	1340			
AKAI	0552			
ALBA	0508	0562	0405	0407
ALDES	0408	0409		
ALLSAT	0462	0410	0552	
ALLSONIC	0408	0428		
AMPERE	0422			
AMSTRAD	0584	0555	0541	0415
	0416	0417	0419	
ANKARO	0408	0428	0424	
ANTTRON	0405	0407		

Deutsch
Français
Italiano
Codes

APOLLO	0405			
ARCOM	1174	1165		
ARCON	0415	0422	1155	1144
	1153	0424	0463	1154
ARENA	1222			
ARION	1238			
ARMSTRONG	0419			
ARNION	1147			
ASAT	0552			
ASCI	1138			
AST	0435			
ASTON	0594	0406		
ASTRA	0429	0419	0431	0432
	0502			
ASTRO	0428	0439	0569	0407
	0409			
AUDIOTON	0462	0407		
AURORA	0602			
AUSTAR	1224	0602	0643	0642
AXIS	0428	0415	0432	0456

B

BARCOM	0424			
BEST	0428	0424		
BLAUPUNKT	0439			
BOCA	0419	0502		
BRAIN WAVE	0444	0549	1131	
BRANDT	0565	0566	0567	0574
BSKYB	0584	0555		
BT SATELLITE	0574			
BUSH	0508	0562	0410	

C

CANAL SATELLITE	0569	0599		
CANAL+	0569	0599		
CHAPARRAL	0507			
CHESS	0547	0586		
CITYCOM	0508	0640	0485	0459
CLATRONIC	0444			
CLEMENS KAMPHUS		0491		
CNT	0409			
COLUMBUS	0477			
COMAG	1255	1237	1233	1231
	0471			
COMMLINK	0408			
COMTECH	0456			
CONDOR	0428	0640		
CONNEXIONS	0438	0454		
CONRAD	0640	1156		
CONTEC	0456	0459		
COSAT	0462			
COSHIP	0427			
CROWN	0419			
CYBERCOM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
CYBERMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
CYTRON	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	

D

DAERYUNG	0438			
DANSAT	0410			
D-BOX	0564	0604		
DECCA	0460			
DEW	0456			
DIAMOND	0461			
DIGIALITY	0640			
DIGIQUEST	1147	0485	0427	
DIGITAL M SERIE	1249			
DISKXPRESS	0424	0454		
DITRISTRAD	0462			
DMT	0412			
DNT	0438	0552		
DONG WOO	0501			
DRAKE	0557	0463		
DREAM MULTIMEDIA		0685		
DREAMBOX	0658			
DStv	0602			
DUAL	0412	0413	0423	0428
	0493	0504	0511	0566
	0583	0586	0587	0618
	0514			

E

ECHOSTAR	0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580 0657 0659 0464 0465 0467
EINHELL	0408 0417 0405 0419
ELEKTA	0409
ELTA	0428 0462 0405 0552
EMANON	0405
EMME ESSE	0428 0508 0491
EMTECH	1162
ENIGMA	1248
EP SAT	0508 0491
E-TEK	1140
EUROPHON	0640
EUROSAT	0419
EUROSKY	0428 0640 1156 0419
EUROSPACE	0468
EUROSTAR	0438 0419
EVA	0588 0589
EXATOR	0405 0407

F

FERGUSON	0508 0472 0603 0410 0473
FIDELITY	0415 0417
FINLANDIA	0508
FINLUX	0508 0429 0608 0475 0480 0487
FINNSAT	0603 0456
FORCE	0577 0553 0535
FORTEC STAR	0470
FOXTEL	1224 1225 0602
FOXTEL IQ	1225
FRACARRO	0562
FRANCE SATELLITE/TV	0477
FREECOM	0405 0489
FTE	0422 0496
FUBA	0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477 0480 0552
FUNTACH	0587

G

GALAXIS	0428 0408 0462 0478 0484 0485 0535 0582 0583 0602 0619 0432 0456
GALAXY	0424
GLOBECAST	1141
GLOBO	1156
GMI	0419
GOLDSTAR	0489
GOODING	0483
GOODMANS	0508
GRANADA	0429
GRANVISION	1235 1234
GROTHUSEN	0405 0489
GRUNDIG	0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602 0584 0407 0550

H

HANDAN	0547 1167
HANSEATIC	0504
HANTOR	0444 0405
HANURI	0409
HB	1162 0413 1214 1215 1216
HEAD	1253 1252 1251
HELIOCOM	0422
HIRSCHMANN	0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487 0488 0491 0558
HISAWA	0444
HITACHI	0508 0537
HOMECAST	1222 1223 1162
HOUSTON	0462
HUMAX	1260 1259 1258 1250 0485 0517 0582
HUTH	0408 0411 0444 0462 0419 0491
HYUNDAI	0486

I

ID DIGITAL	0485
IMPERIAL	0562
INNOVATION	0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618
INTERTRONIC	0419
INTERVISION	0462
IRDETO	0602
ITT/NOKIA	0429 0508 0548 0454 0487 0537

J

JOHANSSON	0444			
JSR	0462			
JVC	0483			

K

KAON	1147			
KATHREIN	1221	1197	0549	0617
	0631	0607	0635	0439
	0459	0496	0507	0552
KOSCOM	1144			
KOSMOS	0489	0491	0496	
KR	0407			
KREILING	0549	0631	1137	1232
KREISELMEYER	0439			
KYOSTAR	0405			

L

LASAT	0428	0565	0566	0567
	0630	1156	1157	0409
	0502			
LENCO	0405	0489	0503	
LENG	0444			
LENNOX	0462			
LENSON	0479			
LG	0489			
LIFE	0583			
LIFESAT	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
LIFETEC	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
LION	0468			
LORENTZEN	1156			
LORRAINE	0489			
LUPUS	0428			
LUXOR	0417	0429	0548	0537

M

MACAB	0603			
MANHATTAN	0462	0508	0557	0633
	0421	0409		
MARANTZ	0552			
MARMITEK	0641			
MARMITEK OCTOPUS	0655			
MASCOM	0409			
MASPRO	0483	0508	0507	0558
MATSUI	0483	0574		
MB	0504			
MBOX	0442			
MEDIABOX	0569			
MEDIACOM	0506			
MEDIAMARKT	0419			
MEDIASAT	0569	0432		
MEDION	1257	1217	0412	0413
	0423	0428	0442	0466
	0478	0484	0493	0504
	0511	0514	0535	0546
	0566	0583	0586	0587
	0618	0619	0644	0650
	0652	0653	1130	1139
	1138	1137	1181	
MEGA	0552			
METRONIC	0408	0575	0612	0613
	0614	0615	0632	0409
	0424	0405	0407	
METZ	0439			
MICRO TECHNOLOGY	0468			
MICROMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1139	1138	1137
MICROSTAR	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
MINERVA	0483	0439		
MITSUBISHI	0508	0439	0574	
MITSUMI	0502			
MORETV	0644	0423	1130	1181
MORGAN SYDNEY	0611			
MORGANS	0611	0419	0502	0552
MULTICHOICE	0602			
MULTISTAR	0496			
MULTITEC	0586	0587		
MURATTO	0437	0489		

N

NAVEX	0444
NEC	0509 0510
NEOTION	1138
NEUHAUS	0462 0479 0432
NEXTWAVE	0414 0585
NIKKO	0419
NOKIA	0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531 0454 0487 0604
NOMEX	0622
NORDMENDE	0549 0472 0508 0603 0405 0409
NOVIS	0444

O

OAK	0424
OCEANIC	0461 0468
OCTAGON	0405 0407 0456
OKANO	0419 0491 0496
OPTEX	0462 0459 0656
OPTUS	1224 0602
ORBIT	0435
ORBITECH	0405
ORIGO	0468
OSAT	0407
OTTO VERSAND	0439

P

PACE	0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617 1225
PACIFIC	0461
PALCOM	0479 0431 0477
PALLADIUM	0483 0419
PALTEC	0431
PANASONIC	0584 0508 0542
PANDA	0508 0410
PANSAT	0490
PANTECH	0591
PBI	1138
PHILIPS	0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434 0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456 0515 0604
PHOENIX	0456
PHONOTREND	0408 0462 0491 0652
PILOTIME	0599
PINNACLE	0654
PIONEER	0569
POLSAT	0603
POLYTRON	0459
PREDKI	0444
PREMIER	0569
PREMIERE	0604 0569 0564 0542 0485 0462 0442
PREMIUM X	1134
PRIESNER	0445 0419
PRO2	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
PROFI	0503
PROMAX	0508
PROSAT	0408 0562
PROTEK	0461
PROVISION	0409

Q

QUADRAL	0408 0428
QUELLE	0439 0417
QUIERO	0603

R

RADIOLA	0552
RADIX	0630 0438 0632 1152
RAINBOW	0407
REDIFFUSION	0510
REDPOINT	0432
REDSTAR	0428
RFT	0408 0552
RUEFACH	0503

S

SAB	1137 1144 1145 1146 1147
SABA	0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572 0573 0574 0575 0409 0468

SABRE	0508
SAGEM	0570 0604 0599 0603 0648
SAKURA	0456
SALORA	0429 0527 0509 0520
SAMSUNG	0426 0405 0506
SAT	0415 0435 0437
SAT+	0546 1137
SATCOM	0640 0504 0523
SATEC	0508
SATPARTNER	0444 0405 0407 0409 0489 0491
SCHAUB LORENZ	1147 1162 1214 1215 1216
SCHNEIDER	0428 0455 0506 0511 0583 0586 0587 0618
SCHWAIGER	1255 1236 1233 1231 1157 1156 1131 0567 0565 0428 0409 0411 0412 0413 0427 0430 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147 1152 1173 0459
SEEMANN	0438 0419 0432
SEG	0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405
SELECO	0462
SIEMENS	0439 1157
SILVA	0489
SKARDIN	0432 0586 0546 1160
SKY	0555 0584 1151
SKY DIGITAL	0584 0555
SKY+	0555
SKY HD	1151
SKY ITALIA	0584 0555
SKYMASTER	0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138 1159 1161 1160 1162 1167 1244
SKYMAX	0552
SKYPEX	1156
SKYPLUS	1138
SKYVISION	0462
SMART	1249 1248 1247 1246 1244 1243 1241 1240 1234 1174 1165 1133
SM ELECTRONIC	0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0591 0621 1140 1138 0592 1159 1161 1160 1162 1167
SONY	0584 0569 0418 0446
SR	0472 0419 0502
STARBOX	0427
STAR TRAK	0405
STARLAND	0586
STARRING	0444
STRONG	0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407
SUMIDA	0419
SUNSTAR	0527 0419 0502

T

TANDBERG	0603
TANDY	0407
TANTEC	0508 0479 0477
TARGA	1195
TATUNG	0460
TCM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
TECHNIHALL	0416
TECHNISAT	1219 1220 0506 0438 0479 0569 0623 0528 0529
TECHNOMATE	0441 1142
TECHNOTREND	1230 1173 1147 1131
TECO	0419 0502
TELASAT	0640
TELEFUNKEN	0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
TELEKA	0438 0640 0407 0419
TELEMASTER	0409
TELESAT	0504
TELESTAR	1138 0479 0569
TELEVES	0508 0610 0611
TELEWIRE	0462
TEN HAAFT	0423
TEVION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514

	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1140	1138	1137
THOMSON	0472	0601	0570	0574
	0492	0508	0560	0568
	0569	0603	0427	1156
THORENS	0461			
THORN	0508	0410	0473	
TIOKO	0459			
TONBURY	0445	1159		
TONNA	0546	0508	0462	
TOPFIELD	1205	1204	1203	0497
	0505	0506		
TPS	0570			
TPS PLATINUM	1178			
TRIAD	0435	0437	0533	0489
TRIASAT	0480			
TRIAX	0439	0479	0565	0609
	0619			
TWINNER	0610	0611		

U

UNIDEN	0534			
UNISAT	0419	0456		
UNITOR	0444	0424		
UNIVERSUM	0439	0483	1156	0475
	0487			

V

VANTAGE	1254			
VARIOSTAT	0439			
VECTOR	0468			
VENTANA	0552			
VIA DIGITAL	0568			
VIA SAT	0568			
VISIOSAT	0594	0444	0462	0586
	0593	0595	0596	0597
VIVANCO	0536	0624		
VORTEC	0405			
V-TECH	0437	0435	0515	0537

W

WEVASAT	0508			
WEWA	0508			
WINERSAT	0444			
WISI	0435	0437	0438	0439
	0508	0533	0538	0539
	0540	0597	0625	0626
	0627	0628	0629	
WITTENBERG	0415			
WOORISAT	0409			
WORLDSAT	0631			
WYSI	1156			

X

XTREME		1147		

Z

ZEHNDER	1137	1235	1234	1138
	0428	0437	0635	0541
	0631	0632	0409	0424
	0496			
ZINWELL	0485			
ZODIAC	0407			

Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / Registratore DVD (DVD-R/-RW etc.) / DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.)

A

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952

B

BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051

C

CENTRIOS	0951
CMI	0923
COBY	1051
CYBERCOM	0923
CYBERHOME	0912

CYBERMAXX	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
CYTRON	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	

D

DENVER	1051
DUAL	0923

E

ELTAX	1051
EMERSON	1057

G

GO-VIDEO	0383	1059	1061

H

HB	1089
HITACHI	0387

I

ILO	0959

J

JVC	1058	1072

K

KENDO	0923

L

LG	0907			
LIFE	1117			
LIFETEC	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
LITEON	1056	1059	0959	
LUMATRON	1051			

M

MAGNAVOX	0979	0980		
MEDION	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MICROMAXX	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MICROSTAR	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MUSTEK	0383			

O

OCEANIC	1089

P

PACKARD BELL	0940	1052		
PANASONIC	0403			
PHILIPS	0979	0980	1080	1128
PHOCUS	1063			
PIONEER	0977	1084		
PRO2	0895	0905	0906	0923
	0959	1071		
PROVISION	1051			

R

RTL	0923

S

SAMPO	1051		
SAMSUNG	1112	1050	
SANYO	1060		
SCHAUB LORENZ	1089		
SHARP	1055		
SONY	0987	0988	0989

T

TANGENT	1051			
TARGA	1115	0959	0891	1117
	0907	1121		
TCM	0923			
TELEDEVICE	1051			
TEVION	0890	0891	0895	0905
	0906	0923	0959	1065
	1071	1117		
THOMSON	0360	0359	1078	
TINY	1051			
TOSHIBA	0973	0983	0362	1111
TRANS-CONTINENTS	1051			

Y

YAKUMO	0905	
YAMAHA	0979	0980

Z

ZENITH 0907

Dekóder / Dekoder / Decoder

A

AUSTAR 1224 0494

B

BMB 0636
BT 0554

C

CABLE AND WIRELESS 0606
CABLECRYPT 0474
CABLETIME 0448 0449 0450
CANAL PLUS 0474
CLYDE CABLEVISION 0452
COMCRYPT 0474
CRYPTOVISION 0458

E

EURODEC 0603

F

FILMNET 0474
FILMNET CABLECRYPT 0474
FILMNET COMCRYPT 0474
FOXTEL 1224 0602
FOXETL IQ 1225

G

GEC 0452
GI 0494 0554

I

IMPULSE 0554

J

JERROLD 0554 0494

K

KABELVISION 0554

L

LYONNAISE 1183

M

MARMITEK 0636
MELITA 0554
MNET 0602 0474
MOTOROLA 0494
MOVIE TIME 0551
MULTICHOICE 0474 0602

N

NOKIA 0564
NOOS 1143 1158 1175 1183
NTL 0606 1200
NUMERICABLE 0603

O

OPTUS 1224 0494

P

PACE 0606
PHILIPS 0487
PIONEER 0518 0521
PVP 0554

S

SAGEM 0604
SAMSUNG 1148
SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525
SMART 1174
STS 0551

T

TELE+1 0474
TELEPIU 0474
TELEWEST 0606 0554
THOMSON 1189

U

UNITED 0554

UPC 1143 1175 1184

V

VIRGIN MEDIA 0606
VISIONETICS 1185
VISIOSAT 0487

HDD-DVR

Magnétoscope numérique avec disque dur (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) / Videoregistratore digitale HDD (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) / HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.)

A

AMSTRAD 0555
ARCON 1144
ARION 1238

B

BSKYB 0555
BUSH 1261

C

CANAL SATELLITE 0599
CANAL+ 0599
COMAG 1231
CONRAD 1156
CYBERCOM 0412 0423 0514
CYBERMAXX 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
CYTRON 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117

D

DIGIFUSION 0647
DIGIHOME 1262
DMT 0412
DREAMBOX 0658
DUAL 0412 0423 0514

E

ECHOSTAR 0659
EMTEC 1096 1097
EUROSKY 1156

F

FORCE 0553
FORTEC STAR 0470
FOXTEL IQ 1225
FREEBOX 1182

G

GLOBO 1156
GOODMANS 1261

H

HB 1214
HIRSCHMANN 1156
HITACHI 1262
HOMECAST 1223
HUMAX 1260 1259 1250 0651
HYUNDAI 0486

I

ILO 0959

J

JVC	1072			

K

KATHREIN	1221	1197		
KOSCOM	1144			

L

LASAT	1156	1157		
LIFE	1117			
LIFESAT	0412	0423	0514	
LIFETEC	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1117		
LG	1800	1798	1117	
LITEON	0959			
LOGIK	1263			
LORENTZEN	1156			
LOEWE	1399			

M

MARMITEK OCTOPUS		0655		
MEDION	1800	1798	1257	0905
	0412	0423	0514	0644
	0653	1130	0959	1071
	1139	1115	1181	1117
MICROMAXX	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1139	1117	
MICROSTAR	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1117		
MORETV	0644	1130	1181	

N

NEUF TELECOM	1196			
NEUF TV	1196			

P

PACE	1225	0555	0453	
PACKARD BELL	1052			
PANASONIC	0403			
PHILIPS	1775	1128	0242	
PHOCUS	1063			
PINNACLE	0654			
PIONEER	0977			
PRO2	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071			
PROCASTER	0905			

R

RADIX	1152			

S

SAGEM	0599	1143	1158	
SAMSUNG	1112			
SCHAUB LORENZ	1214			
SCHWAIGER	1231	1157	1156	1152
	1132	0514	0412	
SIEMENS	1157			
SKARDIN	1160			
SKY	1151			
SKY DIGITAL	0555			
SKY+	0555			
SKYMASTER	0412	0506	1165	1159
	1160			
SKYPEX	1156			
SMART	1246	1244		
SM ELECTRONIC	0412	0506	1165	1159
	1160			
SONY	0987	0988	0989	

T

TARGA	1115	1117	1195	
TCM	0412	0423	0514	
TECHNIKA	1262			
TECHNOTREND	1230			
TELEFONICA	1227			
TEVION	0890	0905	0412	0423
	0514	0644	0653	1130
	0959	1065	1071	1117
THOMSON	0532	0242	0326	1156
	1078			
TIVO	0242			
TONBURY	1159			
TOPFIELD	1204	1203	0506	
TOSHIBA	0983	1111		
TVONICS	1263			

U

UNIVERSUM	1156			

W

WHARFEDALE	1262	
WYSI	1156	

Y

YAKUMO	0905	

Combinaisons TV/VCR / Combinazioni TV/VCR / TV/VCR Kombinationen

A

AIWA	0248	0291
ALBA	0245	0248

B

BAIRD	0245	
BASIC LINE	0245	
BESTAR	0245	
BLACK PANTHER LINE	0245	
BUSH	0245	0248

C

COMBITECH	0248	
CONDOR	0245	
CROWN	0245	
CYBERCOM	0248	0291
CYBERMAXX	0248	0291
CYTRON	0248	0291

D

DAEWOO	0245	
DAYTRON	0245	
DUAL	0248	0291

E

ESC	0245	

G

GENERAL TECHNIC	0248	
GOLDSTAR	0261	
GOODMANS	0245	0283
GRANDIN	0245	

H

HINARI	0248	

I

INNO HIT	0245	
INNOVATION	0248	0291
ITV	0245	

K

KENDO	0245	

L

LENCO	0245	
LG	0261	
LIFE	0291	
LIFETEC	0248	0291
LUMATRON	0245	

M

MAGNUM	0291	
MATSUI	0248	
MEDION	0248	0291
MICROMAXX	0248	0291
MICROSTAR	0248	0291

O

ORION	0248	0283

P

PORTLAND	0245	
PRO2	0248	0291
PROSONIC	0245	

R

ROADSTAR	0245	

S

SABA	0245	
SAISHO	0248	
SAMSUNG	0312	
SAVILLE	0248	
SCHNEIDER	0245	0264
SONOKO	0245	
STANDARD	0245	

T

TCM	0248	0291
TEVION	0248	0291
THOMSON	0245	

U

UNITED QUICK STAR	0245

V

VIDEON	0248

Combinaisons TV/DVD / Combinazioni TV/DVD / TV/DVD Kombinationen

(Les combinaisons TV/DVD nécessitent un code DVD ou un code DVD & TV)

(Le combinazioni TV/DVD necessitano di un codice DVD oppure di un codice DVD & TV) / (TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

DVD & TV

A

AKAI	1082	&	1410
AUDIOSONIC	1062	&	0090

B

BEKO	1064
BROKSONIC	0920

C

CYBERCOM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYBERMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYTRON	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

D

DUAL	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
DURABRAND	0933	&	0228
	1085	&	1006
	1085	&	1007
	1086	&	1008
	1087	&	1008
	1088	&	1009

G

GERICOM	1064

H

H & B	0343	&	0228
HB	1089	&	1011

I

INTERTRONIC	0894

L

LIFETEC	0894		
	0343	&	0228

	0924	&	0210
	0933	&	0228

M

MEDION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1001		
MEMOREX	0920		
MICROMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
MICROSTAR	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
MT LOGIC	1062	&	0090

O

OCEANIC	1089	&	1011
ORION	0920		

P

PHILIPS	0339	&	0181
PHOCUS	1064		
PRO2	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
PROVIEW	1001		

S

SANSUI	0920		
SCHAUB LORENZ	1089	&	1011

T

TCM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1119		
TEVION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1064		
TOSHIBA	0920		

V

VESTEL	1771	&	0215

Combinaisons DVD/VCR / Combinazioni DVD/VCR / DVD/VCR Kombinationen

(Les combinaisons DVD/VCR nécessitent un code DVD ou un code DVD & VCR)

(Le combinazioni DVD/VCR necessitano di un codice DVD oppure di un codice DVD & VCR) / (DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR-Code)

DVD & VCR

A

APEX	0949		

B

BROKSONIC	0920		
	0967		

C

CINEVISION	0375	&	0256
CYBERCOM	0338		
	0375	&	0256
CYBERMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
CYTRON	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

D

DAEWOO	0971		
DUAL	0338		
	0375	&	0256

E

EMERSON	0339	&	0231
	0375	&	0256

F

FUNAI	0339	&	0231

G

GO-VIDEO	0338		
	0367		
	0971		
GOLDSTAR	0375	&	0256

H

HITACHI	0387	&	0231

J

JVC	0400		

L

LG	0907		
	0375	&	0256
LIFETEC	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

M

MAGNAVOX	0914	&	0285
MEDION	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
MICROMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
MICROSTAR	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

P

PANASONIC	0970		
PHILIPS	0969	&	0285
PIONEER	1084		
POLAROID	0949		
PRO2	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

S

SAMSUNG	0338		
	0963		
SANSUI	0920		
SANYO	0378	&	0258
SILVERCREST			0256
SONY	0402		
SYLVANIA	0339	&	0231

T

TARGA	0375	&	0256
	0907		
	0375	&	1041
TCM	0338		
	0375	&	0256
TEVION	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
TOSHIBA	0362		

Z

ZENITH	0375	&	0256

HTIB

(Les systèmes Home Cinéma nécessitent un code DVD particulier ou un code DVD & AUDIO)

(I sistemi Home Cinema necessitano di un singolo codice DVD oppure di un codice DVD & AUDIO.) / (Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & Audio-Code)

DVD & AUDIO

A

AIWA	0377		
AMW	1054		

C

CENTRUM	0927		
COBY	0948		
CRITERION	0344	&	0775
CURTIS	0948		
CYBERCOM	0334		
	0372		
	0344	&	0775
CYBERMAXX	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		
CYTRON	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		

D

DUAL	0334		
	0372		
	0344	&	0775
DURABRAND	0375		

F

FISHER	0378		

J

JVC	0662		
	0964		

K

KOSS	0373		

L

LENCO	1774		
LENOXX	0931		
LG	0972		
LIFE	1118		
LIFETEC	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		

M

MEDION	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		
MICROMAXX	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		
MICROSTAR	0334		
	0372		
	0344	&	0775

	1069		
	1066		
	1118		

N

NORCENT	0948		

O

ONKYO	0975		

P

PANASONIC	0974		
PHILIPS	0370	&	0734
PIONEER	0968		
	0976		
PRO2	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		

S

SAMSUNG	0919		
SONY	0986		

T

TARGA	0972		
	0375	&	1041
TCM	0334		
	0344	&	0775
TEVION	0334		
	0372		
	0892		
	0917		
	0918		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		

W

WELLTECH	1098		
			1105

Décodeurs supplémentaires / Set-Top Box aggiuntive / Zusätzliche Set-Top Boxen

TV & ordinateur TV / Web & Computer TV / Web & Computer TV

BUSH	0039		
CYBERLINK	1101		
GERICOM	0443		
HAUPPAUGE	1198		
NOW TV	1186		
PACKARD BELL	1101		
PANASONIC	0542		
PINNACLE	1199	1201	1202
PREMIERE	0542		
TELEFONICA	1227		
THOMSON	0603		

Récepteurs multimédia / Media Receiver / Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Commutateurs Péritel / Scart Switch Box / Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168
FUNK	1170
MARMITEK	0641
SKARDIN	1169
SKYMASTER	1169
VIVANCO	0684

Décodeurs numériques / Set Top Box Digitale / Digital Set Top Box

ADECQ	1340		
ECHOSTAR	0657		
SKYMASTER	1166		
TEVION	0650	0645	0423

YUNG FU	1166

Autres décodeurs / Altre Set Top Box / Sonstige Set Top Box

PARDY LIGHT BOX	1171

Entertainment Box

EMTEC	1096	1097
HOME SERVER	1228	
DMA	1228	
MEDION	1228	

Video On Demand

MAXDOME	1239

Disque Laser / Laser Disc

D

DENON	0252	0318

G

GRUNDIG	0318

M

MITSUBISHI	0318

N

NAD	0318

P

PIONEER	0318

T

TELEFUNKEN	0318
THORN	0322

DVB-T

Récepteur DVB-T (DTV, iDTV etc.)/ Ricevitore DVB-T (DTV, iDTV ecc.) / DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

ADECQ	1226	
ALBA	0451	0646
ARCOM	1242	

B

BUSH	1261	0647	0451	0032
BRAIN WAVE	0476			

C

CANAL +	1177	
COMAG	1229	
CYBERMAXX	0645	0650
CYTRON	0645	0650

D

DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIHOME	1262
DIGIO2	1150
DIGIPAL	1218
DMT	0412
DURABRAND	0526

E

ECHOSTAR	0657
EMTECH	0476

F

FREEBOX	1182

FREEVIEW 0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519 0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651

G

GbSAT 0476
GERICOM 0443
GOODMANS 1261 0526 0451
GOODWAY 1163 1164
GRUNDIG 0512 1172

H

HAUPPAUGE 0482
HB 1011 1211 1213 0476
HITACHI 1262 0526
HOMECAST 0476
HUMAX 0651

I

INTERSTAR 0476

J

JEPSSEN 0476
JVC 0526

K

KATHREIN 1197

L

LABGEAR 0513
LASAT 1156
LIDCOM 0451
LIFETEC 0645 0650
LOGIK 1263

M

MARMITEK OCTOPUS 0655
MATSUI 0649 0526 0451
MEDION 0645 0650
MICO 1135
MICROMAXX 0645 0650
MICROSTAR 0645 0650

N

NOKIA 0519 0531
NOOS 1183

O

OCEANIC 1011
OGGLE 1136
ON-DIGITAL 0527 0531 0620
OPTEX 0656

P

PACE 0453 0527
PACIFIC 0526
PANASONIC 0072 0403
PHILIPS 0600
PIONEER 0457 0620
PREMIERE 0600 0519
PRO2 0645 0650

R

REBOX 0476

S

SAGEM 0648 1143
SCHAUB LORENZ 1011 1211 1212 1213 0476
SCHWAIGER 1156 1229 1173 0630
SHARP 0059
SKARDIN 0656
SKYMASTER 1166 1165 1164 1163 1140 0656 0412
SMART 1247 1245 1242 1165 1133
SM ELECTRONIC 0412 0656 1165 1163 1164
SONY 0447

T

TCM 1413 1017 1119
TECHNIKA 1262
TECHNISAT 1218
TECHNOTREND 1173
TELEVES 0476
TEVION 0645 0650

THOMSON	0427	0532	
TOPFIELD	1204	0506	
TOP-UP TV	0527	0531	0657
TVONICS	1263		

W

WHARFEDALE	1262
WORLDSAT	0476

Y

YUNG FU	1166

Autres / Altri / Sonstige

Amplificateur audio/Tuner/Récepteur /Amplificatore audio/Tuner/ricevitore / Audio Verstärker/Tuner/Receiver

CENTRUM	0692			
CRITERION	0775			
CYBERCOM	0841	0775	0776	
CYBERMAXX	0841	0775	0776	
CYTRON	0841	0775	0776	
DENON	1048	0779	0781	
DUAL	0841	0775	0797	
ELTA	0667	0668		
GRUNDIG	0697	0698	0727	
HARMON/KARDON		0682		
KENWOOD	0761			
LIFETEC	0841	0775	0776	
LINN	0857			
MARANTZ	0727			
MEDION	0841	0775	0776	
MICROMAXX	0841	0775	0776	
MICROSTAR	0841	0775	0776	
NAD	0735	0736	0737	0738
	0799	0800		
NUVO	0862	0863	0864	0865
ONKYO	0785	0792	0793	0826
PHILIPS	0734	0846	0727	
PRO2	0841	0775	0776	
SANSUI	0727			
SCHNEIDER	0791			
SHERWOOD	0782			
SONY	0739	0740	0755	0757
	0758	0759	0760	
TCM	0841	0775	0776	0806
TEAC	0794	0796		
TECHNICS	0764	0777	0788	
TEVION	0775	0776	0815	0817
	0841			
THEORIE & ANWENDING			0805	
THOMSON	0842	0766		
XANTECH	0867			
YAMAHA	0883	0882	0839	0838
	0724	0752	0770	0771
	0772			

Magnétophone / Registratore di cassette / Kassettenrekorder

AIWA	0790		
DENON	0780		
GRUNDIG	0729	0698	
HARMON KARDON		0681	
KENWOOD	0761		
MAGNAVOX	0729		
MARANTZ	0729		
NAD	0799		
ONKYO	0784		
PHILIPS	0729		
SANSUI	0729		
SHERWOOD	0783		
SONY	0754	0755	0756
TEAC	0794		
TECHNICS	0764	0777	0786
THOMSON	0842		
YAMAHA	0724	0772	

Systèmes MINI / MINI sistemi / MINI Systeme

AIWA	0773	0774		
CYBERCOM	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0820	0819
CYBERMAXX	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		

CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
E-BENCH	0811
ELTA	0693 0745
GRUNDIG	0707
INSIGNIA	0731
INTERTRONIC	0811
LIFE	0879 0823 0811
LIFETEC	0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MEDION	0879 0823 0731 0728 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SILVERCREST	0828 0811 0829 0868
SONY	0741
TCM	0879 0880 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0820 0819 0694 0823 0824 0825
TEVION	0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
WELLTECH	0881 0852 0810 0820 0819 0694 0803 0811 0827

Autres / Altri / Sonstige

APPLE iPOD	0885
AUDIO COMBI	0844
CAR RADIO	0861
CDR	0847 0675
DBS	0845
INTERNET RADIO	0670
iPOD	0884
SWITCH BOX	0684
VIDEO CD	0840

Recherche de code d'après la marque/ Ricerca del codice in base al marchio / Code-Suche nach Handelsname

TV

1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM

2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA

3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO

4 THOMSON / BRANDT

5 TELEFUNKEN / SABA / NORDMENDE / FERGUSON / BAIRD

6 GRUNDIG / BLAUPUNKT

7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION

2 PHILIPS / PHILCO

3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO

4 THOMSON / BRANDT

5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON

6 GRUNDIG / BLAUPUNKT

7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS

2 PHILIPS / PHILCO

3 PACE / ECHOSTAR

4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT

5 TELEFUNKEN / SABA / NORDMENDE / FERGUSON

6 GRUNDIG

7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN

MEDION®

AT

Medion Service Center
Franz-Fritsch-Str. 11
4600 Wels
Österreich

Hotline: 0810 - 001048
Fax: 07242 - 93967592
0,10 EUR/Min

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter
www.medion.at/service

www.medion.at

CH

Medion Service
Siloring 9
5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 24 24 26

www.medion.ch

05/2011